

## Guía de usuario del Nokia 9300i

---



#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto RA-8 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



El contenedor con ruedas tachado significa que, dentro de la Unión Europea, el producto debe ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Esta indicación es válida para el dispositivo, así como para cualquier equipamiento marcado con este símbolo. No arroje estos productos en los vertederos municipales sin clasificar.

Copyright © 2005 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on y Pop-Port son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation.



This product includes software licensed from Symbian Software Ltd (c) 1998-2004. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

This software is based in part of the work of the FreeType Team. This product is covered by one or more of the following patents: United States Patent 5,155,805, United States Patent 5,325,479, United States Patent 5,159,668, United States Patent 2232861 and France Patent 90 05712.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

#### Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

#### AVISO FCC/INDUSTRIA CANADIENSE

El dispositivo puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión (por ejemplo, cuando se utilice el teléfono cerca de un equipo receptor). La FCC o Industria canadiense pueden exigirle que deje de usar el teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su centro de servicio local. Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a la condición de que no cause interferencias perjudiciales.

9241502/Edición 1

<b>Para su seguridad.....</b>	<b>6</b>
Acerca del dispositivo.....	6
SERVICIOS DE RED.....	7
Memoria compartida.....	7
Equipamientos, baterías y cargadores.....	7

<b>1. Conceptos básicos.....</b>	<b>8</b>
Instalación de la tarjeta SIM, la batería y la tarjeta de memoria.....	8
Carga de la batería.....	9
Encendido y apagado del dispositivo.....	9
Radios.....	9
Antena.....	10
Primer arranque.....	10
Códigos de acceso.....	10
Teclas y conectores.....	11
Interfaz del comunicador.....	11
Acerca de la pantalla.....	12
Acerca de la tecla Menú.....	12
Desplazamiento y selecciones.....	12
Acciones comunes en aplicaciones diversas.....	13
Teléfono.....	13
Indicadores de la pantalla.....	14
Bloqueo del teclado (protector del teclado).....	14
Control de volumen.....	14
Tarjetas de memoria.....	15
Instrucciones en el dispositivo.....	15
Uso del CD-ROM.....	15
Soporte e información de contacto de Nokia.....	15
Etiquetas en el paquete de ventas.....	15
Transferencia de datos desde otros dispositivos.....	16
Personalización del dispositivo.....	16

<b>2. Teléfono.....</b>	<b>17</b>
Realización de llamadas.....	17
Respuesta de llamadas.....	17
Opciones durante llamadas.....	17
Redacción de texto.....	18
Función de texto tradicional.....	18
Función de texto predictivo.....	18
Acceso a funciones de menú.....	18
Mensajes.....	19
Reg. llams. ....	20
Contactos.....	20
Accesos directos a la lista de contactos.....	20
Búsqueda, adición y eliminación de contactos.....	20
Ajustes de contactos.....	20
Marcación rápida.....	20
Otras funciones.....	21
Modos.....	21
Ajustes.....	21

<b>3. Escritorio.....</b>	<b>23</b>
Gestión de grupos.....	23
Creación de nuevos grupos.....	24

<b>4. Teléfono.....</b>	<b>25</b>
Realización de llamadas.....	25
Respuesta de llamadas.....	25
Marcación rápida.....	25
Realización de multiconferencias.....	25
Visualización de llamadas enviadas, recibidas y perdidas.....	26
Envío de tonos DTMF.....	26
Configuración del modo fuera de línea.....	26
Desvío de llamadas.....	26
Restricción de llamadas.....	27
Ajustes de llamada, red y línea telefónica.....	27
Ajustes de llamada.....	27
Ajustes de red.....	27
Ajustes avanzados.....	28
Ajustes del buzón de voz.....	28
Registro.....	28

<b>5. Mensajería.....</b>	<b>29</b>
Centro de mensajería.....	29
Redacción y lectura de mensajes.....	29
Administración de mensajes.....	30
Prevención de memoria baja.....	30
Correo.....	30
Trabajo en línea y fuera de línea.....	30
Cambio de la conexión a Internet.....	31
Redacción y envío de correo electrónico.....	31
Opciones de envío.....	31
Recuperación de correo electrónico.....	32
Leer y responder mensajes de correo.....	32
Archivos adjuntos de correo electrónico.....	32
Cambio preferencias respuesta/mensajes correo.....	33
Ajustes de cuentas de correo electrónico.....	33
Mensajes de texto.....	34
Opciones de envío de mensajes de texto.....	34
Respuesta a mensajes de texto.....	35
Ajustes de mensajes de texto.....	35
Modificación de ajustes del centro de mensajes.....	36
Gestión de mensajes de la tarjeta SIM.....	36
Mensajes con imágenes.....	36
Mensajes multimedia.....	36
Creación y envío de mensajes multimedia.....	36
Recepción de mensajes multimedia.....	37
Ajustes de cuentas de mensajes multimedia.....	37
Fax.....	38
Configuración de las opciones de envío de los faxes.....	38
Guardado de faxes recibidos.....	38
Edición de los ajustes de fax.....	38
Recepción de faxes de un buzón de fax remoto.....	39
Tipos de mensaje especiales.....	39
Recepción de logotipos del operador.....	39
Recepción de tonos de llamada.....	39
Recepción de mensajes de configuración.....	39
Recepción de notificaciones de correo electrónico.....	39
Apertura de mensajes protegidos con contraseña.....	39
Visualización de mensajes con favoritos.....	39
Visualización de detalles de configuración.....	40
Cambio de nombre de los ajustes.....	40
Recepción de ajustes de servicios.....	40
Difusión celular.....	40

<b>6. Web.....</b>	<b>41</b>
Navegar por la Web.....	41
Guardado de archivos.....	41
Descarga de archivos.....	41
Cookies.....	41
Apertura de páginas visitadas.....	42
Borrado de la caché.....	42
Gestión de favoritos.....	42
Ajustes del navegador.....	42
Accesos directos del teclado para navegar.....	43

<b>7. Contactos.....</b>	<b>44</b>
Gestión de tarjetas de la guía.....	44
Edición de tarjetas de la guía.....	44
Creación y edición de plantillas de tarjetas de la guía.....	45
Mi tarjeta de la guía.....	45
Envío de tarjetas de la guía.....	45
Envío de tarjetas de la guía.....	45
Creación y edición de grupos de contactos.....	46
Gestión de contactos guardados en la tarjeta SIM.....	46
Copia y cambio de ubicación de los contactos a bases de datos diferentes.....	46
Ajustes de las tarjetas de la guía.....	47

<b>8. Documentos.....</b>	<b>48</b>
Trabajo con documentos.....	48
Formato de documentos.....	48
Inserción y edición de objetos.....	49
Visualización de tablas.....	49
Utilización de plantillas.....	49

## Índice

<b>9. Hoja.....</b>	<b>50</b>
Libros.....	50
Trabajo con hojas.....	50
Trabajo con celdas.....	50
Creación y modificación de hojas de gráficos.....	51
Lista de funciones.....	51
<b>10. Presentaciones.....</b>	<b>55</b>
Visualización de presentaciones.....	55
Visualización de presentaciones de diapositivas.....	55
Visualización de las presentaciones de diapositivas con un proyector de datos.....	55
Creación de presentaciones.....	56
Inserción de tablas.....	56
Trabajo con vistas diferentes.....	56
Vista Esquema.....	56
Vista Notas.....	56
Vista Patrón de diapositivas.....	57
<b>11. Agenda.....</b>	<b>58</b>
Creación de entradas de agenda.....	58
Iconos de la agenda.....	58
Gestión de entradas de la agenda.....	59
Ajustes de la agenda.....	59
Vistas de la agenda.....	59
Vista Mes.....	60
Vista Semana.....	60
Vista Día.....	60
Vista Planificador semanal.....	60
Vista Planificador anual.....	60
Vista Aniversarios.....	60
Vista Listas de tareas.....	60
Archivos de agenda.....	60
<b>12. Gest. archiv.....</b>	<b>62</b>
Gestión de archivos y carpetas.....	62
Seguridad de tarjetas de memoria.....	63
<b>13. P. control.....</b>	<b>64</b>
General.....	64
Fecha y hora.....	64
Configuración regional.....	64
Página Hora.....	64
Página Fecha.....	64
Página Números.....	64
Página Moneda.....	65
Idioma dispositivo.....	65
Tecla Mía.....	65
Pantalla.....	65
Papeles tapiz.....	65
Ajustes de equipamiento.....	65
Gestión de datos.....	66
Gestor de aplicaciones.....	66
Modificación de ajustes de instalación.....	66
Configuración de ajustes de seguridad de aplicaciones	
Java.....	66
Backup.....	66
Memoria.....	66
Herramientas de Mensajería.....	67
Teléfono.....	67
Ajustes de modo.....	67
Modo de acceso SIM.....	67
Desvío de llamadas de datos y de fax (servicio de red).....	68
Restricción de llamadas de datos y de fax (servicio de red).....	68
Mensajería.....	68
Mensaje de servicio.....	69
Conexiones.....	69
LAN inalámbrica.....	69
Especificación de ajustes de LAN inalámbrica.....	69
Creación de un punto de acceso básico a Internet para una LAN inalámbrica.....	70
Configuración cable.....	70
Ajustes de RealPlayer.....	70
Restaurar IAP predeterminados.....	70
Seguridad.....	70
Seguridad del dispositivo.....	70
Definición de los ajustes de bloqueo del dispositivo.....	70

Definición de los ajustes de código PIN.....	71
Cambio de la contraseña de restricción.....	71
Gestor de certificados.....	71
Gestión de certificados.....	72
Extras.....	72
Acerca de.....	72
Privacidad de posición.....	72
Registro de solicitudes de posición.....	72
Selección impresora HP.....	72
Editor de comandos de servicio.....	72
Configuración de Internet.....	72
Configuración de puntos de acceso a Internet.....	73
Configuración de los ajustes avanzados del punto de acceso a Internet.....	73
Página Configuración IP.....	73
Página Proxies.....	73
Página Llamada de datos.....	74
Página Script.....	74
Página Otros.....	74
Configuración de un punto de acceso a Internet para una LAN inalámbrica.....	74
Configuración de los ajustes avanzados del punto de acceso a Internet.....	75
módulos de EAP.....	76
Configuración de ajustes de conexión a Internet.....	77
Selección de puntos de acceso a Internet.....	77

<b>14. Aplicaciones multimedia.....</b>	<b>78</b>
Imágenes.....	78
Visualización de imágenes.....	78
Edición de imágenes.....	78
Gestión de archivos de imagen.....	78
Grabadora.....	79
Apertura de la grabadora.....	79
Grabación llamadas de teléfono o eventos de voz.....	79
Reproducción de grabaciones.....	80
Envío de grabaciones.....	80
Music player.....	80
Reproducción de música.....	80
Gestión de pistas de música.....	81
Envío de música.....	81
RealPlayer.....	81
Reproducción de clips multimedia.....	81
Ajuste del volumen de clips multimedia.....	82
Envío de clips multimedia.....	82

<b>15. Calculadora.....</b>	<b>83</b>
Realización de cálculos.....	83
Uso de la calculadora científica.....	83
Almacenamiento de números en la memoria.....	83
Definición del formato de número en la calculadora.....	83

<b>16. Reloj.....</b>	<b>84</b>
Utilización del reloj mundial.....	84
Uso del Visor alarmas.....	84
Alarmas y notas de aviso.....	84
Ciudades y países.....	84
Cambio de ciudades.....	84
Localización de ciudades en el mapa del mundo.....	84
Creación y edición de entradas de países.....	85
Creación y edición de entradas de ciudades.....	85

<b>17. Gestión de software y de datos.....</b>	<b>86</b>
Traslad. datos.....	86
Backup.....	86
Transf. datos.....	87
Sincronización.....	87
Nokia PC Suite.....	88
Instalación de aplicaciones y software.....	88
Instalación del software Symbian.....	89
Instalación de aplicaciones Java™.....	89
Java.....	89
Java MIDP.....	89
Java PP.....	89

<b>18. Conectividad.....</b>	<b>91</b>
LAN inalámbrica.....	91

## Índice

Configuración de redes ad hoc.....	91
Conexión mediante cable.....	91
IP passthrough.....	91
Bluetooth.....	92
Ajustes de Bluetooth.....	92
Envío de datos por Bluetooth.....	92
Recepción de datos mediante Bluetooth.....	92
Vinculación con dispositivos.....	93
Modo de acceso SIM.....	93
Finalización de conexiones Bluetooth.....	93
Comprobación del estado de conexiones Bluetooth.....	93
Infrarrojos.....	93
Módem.....	94
Impresión.....	94
Configuración de las opciones de impresión.....	94
Configuración de página.....	94
Problemas de impresión.....	95
Gestión de ajustes de impresión móvil.....	95
Configuración remota (servicio de red).....	95
Creación de modos nuevos del servidor de configuración.....	96
Conexiones de datos.....	96
Red de área local inalámbrica (LAN inalámbrica).....	96
Paquetes de datos (general packet radio service, GPRS).....	97
Llamadas de datos de alta velocidad (high-speed circuit switched data, HSCSD).....	97
Llamadas de datos GSM.....	97
Gestor de conexiones.....	97
<b>19. Personalización del dispositivo.....</b>	<b>99</b>
Cambio de la carcasa frontal.....	99
Teclas de selección de la carcasa.....	100
Escritorio.....	100
Mi tecla.....	100
Papeles tapiz y esquemas de color.....	100
<b>20. Accesos directos.....</b>	<b>101</b>
Accesos directos generales.....	101
Accesos específicos de aplicación.....	102
<b>21. Transmisión de datos.....</b>	<b>107</b>
Ruido.....	107
Itinerancia.....	107
Descarga electrostática.....	107
Puntos muertos y caídas de conexión.....	107
Desequilibrio de las señales.....	107
Señales débiles.....	107
<b>Información sobre la batería.....</b>	<b>108</b>
Normas de autenticación para baterías Nokia.....	108
Autenticidad del holograma.....	108
¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?.....	109
<b>Cuidado y mantenimiento.....</b>	<b>110</b>
<b>Información adicional de seguridad.....</b>	<b>111</b>
Entorno operativo.....	111
Aparatos médicos.....	111
Marcapasos.....	111
Aparatos de audición.....	111
Vehículos.....	111
Entornos potencialmente explosivos.....	111
Llamadas de emergencia.....	112
Certificación de la Tasa Específica de Absorción (SAR).....	112
Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.....	112
<b>Índice alfabético.....</b>	<b>113</b>

## Para su seguridad

Lea estas simples normas. Su incumplimiento podría resultar peligroso o ilegal. Su dispositivo cuenta con una radio GSM separada y una radio de LAN inalámbrica. Al apagar el dispositivo pulsando la tecla de encendido en la cubierta, se apagan ambas radios. No obstante, tenga en cuenta que puede establecer una nueva conexión de LAN inalámbrica aun cuando apague el dispositivo o lo utilice en el modo fuera de línea. Por lo tanto, recuerde cumplir los requisitos de seguridad aplicables cuando establezca o use una conexión de LAN inalámbrica. Encontrará información más detallada en la guía completa de usuario.



### ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



### LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



### INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



### APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



### APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



### APAGUE EL DISPOSITIVO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



### APAGUE EL DISPOSITIVO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



### UTILÍCELO RAZONABLEMENTE

Utilice el dispositivo sólo en la posición normal tal como se explica en la documentación del producto. No toque las antenas si no es necesario.



### SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



### EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS

Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



### RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



### COPIAS DE SEGURIDAD

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante.



### CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



### LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. Pulse la tecla de finalización tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo en espera. Marque el número de emergencia y pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

## ■ Acerca del dispositivo

El dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para la red EGSM900/GSM1800/GSM1900. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas.



**Aviso:** No encienda el dispositivo donde el uso de los dispositivos móviles pueda causar interferencias o comportar algún peligro.



## ■ SERVICIOS DE RED

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. La mayoría de las funciones de este teléfono dependen de las funciones de la red inalámbrica para poder utilizarse. Estos Servicios de Red puede que no estén disponibles en todas las redes o que necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlos. Es posible que el proveedor de servicios le facilite instrucciones adicionales sobre cómo utilizarlos y le indique qué cargos son aplicables en cada caso. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, no aparecerán en el menú de su dispositivo. Puede que su dispositivo también se haya configurado de manera especial. Los cambios en la configuración pueden afectar a los nombres y orden de los menús y a los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este teléfono, como los mensajes multimedia y el navegador Web, dependen de la red para poder utilizar dichas tecnologías.

## ■ Memoria compartida

Las siguientes funciones del dispositivo pueden compartir la memoria: guía, mensajes de texto, mensajes multimedia, señales de llamada, archivos de audio, agenda y tareas, archivos guardados desde cualquier aplicación (por ejemplo, documentos de Office, imágenes, archivos de audio y videoclips) y aplicaciones descargadas. La utilización de una o varias de estas funciones puede reducir la memoria disponible para el resto de las funciones que la comparten. Por ejemplo, si guarda muchas imágenes puede agotar toda la memoria disponible. Si intenta utilizar una función de memoria compartida, es posible que el dispositivo muestre un mensaje que le indique que la memoria está llena. En ese caso, elimine alguna información o entradas guardadas en las funciones de la memoria compartida antes de continuar.

## ■ Equipamientos, baterías y cargadores

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los cargadores ACP-12 y LCH-12.



**Aviso:** Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

## 1. Conceptos básicos

El Nokia 9300i smartphone ofrece varias aplicaciones empresariales, tales como correo electrónico, herramientas de oficina, búsqueda en la Web y conexiones de red flexibles y rápidas con LAN inalámbrica y EGPRS (EDGE) integrados.

### ■ Instalación de la tarjeta SIM, la batería y la tarjeta de memoria

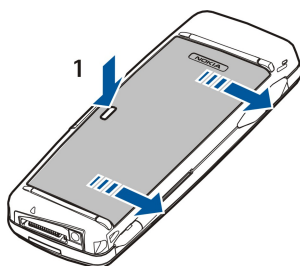
Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su operador de red, proveedor de servicio u otro distribuidor.

Utilice este dispositivo sólo con tarjetas Multimedia (MMC) compatibles. Otras tarjetas de memoria, como las tarjetas Secure Digital (SD), no caben en la ranura de la tarjeta MMC y no son compatibles con este dispositivo. El uso de una tarjeta de memoria no compatible puede dañar dicha tarjeta y el dispositivo, además de alterar los datos almacenados en la misma.

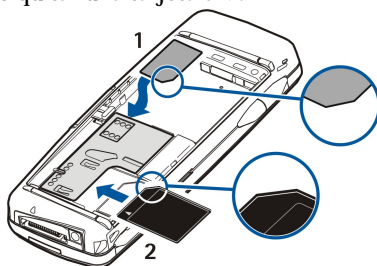
1. Cerciérese siempre de que el teléfono esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

En la parte posterior del dispositivo, pulse el botón de apertura de la carcasa posterior (1) y desplace la carcasa en la dirección de las flechas.



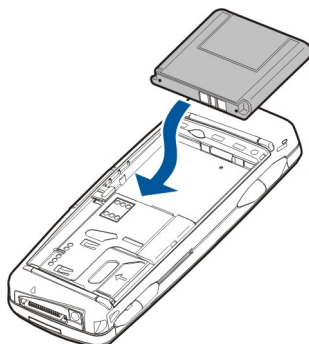
2. Inserte la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM (1).

Asegúrese de que el extremo biselado de la tarjeta SIM apunta hacia abajo y el área de contacto de la tarjeta está boca abajo. Quite siempre la batería antes de insertar o quitar una tarjeta SIM.



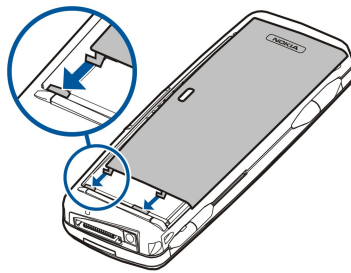
Si tiene tarjeta de memoria, deslice la tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta de memoria (2). Asegúrese de que el extremo biselado de la tarjeta de memoria apunta hacia la ranura de la tarjeta SIM y el área de contacto de la tarjeta está hacia abajo. Véase "Tarjetas de memoria", p. 15.

3. Inserte la batería. Alinee los contactos de la batería con los conectores correspondientes en el compartimiento de la batería.



4. Inserte las pestañas de cierre de la tapa posterior en las ranuras correspondientes y desplace la tapa para colocarla en su sitio.





Cuando se inserta la batería, la interfaz del comunicador se inicia. Es posible que tenga que esperar antes de que la interfaz del comunicador se inicie y pueda utilizarse. Cuando vea Favoritos (el texto **Escritorio** y la fecha se muestran en la pantalla), puede continuar.



**Sugerencia:** Si, una vez introducida la batería, la interfaz del comunicador no se inicia, pulse la tecla de encendido.

## ■ Carga de la batería

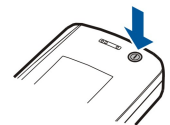
1. Conecte el cargador a una salida de CA de la pared.
2. Conecte el cable de alimentación a la parte inferior del dispositivo. Véase [Fig Teclas y conectores, p. 11](#). La barra del indicador de batería comienza a desplazarse en ambas pantallas. Si la batería está completamente descargada, puede que el indicador de carga tarde unos minutos en aparecer. Puede utilizar el dispositivo mientras se carga.
3. Cuando la batería está totalmente cargada, la barra deja de desplazarse. Desconecte el cargador del dispositivo y después de la salida de CA.

Cuando el nivel de carga de la batería es demasiado bajo para el funcionamiento, el dispositivo se apaga. Aunque el teléfono se apague, la interfaz del comunicador puede permanecer activa durante unos momentos.

Tenga en cuenta que las aplicaciones abiertas hacen que el dispositivo consuma una mayor cantidad de energía. Para comprobar qué aplicaciones se encuentran abiertas en un momento determinado, pulse Menú y seleccione

## ■ Encendido y apagado del dispositivo

1. Para encender el dispositivo, mantenga pulsada la tecla de encendido.



2. Si el dispositivo pide un PIN o un código de seguridad, escriba el código y pulse **Aceptar**.
3. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsada la tecla de encendido.



**Sugerencia:** Cuando encienda el teléfono, es posible que éste reconozca el proveedor de la tarjeta SIM y configure de forma automática los ajustes adecuados de mensajes de texto, mensajes multimedia, GPRS y punto de acceso a Internet. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos.

La interfaz del comunicador se inicia en primer lugar después de insertar la batería. No se puede encender el teléfono inmediatamente después de insertar la batería; hay que esperar a que se haya iniciado completamente la interfaz del comunicador. Cuando vea Favoritos (el texto **Escritorio** y la fecha se muestran en la pantalla), puede continuar.



**Sugerencia:** Si, una vez introducida la batería, la interfaz del comunicador no se inicia, pulse la tecla de encendido.

Se puede utilizar la interfaz del comunicador sin las funciones telefónicas si no se ha insertado una tarjeta SIM o si se ha seleccionado el modo **Desconectado**.

## Radios

El dispositivo dispone de una radio GSM y de una radio LAN inalámbrica independientes. Si apaga el dispositivo con la tecla de encendido de la tapa, se apagarán ambas radios.

No obstante, tenga en cuenta que el apagado del dispositivo o el empleo del modo fuera de línea no le impide establecer una nueva conexión LAN inalámbrica. Por tanto, recuerde cumplir con todos los requisitos de seguridad aplicables cuando establezca y utilice una conexión LAN inalámbrica.

Véase ["Configuración del modo fuera de línea", p. 26](#).

## Antena

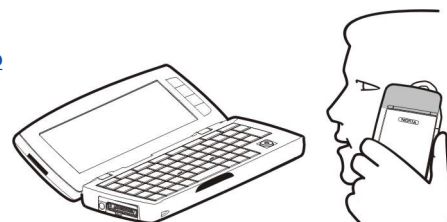
Su dispositivo tiene dos antenas internas.



**Nota:** Al igual que ocurre con otros dispositivos de transmisión por radio, no toque ninguna antena si no es necesario cuando el dispositivo esté encendido. El contacto del cuerpo con la antena afecta a la calidad de la llamada y puede incrementar innecesariamente el nivel de potencia que necesita el dispositivo para su funcionamiento. No tocar el área que rodea la antena durante una llamada optimiza el rendimiento de la antena y el tiempo de conversación del dispositivo.



La imagen muestra la posición habitual del dispositivo durante las conexiones de datos y su empleo habitual en la oreja durante las llamadas de voz. Véase "Entorno operativo", p. 111.



## ■ Primer arranque

La primera vez que encienda el dispositivo, tendrá que definir algunos ajustes básicos. Después podrá cambiar los ajustes. Abra la tapa y siga las instrucciones de la pantalla del comunicador.

1. Seleccione en la lista el idioma para el dispositivo y pulse **Aceptar**.
2. Seleccione su ciudad en la lista y pulse **Aceptar**. Puede buscar una ciudad empezando a escribir el nombre de la ciudad o mediante la palanca de mando o las teclas de flecha. Tenga en cuenta que es importante seleccionar la ciudad correcta, porque las entradas de agenda planificadas que cree pueden cambiar si se ha cambiado la ciudad.
3. Defina la fecha y la hora y pulse **Aceptar**.
4. Pulse **Aceptar** para crear su propia tarjeta de la guía.
5. Especifique la información de su tarjeta de la guía y pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Aceptar**.

Las carpetas predeterminadas, tales como **C:\Mis archivos\** y sus subcarpetas se crean durante el primer arranque. Tenga en cuenta que si cambia el idioma del dispositivo posteriormente, los nombres de las carpetas no cambiarán.

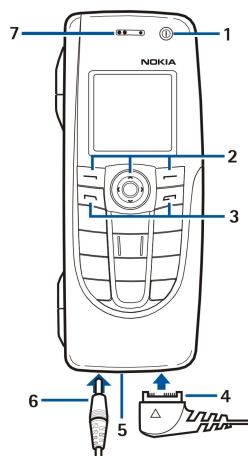
## ■ Códigos de acceso

El dispositivo utiliza varios códigos de acceso como protección contra el uso no autorizado del dispositivo y de la tarjeta SIM. Necesita los códigos de acceso siguientes:



- Código PIN y código PIN2 — El código PIN (número de identificación personal) protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado y se proporciona normalmente junto con la tarjeta SIM. Puede que el código PIN2 se suministre con algunas tarjetas SIM y es necesario para acceder a algunas funciones como la marcación fija.  
Tras escribir incorrectamente el PIN tres veces consecutivas, se bloquea el código PIN y debe desbloquearlo con un código PUK (clave personal de desbloqueo) antes de poder volver a utilizar la tarjeta SIM. Puede que el código PIN2 se suministre con algunas tarjetas SIM y es necesario para acceder a algunas funciones como los números de marcación fija. Si no se suministran los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor de servicios de la tarjeta SIM.
- Código de bloqueo — El código de bloqueo protege el dispositivo contra el uso no autorizado. El código de bloqueo predeterminado es 12345. Cambie el código y conserve el código nuevo en un lugar seguro separado del dispositivo.
- Códigos PUK y PUK2 — Es necesario el código PUK (clave personal de desbloqueo) para cambiar el código PIN bloqueado. Es necesario el código PUK2 para cambiar el código PIN2 bloqueado. Si no se suministran los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor de servicios de la tarjeta SIM.
- **Contraseña restricción** — Cuando se utiliza el servicio de restricción de llamadas es necesaria la contraseña de restricción. Véase "Cambio de la contraseña de restricción", p. 71.

Algunas aplicaciones del dispositivo utilizan contraseñas y nombres de usuarios como protección contra el uso no autorizado de Internet y sus servicios. Estas contraseñas se cambian en los ajustes de las aplicaciones.

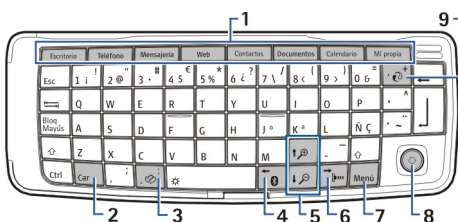
## ■ Teclas y conectores









Teclas y conectores

- 1 — Tecla de encendido ①.
- 2 — Tecla de desplazamiento, teclas de selección izquierda y derecha. Pulse el centro de la tecla de desplazamiento o cualquiera de las teclas de selección para ejecutar la función que se muestra encima de la misma. Se puede controlar el volumen del teléfono con la tecla de desplazamiento durante una llamada.
- 3 — Tecla de llamada (a la izquierda ) , tecla Final (a la derecha, .
- 4 — Conector PopPort™ para el cable de datos USB, ML portátil y unidad de bucle.
- 5 — Puerto y micrófono por infrarrojos. Asegúrese de no cubrir el micrófono con la mano al realizar llamadas.
- 6 — Conector de cargador.
- 7 — Auricular.

## ■ Interfaz del comunicador



Teclado del comunicador

- 1 — Botones de aplicación. Cada botón inicia la aplicación correspondiente, excepto la tecla Mía, que puede configurarse para abrir cualquier aplicación. Pulse Ctrl + tecla Mía para seleccionar la aplicación que desea que abra la tecla Mía. Tenga en cuenta que también puede abrir estas aplicaciones desde Favoritos.
- 2 — Tecla de caracteres. Abre una tabla de caracteres donde puede seleccionar caracteres especiales. Pulse la tecla Chr + las teclas con símbolos azules para acceder a caracteres y funciones de las combinaciones de teclas.
- 3 — Tecla de ayuda. Para obtener ayuda sobre el uso de su dispositivo, pulse Chr + .
- 4 — Tecla Bluetooth. Para activar Bluetooth, pulse Chr + . Para desactivarlo, vuelva a pulsar Chr + .
- 5 — Las teclas de zoom. Al pulsar las teclas Chr y zoom puede aumentar o reducir las fuentes y algunos iconos.
- 6 — Tecla de infrarrojos. Para activar el infrarrojo, pulse Chr + . Para desactivarlo, vuelva a pulsar Chr + .
- 7 — Tecla Menú. Pulse la tecla Menú para abrir el menú o en diálogos multipágina para pasar de una página a otra.
- 8 — Palanca de mando. Mueva la palanca de mando a izquierda, derecha, arriba o abajo para desplazarse por las diferentes listas. Pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar o ejecutar la función de un botón de comando subrayado. Para cambiar la aceleración o la velocidad a la que se mueve el cursor, seleccione **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **General** > **Pantalla** > **Ajustes del cursor**.
- 9 — Tecla Sinc. Establezca una conexión y pulse las teclas Chr +  para sincronizar el dispositivo con un ordenador compatible.



**Sugerencia:** Puede utilizar las teclas de flecha o la palanca de mando para moverse por los menús y la pantalla, por ejemplo en la aplicación web. La tecla de flecha izquierda está en la tecla Bluetooth (4), las flechas arriba y abajo en las teclas de zoom (5) y la tecla de flecha derecha en la tecla de infrarrojos (6).

## Conceptos básicos



**Sugerencia:** Pulse Esc para cancelar las selecciones y cerrar los cuadros de diálogo.



**Sugerencia:** Pulse la tecla de retroceso para eliminar elementos como las entradas de agenda y los mensajes. Pulse la tecla de retroceso para borrar caracteres a la izquierda del cursor, o bien Mayús + tecla de retroceso para eliminar caracteres a la derecha del cursor.

La pantalla del comunicador se enciende al abrir la tapa. Se mostrará en la pantalla la aplicación que estaba activa la última vez que se utilizó el dispositivo. Cuando cierra la tapa, se apaga la pantalla del comunicador.



### Vista principal de favoritos

1 — Menú. Pulse la tecla Menú para abrir el menú. Puede utilizar las teclas de desplazamiento o las teclas de flechas para moverse por el menú y la tecla Intro para seleccionar una opción de menú.

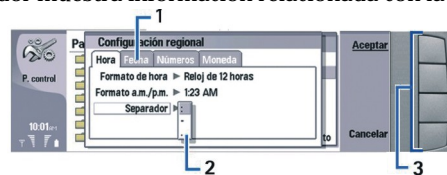
2 — Carpeta. Puede agrupar aplicaciones, accesos directos y notas en carpetas diferentes. Véase "Creación de nuevos grupos", p. 24.

3 — Barra de desplazamiento. Si tiene un archivo grande en **Documentos**, la barra de desplazamiento le ayudará a estimar en qué parte del archivo se encuentra y qué cantidad del archivo puede ver. Cuanto más larga sea la barra de desplazamiento, más parte del archivo podrá ver.

4 — Botones de comando. Los comandos en la parte derecha de la pantalla corresponden a los botones de comando. Tenga en cuenta que cuando un comando está atenuado no se puede utilizar.

5 — Aplicación. Para abrir una aplicación desde **Escritorio**, seleccione la aplicación y pulse **Abrir** o la tecla Intro.

6 — Área de indicador. El área de indicador muestra información relacionada con la aplicación y el sistema.



### Diálogo multipágina

1 — Páginas de diálogo. Puede pasar de una página otra si pulsa la tecla Menú.

2 — Lista de selección. Puede ver diferentes opciones en una lista de selección y seleccionar una de ellas.

3 — Botones de comando. Puede utilizar los botones de comando para realizar funciones en una página de diálogo o en una lista de selección.

Si hay más de un marco en la pantalla, el marco seleccionado siempre aparece resaltado. Puede desplazarse entre los marcos si pulsa la tecla de tabulación.

### Alternancia entre aplicaciones abiertas

Para alternar entre aplicaciones abiertas pulse Menú, seleccione  y seleccione la aplicación. Asimismo, puede cerrar todas las aplicaciones de la lista.



**Sugerencia:** Pulse las teclas Chr + tecla de tabulación para pasar de una aplicación abierta a otra. Pulse la tecla Chr + tecla de tabulación para moverse por la lista.

### Acerca de la pantalla

Es posible que aparezcan algunos puntos negros, incoloros o brillantes en la pantalla. Es una de las características de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que se mantienen encendidos o apagados. Es normal, no se debe a ningún defecto.

### Acerca de la tecla Menú

El teclado del comunicador tiene una tecla Menú. Pulse la tecla Menú para acceder a las distintas opciones de menú. Las opciones disponibles dependen de la aplicación en la que se encuentre. La opción elegida afecta al elemento seleccionado o abierto en ese momento. En diálogos multipágina puede utilizar la tecla Menú para pasar de una página a otra.

### Desplazamiento y selecciones

Utilice las teclas de flecha o la palanca de mando para mover el cursor y realizar selecciones en la interfaz del comunicador.

## Desplazamiento en la interfaz del comunicador

Hay cuatro teclas de flecha separadas que puede utilizar para desplazarse. Desplazamiento significa que puede moverse arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha en los grupos de aplicación de Favoritos, en una aplicación, en el texto o en el Menú. La palanca de mando funciona de forma parecida a las teclas de flecha, pero también puede presionar la palanca de mando para abrir archivos o realizar la función de un botón de comando subrayado.

### Selecciones

Para seleccionar texto situado a la izquierda del cursor, mantenga pulsada la tecla Mayús y pulse la tecla de flecha izquierda hasta que haya seleccionado el texto. Para seleccionar texto situado a la derecha del cursor, mantenga pulsada la tecla Mayús y pulse la tecla de flecha derecha hasta que haya seleccionado el texto.

Para seleccionar elementos distintos, como mensajes, archivos o contactos, pulse las teclas de flecha arriba, abajo, a la derecha y a la izquierda para desplazarse al elemento que desee.


Para seleccionar elementos uno a uno, desplácese al primer elemento, mantenga pulsada la tecla Ctrl, desplácese al siguiente elemento y pulse la barra espaciadora para seleccionarlo.


Para seleccionar un objeto en un archivo, por ejemplo un adjunto en un documento, mueva el cursor hasta el objeto para que aparezcan marcadores cuadrados a cada lado del objeto.

Para seleccionar una celda de una hoja, mueva el cursor hasta la celda que desee. Para seleccionar una fila completa, mueva el cursor hasta la primera celda de la primera columna de esa fila y pulse Mayús + tecla de flecha izquierda. Para seleccionar una columna completa, mueva el cursor hasta la primera celda de la columna que desee seleccionar y pulse Mayús + tecla de flecha arriba.

## Acciones comunes en aplicaciones diversas

Puede encontrar las acciones siguientes en aplicaciones diversas:

Para cambiar el modo, pulse Menú, seleccione  y desplácese al modo deseado. Para modificar los ajustes de modo, tales como los tonos de llamada, seleccione el modo y pulse **Editar**.

Para activar un modo durante un cierto periodo de tiempo, pulse Menú, seleccione  y seleccione el modo deseado. Pulse **Temporizado** y defina cuándo desea que acabe el ajuste de modo (con un margen de hasta 24 horas). Cuando se alcance la hora de finalización, el modo previo, que no se había programado, se activará.

Para guardar un archivo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Guardar**. Existen diferentes opciones de guardado dependiendo de la aplicación utilizada.

Para enviar un archivo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Enviar**. Puede enviar un archivo como correo electrónico, fax, mensaje corto o mensaje multimedia, o enviarlos mediante infrarrojos o Bluetooth.

Para agregar un acceso directo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Agregar al Escritorio**. Seleccione el grupo al que desea agregar el acceso directo y pulse **Seleccionar**. Después de seleccionar el grupo, pulse **Aceptar**. Por ejemplo, puede agregar accesos directos a archivos o a páginas web.

Para imprimir en una impresora compatible, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Imprimir**. Puede obtener una vista previa de los elementos que desea imprimir o editar la apariencia de las páginas impresas.

Para cortar, copiar y pegar, pulse Menú y seleccione **Editar**, y **Cortar**, **Copiar** y **Pegar**.

Para eliminar un archivo, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Eliminar**.



Para acercar o alejar, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Zoom** y el tipo de zoom deseado. También puede pulsar Chr + las teclas de zoom para acercarse o alejarse.

Para insertar caracteres especiales en el texto, pulse la tecla Chr.



**Sugerencia:** Para generar caracteres especiales mediante ciertas teclas desmarcadas, por ejemplo "a" u "o", mantenga pulsada la tecla Chr y pulse una tecla de letra simultáneamente. Se muestra el primer carácter especial que coincide con la tecla de letra. Vuelva a pulsar la tecla de letra y el segundo carácter especial se mostrará en lugar del primero y así hasta que vuelva a mostrarse el primer carácter.

## ■ Teléfono

Para visualizar los números marcados más recientemente, pulse . Desplácese a un número o nombre y vuelva a pulsar  para llamar al número.


Para llamar al buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsado .

Para visualizar los mensajes de texto recibidos, pulse la tecla de desplazamiento derecha.























Para abrir la lista de contactos, pulse la tecla de desplazamiento abajo.

Para escribir y enviar mensajes de texto, pulse la tecla de desplazamiento izquierda.

Para cambiar el modo, pulse la tecla de encendido brevemente y desplácese al modo deseado. Pulse **Selecc.** para activar el modo. Véase "Ajustes de modo", p. 67.

Para cambiar entre dos líneas telefónicas (servicio de red), mantenga pulsado .

### Indicadores de la pantalla

-  La intensidad de las señales de la red telefónica en la ubicación actual. Cuanto más alta esté la barra, mayor será la señal.
-  El nivel de carga de la batería. Cuanto más alta esté la barra, mayor será la carga de la batería.
-  Ha recibido un mensaje.
-  Ha bloqueado el teclado del teléfono.
-  Ha bloqueado el dispositivo.
-  Ha seleccionado el modo de silencio y el dispositivo no emitirá ningún sonido cuando reciba una llamada entrante o un mensaje.
-  Bluetooth está activado.
-  Una conexión de infrarrojos está activa. Si el indicador parpadea, el dispositivo intenta conectarse al otro dispositivo o se ha perdido la conexión.
-  El dispositivo está conectado a un ordenador mediante un cable de datos.
-  Ha seleccionado el desvío de todas las llamadas a otro número (servicio de red).
- 1 y 2** Indica la línea de teléfono seleccionada en el menú **Ajustes > Ajustes llamada > Línea para llamadas salientes**, si ha suscrito dos líneas de teléfono (servicio de red).
-  El modo programado está activo. Puede cambiar los ajustes de modo, tales como los tonos de llamada en **P. control**. Véase "Ajustes de modo", p. 67.
-  Tiene una llamada perdida.
-  La alarma está activa.
-    Se ha conectado al dispositivo un ML portátil, un kit de manos libres o una unidad de bucle.
-  Una conexión LAN inalámbrica está activa. Si ha definido un intervalo de exploración de fondo, **W** aparece cuando una red LAN inalámbrica se encuentra disponible.  
Para definir un intervalo de exploración de fondo, vaya a **Escritorio > Herramientas > P. control > Conexiones > LAN inalámbrica > Ajustes**.
-  Una conexión GPRS está activa.
-  Una conexión EGPRS (EDGE) está activa.
-  Una llamada de datos está activa.
-  IP passthrough está activa.
-  El dispositivo está realizando una sincronización.


### Bloqueo del teclado (protector del teclado)

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Utilice el bloqueo del teclado (protector del teclado) para impedir que se pulsen accidentalmente las teclas del teléfono.

Para bloquear el teclado, pulse el centro de la tecla de desplazamiento y .

Para desbloquear el teclado, pulse el centro de la tecla de desplazamiento y .

Para bloquear el sistema, pulse el centro de la tecla de desplazamiento y . Tenga en cuenta que hay que definir un código de bloqueo con el que pueda bloquear y desbloquear el sistema.

Para desbloquear el sistema, pulse el centro de la tecla de desplazamiento y . Introduzca el código de bloqueo y pulse **Aceptar**.

### ■ Control de volumen



**Aviso:** Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para ajustar el nivel de volumen durante una llamada, pulse la tecla de desplazamiento izquierda o derecha.

Para ajustar el nivel de volumen mientras utiliza el altavoz, abra **Teléfono** y pulse la palanca de mando a la izquierda o a la derecha.



## ■ Tarjetas de memoria

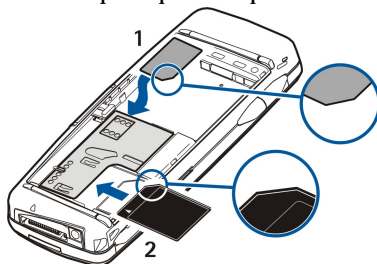


**Nota:** Antes de utilizar una tarjeta de memoria del paquete de venta del Nokia 9210 Communicator con el Nokia 9300i, deberá convertir la tarjeta de memoria con Traslado de datos y volver a instalar las aplicaciones que haya instalado anteriormente en la tarjeta de memoria. Sin embargo, no vuelva a instalar ninguna aplicación instalada anteriormente para el Nokia 9210 Communicator. El Nokia 9300i contiene una versión superior de estas aplicaciones, que debe utilizarse con el Nokia 9300i.

El dispositivo Nokia sólo admite el sistema de archivos FAT16 para tarjetas de memoria. Si utiliza una tarjeta de memoria de otro dispositivo o desea asegurarse de la compatibilidad de la tarjeta de memoria con su dispositivo Nokia, tendrá que formatear la tarjeta con el dispositivo. No obstante, tenga en cuenta que todos los datos de la tarjeta de memoria se borran de manera permanente si formatea la tarjeta.

### Inserción y extracción de la tarjeta de memoria

1. Si tiene tarjeta de memoria, deslice la tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta de memoria (2). Asegúrese de que el extremo biselado de la tarjeta de memoria apunta hacia la ranura de la tarjeta SIM y el área de contacto de la tarjeta está hacia abajo. La tapa posterior debe estar en su sitio para que el dispositivo reconozca la tarjeta de memoria.



2. **Importante:** No extraiga la tarjeta MMC en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Si tiene una tarjeta de memoria, puede extraerla tras haber retirado la tapa trasera, incluso cuando la batería se encuentre dentro.

Si dispone de aplicaciones en una tarjeta de memoria, éstas se muestran en **Escritorio** o en uno de los grupos, según la aplicación. Puede consultar más información en **Gest. archiv.** y en "[Seguridad de tarjetas de memoria](#)", en la página [63](#).

## ■ Instrucciones en el dispositivo

Para visualizar las instrucciones en las aplicaciones del dispositivo, pulse **Chr + [?]**. La ayuda del dispositivo contiene instrucciones detalladas, que podrá llevar siempre consigo cómodamente.

## ■ Uso del CD-ROM

El paquete de CD-ROM es compatible con Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 y Windows XP.

Encontrará la Guía del usuario ampliada para el Nokia 9300i y otras guías adicionales en el CD-ROM.

También puede instalar Nokia PC Suite y leer la guía del usuario de la aplicación en el CD-ROM. Tenga en cuenta que Nokia PC Suite sólo se puede utilizar con Windows 2000 y Windows XP.

## ■ Soporte e información de contacto de Nokia

Visite [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o el sitio web de Nokia de su país para obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

En el sitio web, podrá obtener información sobre el uso de los productos y servicios de Nokia. Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, consulte la lista de centros locales de contacto Nokia Care en la página [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Para el servicio de mantenimiento, visite la página [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair), en la que encontrará el centro de servicio Nokia Care más próximo.

## ■ Etiquetas en el paquete de ventas

Las etiquetas del paquete de ventas contienen información importante sobre los servicios de atención al cliente y soporte técnico. El paquete de ventas también incluye instrucciones sobre el uso de estas etiquetas.



## ■ Transferencia de datos desde otros dispositivos

Existen varias formas de transferir datos, como la información de la guía o la agenda, al Nokia 9300i desde dispositivos compatibles. Véase ["Gestión de software y de datos", p. 86](#).

## ■ Personalización del dispositivo

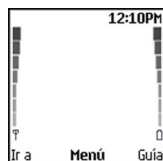


**Nota:** El proveedor de servicios puede haber solicitado que algunas funciones se desactiven en el dispositivo. En este caso, no aparecerán en el menú del dispositivo. El dispositivo también puede haberse configurado especialmente para su proveedor de servicios. Esta configuración puede incluir cambios en los nombres de los menús, en el orden en que aparecen y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Existen varias formas de personalizar el dispositivo. Véase ["Personalización del dispositivo", p. 99](#).

## 2. Teléfono

Con el teléfono puede, por ejemplo, hacer y recibir llamadas y cambiar modos. La mayoría de estas funciones también están disponibles en la interfaz del comunicador.



**Pantalla del teléfono, pantalla en blanco**

Para las tareas más avanzadas, utilice la interfaz del comunicador, a la que puede acceder abriendo la tapa. Si abre la tapa durante una llamada, se activará el altavoz. También puede utilizar las aplicaciones durante una llamada.


### ■ Realización de llamadas

Para realizar y recibir llamadas, el teléfono debe estar encendido, el dispositivo debe tener instalada una tarjeta SIM válida y usted se debe encontrar en una zona con cobertura.

La conexión GPRS se pone en espera durante las llamadas de voz.

Para realizar una llamada, teclee el número de teléfono, incluido el código de área. Si teclea un carácter incorrecto, pulse **Borrar**.



**Sugerencia:** Para llamadas internacionales, pulse  dos veces para añadir el carácter + que sustituye el código de acceso internacional e introduzca el código de país, el código de área (omite el 0 inicial, si es necesario) y el número de teléfono.

Para llamar al número, pulse la tecla Llamar. Para finalizar la llamada o cancelar el intento de llamada, pulse la tecla Final.





**Sugerencia:** Para ajustar el volumen durante una llamada, pulse la tecla de desplazamiento derecha para aumentar el volumen o izquierda para reducirlo.

Para realizar una llamada utilizando los contactos guardados, desplácese hacia abajo con la pantalla en blanco. Teclee las primeras letras del nombre guardado. Desplácese hasta el nombre y pulse la tecla Llamar.



**Sugerencia:** Puede guardar nuevos contactos en el menú **Contactos** del teléfono o en el cuadro de diálogo **Contactos** de la interfaz del comunicador.

Para llamar a un número recientemente marcado, con la pantalla en blanco, pulse la tecla Llamar para ver los 20 últimos números a los que haya llamado o haya intentado llamar. Desplácese hasta el número o el nombre deseados y pulse la tecla Llamar.

Para llamar a un número de teléfono con la marcación rápida, cuando haya asignado el número a una de las teclas de  a , haga lo siguiente: Pulse el número deseado y la tecla Llamar con la pantalla en blanco o, si la función **Marcación rápida** está activada, mantenga pulsada la tecla numérica con la pantalla en blanco hasta que se inicie la llamada. Para asignar un número de teléfono a una tecla numérica, pulse **Menú** con la pantalla en blanco y seleccione **Contactos** > **Marcación rápida**. Para definir la función **Marcación rápida**, pulse **Menú** con la pantalla en blanco y seleccione **Ajustes** > **Ajustes llamada** > **Marcación rápida**.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red) con la pantalla en blanco, mantenga pulsada la tecla  o bien pulse  y la tecla Llamar.

### ■ Respuesta de llamadas

Para responder a una llamada, pulse la tecla Llamar.

Para rechazar la llamada, pulse la tecla Final. La llamada se desvía si ha activado una opción de desvío de llamada, como **Desviar si comunica**.

Para silenciar una señal de llamada en lugar de responder, pulse **Silencio**.

Para responder a una nueva llamada durante una llamada, cuando la función **Llamada en espera** está activada, pulse la tecla Llamar o **Respon.**. La primera llamada queda retenida. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla Final.


### ■ Opciones durante llamadas

Puede pulsar **Opc.** para realizar algunas de las siguientes funciones durante una llamada: **Silenciar micro/Activar micrófono**, **Finalizar llamada**, **Finaliz. todas llam.**, **Contactos**, **Menú**, **Retener/Activar**, **Llamada nueva**, **Responder**, **Rechazar** y **Bloq. teclado**.

Otras opciones durante una llamada le permiten:

- **Multiconferencia** — Combinar una llamada activa y una llamada retenida en una multiconferencia (servicio de red).
- **En privado** — Conversar en privado con un participante seleccionado durante una multiconferencia (servicio de red).
- **Conmutar** — Alternar entre una llamada activa y una retenida (servicio de red).

- **Enviar DTMF** — Enviar cadenas de tonos DTMF (multifrecuencia de tono dual), por ejemplo, contraseñas. Teclee la cadena DTMF o búsquela en **Contactos** y pulse **DTMF**.



Tenga en cuenta que puede introducir el carácter de espera w y el de pausa p pulsando repetidas veces .

- **Transferir** — Conectar la llamada retenida a la llamada activa y desconectarse de la llamada (servicio de red).








**Sugerencia:** Si utiliza un ML portátil o un kit manos libres Bluetooth, puede enrutar una llamada activa de vuelta al Nokia 9300i con sólo pulsar **Teléf.**

## ■ Redacción de texto

Puede escribir un texto mediante la función de texto tradicional o la de texto predictivo. Al escribir,  indica el uso de la función de texto predictivo y  el de la función de texto tradicional. El uso de mayúsculas o minúsculas se especifica, junto al indicador de la función de texto elegida, mediante **abc** o **ABC**. **Abc** significa que la primera letra de la palabra se escribirá en mayúsculas y el resto de las letras en minúsculas. **123** indica el modo de números.

### Función de texto tradicional


Pulse una tecla numérica varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Hay más caracteres disponibles de los que aparecen impresos en una tecla numérica. Si la siguiente letra se sitúa en la misma tecla que la actual, espere hasta que se muestre el cursor (o pulse la tecla de desplazamiento izquierda, derecha, arriba o abajo para finalizar el periodo de tiempo de espera) e introduzca la letra. Los caracteres disponibles dependen del idioma seleccionado para escribir texto. Para insertar un espacio, pulse .

- Para eliminar un carácter a la izquierda del cursor, pulse **Borrar**. Para eliminar los caracteres rápidamente, mantenga pulsada la tecla **Borrar**.
- Para alternar entre mayúsculas y minúsculas, pulse .
- Para alternar entre el modo de letras y el de números, mantenga pulsada la tecla .
- Para insertar un número en modo de letras, mantenga pulsada la tecla numérica deseada.
- Para insertar un signo de puntuación o un carácter especial, pulse varias veces . También puede pulsar , desplazarse al carácter deseado y pulsar **Utilizar**.










### Función de texto predictivo


Para activar la función de texto predictivo, pulse **Opes**, al escribir el texto y seleccione **Diccionario**. Seleccione uno de los lenguajes que aparece en la lista de opciones de diccionarios. La función de texto predictivo tan sólo se encuentra disponible para los lenguajes que figuran en la lista. Para volver a la función de texto tradicional, seleccione **Diccionario desact.**



**Sugerencia:** Para activar y desactivar rápidamente la función de texto predictivo mientras escribe, pulse .

### Redacción de texto mediante función de texto predictivo

1. Comience escribiendo una palabra con las teclas  a . Pulse cada tecla una sola vez para una letra. La sugerencia de la palabra cambia tras cada pulsación de la tecla. Por ejemplo, para escribir "Nokia" cuando está seleccionado el diccionario de español, pulse  para escribir "N",  para escribir "o",  para escribir "k",  para escribir "i" y, por último,  para escribir "a".
2. Cuando termine de escribir correctamente la palabra, añada un espacio con la tecla  o desplácese a la derecha para confirmarla.  
Si la palabra no es correcta, pulse  varias veces para ver las otras palabras del diccionario que coinciden con la secuencia de teclas pulsadas, o pulse **Opes**, y seleccione **Coincidencias**. Cuando aparezca la palabra que quería escribir, confirmela.  
La aparición del carácter "?" tras la palabra indica la ausencia en el diccionario de aquella que pretendía escribir. Para añadir una palabra al diccionario, pulse **Ortogr.**, introduzca dicha palabra mediante la función de texto tradicional y, por último, pulse **Guardar**. Cuando el diccionario está lleno, la nueva palabra sustituye a la que se introdujo hace más tiempo.
3. Comience a escribir la siguiente palabra.

Para escribir palabras compuestas, introduzca la primera parte de la palabra y, a continuación, desplácese a la derecha para confirmarla. Escriba la última parte de la palabra. Para completar la palabra compuesta, pulse  para añadir un espacio.

## ■ Acceso a funciones de menú

El teléfono ofrece una serie de funciones de menú.

La mayoría de estas funciones se proporcionan con un breve texto de ayuda. Para ver el texto de ayuda, desplácese a la función del menú y espere 15 segundos. Debe activar los textos de ayuda en **Ajustes > Ajustes del teléfono** antes de que aparezcan.

## Acceso a funciones de menú

Para acceder a una función mediante las teclas de desplazamiento, pulse **Menú** con la pantalla en blanco, desplácese al menú principal deseado, por ejemplo **Ajustes**, y pulse **Selecc.**. Desplácese a un submenú, por ejemplo, **Ajustes llamada**, y pulse **Selecc.**. Desplácese a un ajuste y pulse **Selecc.**.

Para acceder a una función con un acceso directo de menú, pulse **Menú** con la pantalla en blanco y, tras 2 segundos, introduzca el número de acceso directo del menú, submenú y el ajuste que desea utilizar. El número de acceso directo se muestra en la parte superior derecha de la pantalla.

Para volver al nivel de menú anterior, pulse **Atrás**. Para salir de la lista del menú principal, pulse **Salir**. También puede salir del menú con sólo pulsar la tecla Final.

## Estructura de menús

### Mensajes

1 **Escribir mensaje**, 2 **Carpetas**, 3 **Mensajes de voz**, 4 **Comando serv.**

### Reg. llams.

1 **Llamadas perdidas**, 2 **Llamadas recibidas**, 3 **Llam. enviadas**, 4 **Borrar listas de últimas llamadas**, 5 **Duración llamada**

### Contactos

1 **Buscar**, 2 **Añadir contacto**, 3 **Borrar**, 4 **Ajustes**, 5 **Marcación rápida**, 6 **Números servicio** (se muestra si es compatible con la tarjeta SIM), 7 **Números propios** (se muestra si es compatible con la tarjeta SIM)

### Modos

Contiene grupos de ajustes (modos) que puede activar. Los modos sólo se pueden activar de uno en uno.

### Ajustes

1 **Ajustes llamada**, 2 **Ajustes del teléfono**, 3 **Ajustes de seg.**, 4 **Ajustes pantalla**, 5 **Ajustes de hora y fecha**, 6 **Tecla sel. Dcha**

### Servicios SIM

Le permite utilizar funciones adicionales disponibles en la tarjeta SIM. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite.

## ■ Mensajes

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación normal de 160 caracteres. Si su mensaje excede los 160 caracteres, se enviará en dos o más mensajes.

En la parte superior de la pantalla, aparece el indicador con la longitud del mensaje, el cual va disminuyendo a partir de 160. Por ejemplo, 10 (2) significa que todavía puede añadir 10 caracteres de texto y que el mensaje se enviará en dos mensajes.

Tenga en cuenta que el uso de caracteres especiales Unicode, como ñ, â, á, ocupa más espacio.

Si en el mensaje hay caracteres especiales, puede que el indicador no muestre correctamente la longitud del mensaje. Antes de enviar el mensaje, el dispositivo indica si el mensaje excede la longitud máxima permitida para un mensaje.

Pulse **Menú** y seleccione **Mensajes**.

Puede escribir otros tipos de mensajes en la interfaz del comunicador. Véase "Mensajería", p. 29.

Cuando envíe mensajes, puede que el dispositivo muestre el texto **Mensaje enviado**. Esto indica que su dispositivo ha enviado el mensaje al número del centro de mensajes programado en el dispositivo. No significa que el mensaje se haya recibido en el destinatario deseado. Si desea información más detallada acerca de los servicios de mensajería, consulte a su proveedor de servicios. Para escribir un mensaje de texto, seleccione **Escribir mensaje** y escriba el mensaje. Para enviar el mensaje, pulse la tecla Llamar o **Enviar** y escriba el número de teléfono del destinatario, o pulse **Buscar** para buscarlo en la lista de contactos. Si pulsa **Opcs.** mientras escribe el mensaje, puede, por ejemplo, enviar el mensaje a varios destinatarios o guardarlo para su uso posterior.



**Sugerencia:** Para acceder al editor de mensajes cortos con la pantalla en blanco, pulse la tecla de desplazamiento izquierda.

Para ver el contenido de una carpeta de mensajes de texto, seleccione **Carpetas** y la carpeta deseada. Para crear una nueva carpeta, pulse **Opcs.** en la lista de carpetas y seleccione **Agregar carpeta**.



**Sugerencia:** Para abrir la carpeta Entrada con la pantalla en blanco, pulse la tecla de desplazamiento derecha.

**Uso del buzón de voz** - Para definir o editar el número del buzón de voz (servicio de red), seleccione **Mensajes de voz** > **Número del buzón de voz**. Introduzca el número o búsquelo en la lista de contactos. Puede obtener el número del buzón de voz del proveedor de servicios o del operador de red.

Para escuchar mensajes de voz (servicio de red), seleccione **Mensajes de voz** > **Escuchar los mensajes de voz**.

Para enviar un comando de servicio al proveedor de servicios (servicio de red), seleccione **Comando serv.**. Escriba el comando y pulse la tecla Llamar o **Enviar**.

## ■ Reg. llams.

Puede ver los números de teléfono de llamadas perdidas, recibidas y marcadas y la duración aproximada de las llamadas.

El teléfono guarda las llamadas perdidas y recibidas sólo si la red admite estas funciones y el teléfono está encendido y en un área de cobertura de la red.

Pulse **Menú** y seleccione **Reg. llams.**.

También puede ver la información de llamadas recientes en la interfaz del comunicador. Véase "[Visualización de llamadas enviadas, recibidas y perdidas](#)", p. 26.

## ■ Contactos

Puede ver y administrar nombres y números de teléfono (contactos) que haya guardado en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

En la memoria del teléfono, puede guardar nombres con varios números de teléfono. El número de nombres que puede guardar depende de la cantidad de información que haya guardado para cada nombre.

En la memoria de la tarjeta SIM, puede guardar un número de teléfono para cada nombre.

También puede utilizar la aplicación **Contactos**, más amplia, de la interfaz del comunicador.

### Accesos directos a la lista de contactos

También puede acceder a la lista de contactos de las siguientes maneras:

Con la pantalla en blanco, pulse **Contac.** (si está disponible) o **Ir a** y seleccione **Contactos**.



Con la pantalla en blanco, desplácese al nombre deseado, pulse **Detalles** y desplácese hasta un número.


Durante una llamada, pulse **Opcs.** y seleccione **Contactos**.

### Búsqueda, adición y eliminación de contactos

Para buscar un contacto, con la pantalla en blanco, pulse **Menú** y seleccione **Contactos** > **Buscar**, o bien pulse la tecla de desplazamiento hacia abajo con la pantalla en blanco. Introduzca las primeras letras del nombre deseado. Desplácese al nombre deseado y pulse **Detalles**. Desplácese por los números de teléfono añadidos al nombre.

Para guardar un nombre y un número de teléfono en la memoria seleccionada, pulse **Menú** y seleccione **Contactos** > **Añadir contacto**. Introduzca el primer nombre y pulse **Aceptar**. Si utiliza la memoria del teléfono, introduzca el segundo nombre y pulse **Aceptar**. Introduzca el número de teléfono, incluido el código de área, y pulse **Aceptar**. Seleccione el tipo de número y pulse **Selec.** > **Hecho**.

 **Sugerencia:** Para utilizar el número de teléfono cuando esté en el extranjero, pulse  dos veces (para obtener el carácter +) e introduzca el código de país, el código de área (omite el cero inicial, si es necesario) y el número de teléfono.

 **Sugerencia:** Para guardar rápidamente un nombre y un número de teléfono con la pantalla en blanco, introduzca el número de teléfono y pulse **Guardar**. Introduzca el primer nombre y pulse **Aceptar**. Introduzca el segundo nombre y pulse **Aceptar** > **Hecho**.

Para guardar varios números por nombre cuando la memoria seleccionada es **Teléfono**, con la pantalla en blanco, desplácese al nombre al que desea añadir un número y pulse **Detalles**. Pulse **Opcs.** y seleccione **Añadir número** para añadir un nuevo número de teléfono al nombre.

Para eliminar contactos y todos los números adjuntos, con la pantalla en blanco, pulse **Menú** y seleccione **Contactos** > **Borrar**. Seleccione **Uno por uno** o **Borrar todo**.

Para eliminar un solo número añadido a un nombre, con la pantalla en blanco, desplácese al nombre deseado y pulse **Detalles**. Desplácese al número que desea eliminar, pulse **Opcs.** y seleccione **Borrar número**.

Para editar un nombre o un número, con la pantalla en blanco, desplácese al nombre deseado y pulse **Detalles**. Pulse **Opcs.** y seleccione **Editar nombre** o **Editar número**. Edite el nombre o el número y pulse **Aceptar**.

### Ajustes de contactos

Con la pantalla en blanco, pulse **Menú** y seleccione **Contactos** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

- **Memoria en uso** — Para seleccionar la memoria que desea utilizar para los contactos.
- **Vista Contactos** — Para seleccionar cómo se muestran los contactos

### Marcación rápida

Para asignar un número a una de las teclas  a , pulse **Menú** con la pantalla en blanco, seleccione **Contactos** > **Marcación rápida** y desplácese al número de tecla que desee.

Pulse **Asignar** > **Buscar** y seleccione el nombre y el número que desea asignar.

Si ya se ha asignado un número de teléfono a la tecla, pulse **Opcs.** y seleccione **Cambiar** para cambiar el número de teléfono o **Borrar** para eliminar la asignación.

## Otras funciones

Con la pantalla en blanco, pulse **Menú** y seleccione **Contactos** y una de las siguientes opciones:

- **Números servicio** — Puede llamar a los números que el proveedor de servicios haya incluido en la tarjeta SIM (servicios de red).
- **Números propios** — Puede ver los números asignados a la tarjeta SIM, si la tarjeta lo permite. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## ■ Modos

Pulse **Menú** y seleccione **Modos**.

Para cambiar el modo, seleccione el modo deseado y, a continuación, seleccione **Activar**.

Para activar un modo durante un periodo de tiempo determinado, seleccione el modo deseado y **Temporizado**. Defina la hora (hasta 24 horas) a la que desea que finalice el modo. Cuando se alcance la hora de finalización, el modo previo, que no se había programado, se activará.





**Sugerencia:** Para activar un modo con la pantalla en blanco, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione el modo deseado.

Puede editar los ajustes de modo en la interfaz del comunicador del dispositivo. Véase "[Ajustes de modo](#)", p. 67.


## ■ Ajustes

Pulse **Menú** y seleccione **Ajustes**.

Para realizar ajustes de llamada, desplácese a **Ajustes llamada** y seleccione:

- **Desvío llamadas** (servicio de red) — para dirigir las llamadas entrantes a otro número, como al buzón de voz.  
Para obtener información detallada, póngase en contacto con el proveedor de servicios. Puede que no se muestren las opciones no compatibles con la tarjeta SIM o el operador de red.  
Seleccione la opción que desee. Por ejemplo, seleccione **Desviar si comunica** para desviar llamadas cuando el número esté ocupado o cuando rechace una llamada entrante.  
Para activar el ajuste de desvío, seleccione **Activar**, el número de teléfono deseado (un buzón de voz u otro número) y el tiempo de espera después del cual se desvía la llamada, si esta función está disponible para la opción de desvío. Para desactivar la opción de desvío, seleccione **Cancelar**; para comprobar si la opción de desvío está activada o no, seleccione **Verificar estado**, si está disponible para la opción de desvío. Puede haber varias opciones de desvío disponibles a la vez.  
Puede ver los indicadores correspondientes con la pantalla en blanco.
- **Cualquier tecla responde** — Seleccione **Activar** si desea responder a una llamada entrante pulsando brevemente cualquier tecla excepto la de encendido, las teclas de selección y la tecla Final.
- **Reclamada automática** — Seleccione **Activar** para definir el teléfono de manera que haga un máximo de 10 intentos más para conectar la llamada tras un intento fallido de llamada.
- **Marcación rápida** — Seleccione **Activar** si desea llamar a los nombres y números de teléfono asignados a las teclas de marcación rápida de  a  con la tecla correspondiente pulsada.
- **Llamada en espera** — Seleccione **Activar** para solicitar que la red le envíe una notificación cuando reciba una nueva llamada durante una llamada (servicio de red).
- **Envío identidad del llamante** — Seleccione **Sí** para mostrar el número de teléfono a la persona a la que está llamado (servicio de red). Si selecciona **Fijado por la red**, el dispositivo utilizará el ajuste que haya acordado con el proveedor de servicios.
- **Línea para llamadas salientes** (servicio de red) — Seleccione la línea telefónica 1 ó 2 para realizar llamadas. Si selecciona **Línea 2** y no se ha suscrito a este servicio de red, no puede realizar llamadas. Sin embargo, las llamadas de ambas líneas se pueden contestar independientemente de la línea seleccionada. Por ejemplo, puede tener una línea privada y una comercial. También puede impedir la selección de línea, si esta posibilidad es compatible con la tarjeta SIM.



**Sugerencia:** Con la pantalla en blanco, puede alternar entre las líneas de teléfono manteniendo pulsada la tecla .

Para realizar ajustes en el teléfono, desplácese a **Ajustes del teléfono** y seleccione:

- **Info de célula** — para definir el dispositivo de manera que indique cuándo lo utiliza en una red telefónica basada en la tecnología MCN (Micro Cellular Network) (servicio de red).
- **Selección de red** — para definir el dispositivo de manera que seleccione automáticamente una red telefónica disponible en el área. Si selecciona **Manual**, puede elegir una red que tenga un acuerdo de itinerancia con su proveedor de servicios local.
- **Confirmar acciones servicio SIM** — para definir el teléfono de manera que muestre mensajes de confirmación enviados entre su teléfono y el proveedor de servicios cuando utilice los servicios de tarjeta SIM.

## Teléfono

Tenga en cuenta que el hecho de acceder a estos servicios puede requerir el envío de un mensaje de texto o la realización de una llamada telefónica. Puede que le cobren por estos servicios.

- **Activación de texto de ayuda** — para configurar el teléfono de modo que muestre textos de ayuda que le guíen a la hora de utilizar las funciones de menú del teléfono.
- **Tono inicial** — para reproducir un tono cuando se active el teléfono.


Para realizar ajustes de seguridad en el teléfono, desplácese a **Ajustes de seg.** y seleccione:

- **Petición de código PIN** — para configurar el teléfono de modo que solicite el código PIN cada vez que se encienda. Tenga en cuenta que algunas tarjetas SIM no permiten modificar este ajuste.
- **Servicio de restr. de llamadas** — para restringir llamadas (servicio de red).

Seleccione la opción de restricción deseada para activarla (**Activar**), desactivarla (**Cancelar**) o comprobar si está activa (**Verificar estado**).

- **Grupo cerrado** (servicio de red) — para especificar un grupo con el que podrá intercambiar llamadas. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios o el operador de red. Seleccione **Predeterm.** para activar el grupo predeterminado acordado con el operador de red, **Activar**, si desea utilizar otro grupo (debe conocer el número de índice del grupo).

Cuando las llamadas están limitadas a un grupo cerrado de usuarios, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

- **Códigos acceso** — para cambiar el código de seguridad, el código PIN, el código PIN2 o la contraseña de restricción.
- **Bloquear si cambió la SIM** — para definir el dispositivo de modo que solicite el código de bloqueo cuando se inserte en el dispositivo una tarjeta SIM desconocida. El dispositivo conserva una lista de tarjetas SIM reconocidas como pertenecientes al propietario.
- **Bloquear sistema** — para bloquear el dispositivo. Para desbloquear el dispositivo, pulse **Desbloq.** >  con la pantalla en blanco. Véase "Definición de los ajustes de bloqueo del dispositivo", p. 70.

Para realizar ajustes en la pantalla del teléfono, desplácese a **Ajustes pantalla** y seleccione:

- **Esquemas de color** — para elegir el color de algunas partes de la pantalla, como los indicadores de nivel de la señal y de carga de la batería.
- **Logotipo del operador** — para mostrar u ocultar el logotipo del operador.
- **Tiempo de espera de salvapantallas** — para definir el periodo tras el cual se activa el salvapantallas.

Para definir los ajustes de fecha y hora, desplácese a **Ajustes de hora y fecha**.

Para configurar la función de la tecla de selección derecha con la pantalla en blanco, desplácese a **Tecla sel. Dcha** y seleccione la función deseada en la lista.



### 3. Escritorio

**Escritorio** es un punto de inicio desde el que pueden abrirse todas las aplicaciones en el dispositivo o en una tarjeta de memoria. Utilice la palanca de mando o las teclas de flecha para desplazarse por la pantalla.



Favoritos muestra todas las aplicaciones instaladas en el dispositivo. Cuando instala nuevas aplicaciones, éstas se muestran también en Favoritos. La mayoría de las aplicaciones se agrupan en grupos predeterminados, que son **Personal**, **Oficina**, **Multimedia** y **Herramientas**. Si tiene aplicaciones en una tarjeta de memoria, éstas se muestran en Favoritos o en uno de los grupos, según la aplicación.

Las aplicaciones se agrupan en los grupos predeterminados de la siguiente manera:

- el grupo **Personal**: **Teléfono**, **Contactos**, **Mensajería** y **Calendario**
- el grupo **Oficina**: **Documentos**, **Hoja**, **Presentación**, **Gest. archiv.** y **Calculadora**
- el grupo **Multimedia**: **Web**, **Imágenes**, **Grabadora**, **Music player** y **RealPlayer**
- el grupo **Herramientas**: **P. control**, **Backup**, **Sincronización**, **Transf. datos**, **Traslad. datos**, **Módem**, **Gestor con.**, **Gestor de dispositivos**, **Dif. Celular** y **Ayuda**

Para abrir una aplicación o un grupo o activar un acceso directo, seleccione la aplicación, grupo o acceso directo y pulse **Abrir**.

Para eliminar una aplicación, vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Gestión de datos** > **Gestor de aplicaciones**.

Para escribir una nota, pulse **Escribir nota**.



**Sugerencia:** Para escribir una nota en la vista principal de Favoritos, también puede pulsar Favoritos.



**Sugerencia:** Las notas se guardan en la ubicación en la que se encuentre. Por ejemplo, las sugerencias que se crean en el grupo **Oficina** se guardan en dicho grupo. Para ver una lista de notas en **Escritorio**, pulse **Lista de notas**.

Puede añadir sus propios accesos directos a **Escritorio** desde la mayoría de las aplicaciones. Los accesos directos pueden abrir un documento o una página web.

Para añadir un acceso directo a **Escritorio**, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Agregar al Escritorio**. Desplácese al grupo al que desea añadir el acceso directo, seleccione el grupo y pulse **Aceptar**.

Para eliminar un acceso directo o una nota, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Eliminar**.

Para cambiar el orden de los iconos de aplicaciones, accesos directos o notas, seleccione el icono, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Mover**. Mueva el icono a la nueva ubicación mediante la palanca de mando o las teclas de flecha y pulse **Colocar aquí**. No es posible mover aplicaciones, accesos directos ni notas a grupos.

Para aumentar o reducir el tamaño de los iconos, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Acercar** o **Alejar**.

Para añadir o cambiar una imagen de fondo, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de papel tapiz...** Seleccione la página **Escritorio** y defina **Papel tapiz** en **Sí**. En el campo **Archivo de imagen**, pulse **Cambiar** para buscar una imagen. Desplácese a una imagen y pulse **Aceptar**.



**Sugerencia:** Puede definir una imagen de fondo para la pantalla del teléfono en la página **Portada** del mismo cuadro de diálogo.

Para cambiar el icono o nombre de un grupo, aplicación, acceso directo o nota, seleccione el elemento, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Propiedades**. Desplácese a **Icono** y pulse **Cambiar**. Desplácese al nuevo icono y pulse **Listo**. Desplácese a **Nombre**, escriba el nuevo nombre y pulse **Listo**.

#### ■ Gestión de grupos

Puede agrupar aplicaciones, accesos directos o notas en grupos diferentes en **Escritorio**. Puede tener la misma aplicación o acceso directo en varios grupos.

Para abrir un grupo, selecciónelo y pulse **Abrir**.

Para mover una aplicación, un acceso directo o una nota a otro grupo, seleccione un elemento, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Mostrar en grupos...** El grupo actual aparece marcado. Desplácese a un nuevo grupo, selecciónelo y pulse **Listo**.

## ■ Creación de nuevos grupos

Puede agrupar aplicaciones, accesos directos o notas en diferentes grupos en [Escritorio](#). No puede crearse un grupo dentro de otro; por ejemplo, no puede crearse un grupo dentro del grupo [Oficina](#).

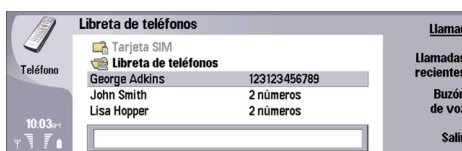
Para crear un nuevo grupo, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Nuevo grupo....](#) Escriba un nombre para el grupo y pulse [Aceptar](#).

## 4. Teléfono

En **Teléfono**, puede ver los contactos que tiene almacenados en el directorio del teléfono, la tarjeta SIM o la tarjeta de memoria. También puede realizar llamadas telefónicas, ver las llamadas recientes, ponerse en contacto con los buzones de voz y definir los ajustes de llamadas.



**Aviso:** No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.



### ■ Realización de llamadas

Para realizar y recibir llamadas, el teléfono debe estar encendido, el dispositivo debe tener instalada una tarjeta SIM válida y usted se debe encontrar en una zona con cobertura.

Para realizar una llamada, vaya a **Teléfono**, escriba el número de teléfono o seleccione el contacto en la lista y pulse **Llamar**.

Para ajustar el volumen de la llamada activa, pulse **Controles de audio**. Pulse **Volumen +** para subir el volumen o **Volumen -** para bajarlo. Pulse **Listo** cuando haya definido el volumen.

Para ver llamadas enviadas, recibidas o perdidas recientemente, pulse **Llamadas recientes** y seleccione **Enviadas**, **Recibidas** o **Perdidas**. Para pasar de una página de cuadro de diálogo a otra, pulse Menú. Para llamar a un número, desplácese hasta dicho número y pulse **Llamar**.

Para comprobar el buzón de voz (servicio de red), pulse **Buzón de voz**.

Tenga en cuenta que las conexiones GPRS se ponen en espera durante las llamadas de voz.

### ■ Respuesta de llamadas

Puede ver el nombre y número de teléfono de la llamada entrante (si el autor de la llamada lo permite) o sólo el número, si éste no está en el directorio de la Guía.

Para responder a la llamada, pulse **Responder**.



**Sugerencia:** Si desea tener una conversación telefónica privada, utilice el conjunto manos libres o cierre la tapa del dispositivo.

Para pasar de una llamada activa a una llamada en espera (servicio de red), seleccione la llamada que está en espera con las teclas de flecha y pulse **Activar**.

Para silenciar la señal de llamada, pulse **Silenciar**.

Para rechazar una llamada, pulse **Rechazar**.

### ■ Marcación rápida

La marcación rápida le permite realizar llamadas pulsando una tecla numérica y la tecla Llamar cuando la tapa del dispositivo esté cerrada.

Pulse Menú y seleccione **Ajustes** > **Marcaciones rápidas...**

Para asignar una tecla numérica a un número de teléfono, desplácese a una tecla de marcación rápida y pulse **Agregar número**. Seleccione el número deseado del directorio de la guía.

Para eliminar el número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese a la tecla de marcación rápida y pulse **Suprimir número**.

Para modificar un número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese a la tecla de marcación rápida y pulse **Cambiar número**. Seleccione el número deseado del directorio de la guía.

### ■ Realización de multiconferencias

En una multiconferencia pueden participar en la misma llamada entre dos y cinco personas.

Para realizar una multiconferencia (servicio de red), realizar una llamada o responder a una llamada entrante. Durante la llamada, realice otra llamada o responda a una entrante y pulse **Multiconf.**

Para ver una lista con los participantes en la multiconferencia, pulse **Comandos de confer.**

Para silenciar una llamada multiconferencia, pulse **Silenciar**.

Para eliminar un participante de la multiconferencia, desplácese al participante en la lista y pulse **Finalizar llamada**.

Para tener una llamada telefónica privada con un participante, desplácese al participante en cuestión y pulse **Llamada privada**.

### ■ Visualización de llamadas enviadas, recibidas y perdidas

Puede ver las llamadas enviadas, recibidas o perdidas recientemente.

El teléfono guarda las llamadas perdidas y recibidas sólo si la red admite estas funciones y el teléfono está encendido y en un área de cobertura de la red.

Pulse **Llamadas recientes** y seleccione **Enviadas**, **Recibidas** o **Perdidas**.

Para pasar de una página de cuadro de diálogo a otra, pulse Menú.

También puede ver la información de las llamadas en el Registro. Véase "Registro", p. 28.

Para llamar a un número, seleccione una llamada de la lista y pulse **Llamar**.

Para eliminar todas las llamadas de la lista, pulse **Borrar todas**.

Para guardar el número de teléfono de la llamada en el directorio de la Guía, seleccione el número de la lista y pulse **Agregar a Contactos**.

### ■ Envío de tonos DTMF

Puede enviar tonos DTMF (multifrecuencia bitono) durante una llamada activa para controlar el buzón de voz u otros servicios telefónicos automatizados.

Para enviar una secuencia de tonos DTMF, haga una llamada, espere a que conteste su interlocutor, pulse Menú y seleccione **Llamar** > **Enviar tono DTMF...** Seleccione una secuencia de tonos DTMF predefinida o escribala.



**Sugerencia:** puede adjuntar secuencias de DTMF a las tarjetas de la guía. Vaya a **Contactos**, abra una tarjeta de la guía, pulse **Agregar campo** y seleccione **DTMF**.

Para insertar una pausa de unos dos segundos antes o entre los caracteres DTMF, pulse la tecla p.

Para configurar el dispositivo para que envíe los caracteres sólo cuando se haya pulsado **Enviar tono** durante una llamada, pulse la tecla w.



**Sugerencia:** también puede enviar tonos DTMF pulsando las teclas numéricas. Cuando se cierra la tapa del dispositivo, puede pulsar las teclas numéricas del teclado del teléfono para enviar los tonos.

### ■ Configuración del modo fuera de línea


El modo fuera de línea evita que el teléfono se encienda de forma accidental, que se utilice Bluetooth, el envío o recepción de mensajes y cierra cualquier conexión a Internet que pueda estar operativa cuando se seleccione el modo fuera de línea. No obstante, tenga en cuenta que el modo fuera de línea no le impide establecer una nueva conexión LAN inalámbrica. Por tanto, recuerde cumplir con todos los requisitos de seguridad aplicables cuando establezca y utilice una conexión LAN inalámbrica.



**Importante:** Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red GSM. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Sin embargo, puede hacer una llamada de emergencia en modo fuera de línea pulsando la tecla de encendido de la carcasa del dispositivo y marcando el número de emergencia oficial. Para ello, use únicamente la interfaz de la carcasa del teléfono, no la interfaz del comunicador. Si el dispositivo está bloqueado, debe marcar el código de bloqueo para poder activar la función de teléfono y hacer llamadas de emergencia. Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial.

Para hacer una llamada de emergencia cuando el dispositivo está en modo fuera de línea o bloqueado, es necesario que el dispositivo identifique el número como un número de emergencia oficial. Antes de hacer una llamada de emergencia, se aconseja cambiar el modo o desbloquear el dispositivo marcando el código de bloqueo.

Para activar el modo fuera de línea, pulse Menú y seleccione  > **Desconectado**.

Para volver a admitir una comunicación completa, pulse Menú y seleccione  > **Salir de modo fuera de línea** > **Aceptar**. A continuación, encienda el teléfono.



**Sugerencia:** Puede activar el modo fuera de línea desde el menú de cualquier aplicación o desde el teléfono.

### ■ Desvío de llamadas

Puede desviar las llamadas entrantes al buzón de voz o a otro número de teléfono.

Para desviar las llamadas de voz, vaya a **Teléfono**, pulse Menú y seleccione **Ajustes** > **Desvío de llamadas de voz**.

Seleccione una de las opciones de desvío siguientes:

- **Desviar todas** — para desviar todas las llamadas entrantes
- **Desviar si ocupado** — para desviar las llamadas entrantes cuando tenga una llamada activa
- **Desviar si no accesible** — para desviar las llamadas cuando el teléfono está apagado o fuera de cobertura
- **Desviar si no responde** — para desviar las llamadas tras un determinado periodo de tiempo. Defina el tiempo que deja que suene el teléfono antes de desviar la llamada en el campo **Temporización**.



**Sugerencia:** para activar **Desviar si ocupado**, **Desviar si no accesible** y **Desviar si no responde** de una sola vez, desplácese a **Desviar si no disponible** y pulse **Cambiar**.

Para comprobar los desvíos actuales, desplácese a la opción de desvío y pulse **Probar estado**.

Para detener el desvío de las llamadas de voz, pulse **Cancelar todos**.

### ■ Restricción de llamadas

Puede restringir llamadas entrantes o salientes y llamadas internacionales (servicio de red).

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas a determinados números de emergencia oficiales.

Para restringir llamadas de voz, vaya a **Teléfono** y seleccione **Ajustes** > **Restricción de llamadas de voz**.

Seleccione una de las opciones de restricción siguientes:

- **Llamadas salientes** — para impedir la realización de llamadas de voz con el dispositivo
- **Llamadas entrantes** — para restringir llamadas entrantes
- **Llamadas internacionales** — para impedir las llamadas a regiones o países del extranjero
- **Llamadas entrantes en el extranjero** — para restringir las llamadas entrantes cuando esté fuera de su país
- **Internacionales excepto al país propio** — para impedir llamadas a países o regiones del extranjero, pero permitir llamadas a su país

Para utilizar el servicio de restricción de llamadas, necesita la contraseña de restricción recibida del proveedor de servicios al suscribirse al servicio.

Para comprobar el estado de la restricción de llamadas de voz, desplácese a la opción de restricciones y pulse **Probar estado**.

Para detener la restricción de llamadas de voz, pulse **Cancelar todas**.

### ■ Ajustes de llamada, red y línea telefónica

En el cuadro de diálogo **Otros ajustes**, puede definir varios ajustes relativos a las llamadas y los servicios de red.

Vaya a **Teléfono**, pulse Menú y seleccione **Ajustes** > **Otros ajustes**.

#### Ajustes de llamada

En el cuadro de diálogo **Otros ajustes**, seleccione **Llamar**.

Para mostrar el número de teléfono a los destinatarios de sus llamadas (servicio de red), desplácese a **Envío de identidad del llamante**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**.

Para configurar el teléfono para que muestre brevemente la duración aproximada de la última llamada, desplácese a **Resumen tras llamada**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**.

Para configurar el dispositivo para que vuelva a marcar el número si estaba ocupado en el primer intento, desplácese a **Re llamada automática**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**.

#### Ajustes de red

En el cuadro de diálogo **Otros ajustes**, seleccione **Red**.

Para seleccionar manualmente una red telefónica, desplácese a **Selección de red**, pulse **Cambiar** y seleccione **Manual**. Seleccione una de las redes disponibles en su ubicación.



**Sugerencia:** La selección manual es útil cuando se sabe que una red es más económica que otra o que ofrece un mayor ancho de banda.

Para configurar el dispositivo para que seleccione automáticamente la red, desplácese a **Selección de red**, pulse **Cambiar** y seleccione **Automática**.

Para usar el servicio de llamada en espera (servicio de red), desplácese a **Llamada en espera**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**. Cuando reciba una nueva llamada mientras tiene otra en curso, se le notificará con un sonido y una nota.



**Sugerencia:** Pulse **Probar estado** para saber si está activada la llamada en espera.

## Ajustes avanzados

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

En el cuadro de diálogo **Otros ajustes**, seleccione **Avanzados**.

Para permitir la realización de llamadas sólo a algunos números (marcación fija), desplácese a **Número de marcación fija**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**. Aunque esté activada la marcación fija, puede ver los números guardados en la memoria del dispositivo. Si la tarjeta SIM no admite la marcación fija, no podrá utilizar esta función.

Para modificar la lista de números de marcación fija, desplácese a **Número de marcación fija** y pulse **Lista números**.



**Sugerencia:** Con la marcación fija puede, por ejemplo, restringir las llamadas a determinadas zonas. En este caso, escriba el código de área en el campo **Número**.

Para definir la recepción de una llamada entrante desconocida, desplácese a **Modo de llamada predeterminado**. Por ejemplo, si selecciona **Llamada de voz**, la llamada entrante se tratará como una llamada de voz en la que la red no puede identificar si la llamada es de voz o de fax. Es posible que esto ocurra si el teléfono y el fax de la persona que llama tienen el mismo número. Este ajuste no se encuentra disponible en todas las regiones.

Para cambiar la línea telefónica para las llamadas salientes (servicio de red), desplácese a **Línea en uso**, pulse **Cambiar** y seleccione la línea telefónica. Para poder utilizar esta función se necesita una tarjeta SIM que admita el servicio de línea alternativa y una suscripción a ambas líneas.

Para impedir la selección de línea telefónica, desplácese a **Impedir selección línea**, pulse **Cambiar** y seleccione **Sí**.

## ■ Ajustes del buzón de voz

Puede definir el número de teléfono de un buzón de voz y la secuencia de tonos DTMF que desee utilizar con él (servicio de red). Pulse Menú y seleccione **Ajustes** > **Buzones de voz...**

Para definir un número de teléfono para el buzón de voz, desplácese a **Número** y escriba el número de teléfono. Puede obtener el número del servicio de buzón de voz de su proveedor de servicios.



**Sugerencia:** Si desea utilizar el buzón de voz en el extranjero, agregue el signo más y el código de país o región al número de teléfono.

Para definir una secuencia de tonos DTMF para el buzón de voz, desplácese a **DTMF** y escriba la secuencia de tonos.

## ■ Registro

En el **Registro**, puede ver información del historial de comunicación de un dispositivo, como los mensajes de texto enviados y recibidos o las llamadas enviadas y recibidas. El registro puede contener hasta 1000 eventos, número a partir del cual los más antiguos son reemplazados por los nuevos.

Para acceder al registro, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Registro**.



**Acceso directo:** puede pulsar Mayús + Ctrl + L para abrir el registro en la mayoría de las aplicaciones.

Para utilizar la información **De/A**, pulse **Utilizar**. Puede responder a mensajes de texto, faxes o llamadas o agregar el autor de la llamada o el mensaje a la guía, pulsando el botón adecuado.

Para seleccionar el tipo de comunicación que desea visualizar; por ejemplo, sólo las llamadas de teléfono, pulse **Filtrar por tipo**.

Para ver los eventos del registro por dirección, seleccione **Ver** > **Filtrar por dirección...**. Puede ver, por ejemplo, todas las comunicaciones, sólo las comunicaciones entrantes, sólo las salientes o sólo las comunicaciones fallidas.

Para ordenar la información del registro con un orden diferente, pulse Menú y seleccione una de las dos opciones de **Ver** > **Forma ordenación**

Para ver información detallada sobre un evento de comunicación, pulse **Detalles**. Por ejemplo, puede ver el tipo, la dirección y el asunto de un mensaje o el número de teléfono del autor de la llamada o mensaje.

Para borrar el contenido del registro, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Borrar registro...**

Para especificar el tiempo que deben conservarse los eventos en el registro antes de que se borren, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Duración del registro...**

Para copiar un número del registro, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Copiar número**. Puede pegar el número en una tarjeta o mensaje nuevos.

Para ver la cantidad de datos enviada y recibida con GPRS o LAN inalámbrica, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Contador de datos de GPRS** o **Contador WLAN**.



## 5. Mensajería

En **Mensajería**, puede crear, enviar, recibir, ver, editar y organizar mensajes multimedia, de texto, de correo, de fax y de texto especiales que contengan datos como, por ejemplo, ajustes o favoritos de páginas web. También puede recibir mensajes y datos mediante Bluetooth o infrarrojos, recibir mensajes de servicio, de difusión celular y enviar comandos de servicio.

Antes de enviar o recibir mensajes:

- El teléfono debe estar encendido, el dispositivo debe tener una tarjeta SIM válida instalada y debe encontrarse en una zona con cobertura. La tapa del dispositivo puede estar abierta o cerrada.
- La red que está utilizando debe admitir llamadas de fax, de datos y el servicio de mensajes cortos si desea utilizarlos.
- Asimismo, debe tener activados los servicios de fax, datos y mensajes para la tarjeta SIM que utilice.
- Debe definir las opciones del punto de acceso a Internet (IAP). Véase ["Configuración de Internet"](#), p. 72.
- Deben definirse las opciones de correo electrónico. Véase ["Ajustes de cuentas de correo electrónico"](#), p. 33.
- Deben definirse las opciones de los mensajes. Véase ["Ajustes de mensajes de texto"](#), p. 35.
- Deben definirse las opciones de los mensajes multimedia. Véase ["Ajustes de cuentas de mensajes multimedia"](#), p. 37.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios, operador de red o de servicios de Internet para que le indique las opciones correctas.



**Sugerencia:** Cuando empiece a utilizar su Nokia 9300i, éste puede reconocer el proveedor de la tarjeta SIM y configurar los ajustes correctos de mensajes de texto, mensajes multimedia y GPRS automáticamente. Es posible que necesite ponerse en contacto con su operador de red para activar los mensajes multimedia y GPRS antes de que estén disponibles.

### ■ Centro de mensajería

La vista principal de Mensajería tiene dos cuadros: la lista de carpetas a la izquierda y los mensajes de la carpeta seleccionada a la derecha. Pulse la tecla de tabulación para pasar de un cuadro a otro.

Mensajería	Entrada	3 mensajes	Abrir carpeta
Entrada	Julie Williams	10:13 AM	Escribir mensaje
Salida	Hola Julie! Me alegro mucho de		
Borrador	Laura Thompson	10:09 AM	
Enviados	Mensaje de agenda		
Correo	Lisa Hopper	10:09 AM	
Buzón de correo	Fotos de cumpleaños		Salir

#### Carpetas de la vista principal de Mensajería:

- **Entrada** — contiene todos los mensajes recibidos, salvo los mensajes de correo electrónico y los mensajes de la tarjeta SIM y de difusión celular. Los mensajes de correo electrónico se almacenan en el buzón de correo remoto.
- **Salida** — contiene los mensajes pendientes de envío.
- **Borrador** — almacena los borradores de mensajes que no se han enviado.
- **Enviados** — almacena los mensajes enviados, salvo los que se han enviado mediante Bluetooth.

Los buzones de correo remoto que defina se muestran al final de la lista de carpetas.

#### Redacción y lectura de mensajes

Para ver un mensaje, selecciónelo y pulse **Abrir**.

Para expandir una carpeta a la vista de pantalla completa, pulse **Abrir carpeta**.

Para escribir un mensaje nuevo, pulse **Escribir mensaje**. Seleccione el tipo de mensaje y pulse **Aceptar**.

Para responder al remitente y todos los destinatarios de un mensaje de correo electrónico, pulse Menú y seleccione **Escribir** > **Contestar a todos**.

Para reenviar un mensaje recibido, selecciónelo, pulse Menú y seleccione **Escribir** > **Remitir**. Tenga en cuenta que quizá no puedan reenviarse todos los mensajes.



**Sugerencia:** También puede reenviar los mensajes de la carpeta **Enviados** con este método.

Para marcar un mensaje como leído o no leído, pulse Menú, seleccione **Escribir** > **Marcar** y **Como leído** o **Como no leído**.

Para recuperar mensajes de la tarjeta SIM, pulse Menú y seleccione **Recibir** > **Mensajes SIM**. Los mensajes SIM son mensajes de texto que se han almacenado en la tarjeta SIM.

Es posible que no pueda imprimir todos los tipos de mensajes, por ejemplo, los mensajes multimedia u otros tipos de mensajes especiales.

Para clasificar los mensajes en un orden concreto, pulse Menú y seleccione una de las opciones del menú **Ver** > **Ordenar por**.



## Mensajería

Para imprimir un mensaje, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Imprimir** > **Imprimir...**

Para cambiar el diseño de página antes de imprimir, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Imprimir** > **Configurar página...**

### Administración de mensajes

Para crear una nueva carpeta de mensajes, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Nueva carpeta...** Escriba un **Nombre**, seleccione dónde debe crearse la carpeta y pulse **Crear**. Tenga en cuenta que no es posible crear subcarpetas en las carpetas Entrada, Salida y Enviados; sin embargo, sí será posible crear subcarpetas en las carpetas Salida y Enviados de IMAP4 en línea. IMAP 4 es un protocolo estándar de acceso al correo electrónico en servidores remotos. Con IMAP4 puede realizar búsquedas y crear, eliminar y gestionar los mensajes y carpetas del servidor.

Para cambiar el nombre de una carpeta, selecciónela, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Renombrar carpeta...** Escriba el nuevo nombre y pulse **Renombrar**. Tenga en cuenta que sólo puede cambiar el nombre de las carpetas que haya creado.

Para mover un mensaje, selecciónelo, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Mover**. Desplácese a una carpeta nueva y pulse **Mover**. Si desea mover el mensaje a una subcarpeta, seleccione la carpeta de nivel principal y pulse **Expandir**.

Para buscar mensajes, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Buscar...** Escriba el texto que desea buscar y pulse **Buscar**.

Para restringir una búsqueda, pulse **Opciones**.

### Prevención de memoria baja

Es aconsejable eliminar con asiduidad los mensajes de las carpetas Entrada y Enviados y el correo electrónico recuperado de la memoria del dispositivo para liberar espacio en la memoria.

Para eliminar mensajes de correo electrónico del dispositivo, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Eliminar mensajes localmente...** Pulse **Cambiar** y seleccione el mensaje de correo electrónico que desea eliminar. Por ejemplo, pueden eliminarse todos los mensajes de correo electrónico o sólo aquéllos que se recibieron hace más de dos semanas. Pulse **Eliminar ahora** para eliminar los mensajes de correo electrónico. Tenga en cuenta que se borran tanto el mensaje de correo electrónico como los archivos adjuntos correspondientes, pero que la información de los encabezamientos (remite, fecha y asunto) permanecen en el dispositivo.



**Sugerencia:** Utilice este método para eliminar el mensaje de correo electrónico del dispositivo. El mensaje de correo electrónico original continúa en el servidor. Si elimina mensajes de correo electrónico mediante el botón de comando **Eliminar** en Mensajería, los mensajes que borre se eliminarán de forma permanente del buzón de correo remoto la siguiente vez que se conecte a Internet.

Para eliminar mensajes de correo en el dispositivo y en el servidor remoto, abra un mensaje y pulse **Eliminar**.

Para vaciar automáticamente la carpeta **Enviados**, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Almacenamiento elementos enviados...** Defina **Eliminar elementos enviados** como **Automático** y escriba el número de días transcurridos los cuales el dispositivo debe vaciar la carpeta.

## ■ Correo

Para escribir y leer correo electrónico, vaya a **Mensajería**.

El sistema de correo del Nokia 9300i cumple los estándares de Internet SMTP, IMAP4 (rev. 1) y POP3.

Para recibir y enviar correo, debe configurar un servicio de buzón de correo remoto. Este servicio puede suministrárselo un proveedor de servicios de Internet, un proveedor de servicios de red o su propia empresa.

Antes de poder enviar, recibir, recuperar, responder y reenviar correo con el dispositivo, debe hacer lo siguiente:

- Debe configurar correctamente un punto de acceso a Internet (IAP). Véase "[Configuración de Internet](#)", p. 72.
- Debe definir correctamente los ajustes de correo. Véase "[Ajustes de cuentas de correo electrónico](#)", p. 33.

Siga las instrucciones de sus proveedores de buzón de correo remoto y servicios de Internet. Póngase en contacto con sus proveedores de servicios de red e Internet o con su operador para que le indique los ajustes correctos.

### Trabajo en línea y fuera de línea

Trabajar en línea significa trabajar con el dispositivo conectado a un buzón de correo remoto mediante una conexión a Internet. Cuando se trabaja en línea, pueden borrarse y crearse carpetas nuevas o cambiarles el nombre en el buzón de correo remoto. Cuando se trabaja fuera de línea, es decir, cuando el dispositivo no está conectado a un buzón de correo remoto, sólo pueden borrarse los mensajes, no las carpetas.

Tenga en cuenta que cualquier cambio que realice en las carpetas del buzón de correo remoto mientras esté fuera de línea se aplica al buzón de correo remoto la siguiente vez que se conecta y realiza una sincronización.

Si elimina un mensaje de correo electrónico del dispositivo mientras esté fuera de línea, éste se eliminará del buzón de correo remoto la siguiente vez que se conecte a él. Puede eliminar un mensaje del dispositivo para ahorrar memoria. Véase "[Prevención de memoria baja](#)", p. 30.

La gestión del correo electrónico fuera de línea permite ahorrar en gastos de conexión y trabajar en condiciones que no permiten una conexión de datos. Si trabaja en condiciones en las que le resulta imposible establecer una de las conexiones, puede cambiar la conexión.

### Cambio de la conexión a Internet

Si la conexión no está disponible, puede que necesite cambiar de conexión.

Para abrir otra conexión, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Cambiar conexión**. Desplácese a una nueva conexión y pulse **Conectar**. Tenga en cuenta que debe seleccionar una cuenta de correo electrónico y estar en línea antes de cambiar de conexión, y que la conexión se cambia sólo para esa cuenta.

Se le pide confirmación si la conexión actual deja de estar disponible, en caso de que no haya definido el dispositivo para cambiar de conexión automáticamente. Véase "[Ajustes de cuentas de correo electrónico](#)", p. 33.

Para utilizar otra conexión, desplácese a la conexión que desea utilizar y pulse **Cambiar**.

Para conectarse tras seleccionar una nueva conexión, pulse **Conectar**.

### Redacción y envío de correo electrónico

Pulse **Escribir mensaje**, seleccione **Correo** y pulse **Aceptar**.

Para escribir un mensaje de correo electrónico nuevo, pulse **Destinatario**. Seleccione el destinatario del mensaje en la **Contactos** y pulse **A**. Escriba un asunto y el mensaje y pulse **Enviar**. También puede escribir la dirección de correo electrónico del destinatario en el campo **A:**. Tenga en cuenta que las direcciones de correo electrónico no pueden contener caracteres acentuados, como Ä, Å o Ë.



**Sugerencia:** Si selecciona el destinatario principal del correo electrónico en el directorio de la Guía, también puede seleccionar otros destinatarios con los botones **C/c** (el destinatario se muestra a todos los demás destinatarios) y **C/co** (el destinatario se oculta a los demás destinatarios).

Para definir la hora de envío o ajustar otras opciones de entrega, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Opciones de envío....**

Puede enviar documentos, imágenes y otros archivos como adjuntos de correo electrónico.

Para adjuntar un archivo a un mensaje de correo electrónico, pulse **Insertar archivo**.



**Sugerencia:** Todos los mensajes de correo electrónico se guardan en la **Salida** antes de su envío. Salvo que su correo electrónico se envíe inmediatamente, puede abrir la Salida, detener y continuar el envío o abrir el correo electrónico.

Para guardar el correo electrónico en la carpeta **Borrador** sin enviarlo, pulse **Cerrar**.

Comience a escribir o a editar un correo electrónico; pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Preferencias....**

Para cambiar el tipo o el tamaño de la fuente del texto, seleccione el campo apropiado y pulse **Cambiar**. Seleccione el nuevo tipo o tamaño de fuente y pulse **Aceptar**.

Para cambiar el conjunto de caracteres predeterminado, seleccione **Conjunto de caracteres predeterminado** y pulse **Cambiar**. Seleccione el conjunto de caracteres y pulse **Aceptar**. Los conjuntos de caracteres afectan a la forma en la que se muestran los mensajes de correo electrónico en el programa de correo electrónico del destinatario. Es posible que el conjunto de caracteres empleado sea el causante de que todo el mensaje o las palabras con caracteres especiales se muestren de manera incorrecta.



**Sugerencia:** Puede cambiar el conjunto de caracteres en los mensajes de correo electrónico escritos en formato de texto sin formato. Los mensajes de correo electrónico escritos en formato HTML utilizan siempre el código de caracteres UTF-8. Para cambiar el conjunto de caracteres únicamente en el correo electrónico que está escribiendo, pulse Menú y seleccione **Formato** > **Juego de caracteres**.

### Opciones de envío

Para definir las opciones de envío del mensaje de correo electrónico que está escribiendo, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Opciones de envío....**

Seleccione la página **Mensaje**.

Para definir la importancia de un mensaje de correo electrónico, seleccione **Prioridad** y pulse **Cambiar**.

Para definir el tipo de correo electrónico, seleccione **Tipo de mensaje** y pulse **Cambiar**.

Seleccione una de estas opciones:

- **Texto sin formato (sin MIME)** — Seleccione esta opción cuando el sistema de recepción de correo electrónico no pueda mostrar las imágenes enviadas en el formato habitual de correo electrónico de Internet, MIME.
- **Correo normal** — Seleccione esta opción para utilizar el formato de correo electrónico de Internet habitual, MIME. El formato MIME permite, por ejemplo, incluir imágenes como adjuntos del mensaje.
- **Texto con formato (HTML)** — Seleccione esta opción para utilizar opciones avanzadas de formato de texto, como negrita, cursiva, subrayado o viñetas. Si el sistema de recepción de correo electrónico no admite HTML, el mensaje se muestra como texto sin formato.

Para recibir una nota cuando el destinatario haya abierto un mensaje de correo electrónico, seleccione [Solicitar informe lectura](#), pulse [Cambiar](#) y seleccione [Sí](#). Tenga en cuenta que algunos servidores de correo electrónico no admiten los informes de lectura y que el usuario puede haber desactivado la opción de envío de informes de lectura.

Seleccione la página [Entrega](#).

Para cambiar la cuenta de correo electrónico que utiliza para enviar mensajes, seleccione [Cuenta de correo en uso](#) y pulse [Cambiar](#). Seleccione la nueva cuenta y pulse [Aceptar](#).

Para definir la hora a la que desea enviar el correo electrónico, seleccione [Enviar correo](#) y pulse [Cambiar](#).

Seleccione una de estas opciones:

- [Inmediatamente](#) — para enviar el correo electrónico inmediatamente durante la conexión actual
- [A petición](#) — para guardar el correo electrónico en la [Salida](#), desde donde puede enviarlo más tarde
- [En próxima conexión](#) — para enviar el correo electrónico la siguiente vez que se conecte.

### Recuperación de correo electrónico

Los correos electrónicos que le envíen no se reciben automáticamente en el dispositivo, sino en el buzón de correo remoto. Para leer el correo electrónico deberá conectarse primero al buzón de correo remoto y, a continuación, seleccionar los correos electrónicos que desee recuperar en el dispositivo. La conexión a un buzón de correo remoto se establece mediante llamadas de datos, GPRS, LAN inalámbrica o IP passthrough. Véase ["Conectividad", p. 91](#).

Tenga en cuenta que los correos electrónicos que marque como eliminados cuando no esté conectado se eliminarán también del servidor de buzón de correo remoto cuando vuelva a conectarse el dispositivo. Puede eliminar los correos electrónicos locales sin borrar los archivos del buzón de correo remoto. Véase ["Prevención de memoria baja", p. 30](#).

Para recuperar correos electrónicos de un servidor remoto, desplácese a su buzón de correo y pulse [Recuperar correo](#).

Seleccione:

- [Encabezados correo \(conectado\)](#) — para recuperar sólo la información del remitente, la fecha y el asunto.
- [Mensajes](#) — para recuperar correos electrónicos completos sin adjuntos. Esto se encuentra disponible sólo si el [Tipo cuenta de correo](#) es IMAP4.
- [Mensajes y adjuntos](#) — para recuperar todos los correos electrónicos y sus adjuntos.

Pulse [Recuperar](#) para conectarse y recuperar los correos.

Si ha creado subcarpetas en los buzones de correo IMAP4, puede verlas con su dispositivo. Para poder ver carpetas en el buzón de correo IMAP4, establezca una conexión a Internet, pulse Menú y seleccione [Recibir](#) > [Suscripciones de carpeta....](#) Tenga en cuenta que sólo se puede suscribir a las carpetas de sus buzones de correo IMAP4.

Para ver una carpeta remota, selecciónela y pulse [Suscribir](#). Cada vez que se conecte se actualizarán las carpetas a las que se ha suscrito. Tenga en cuenta que esta operación puede tardar bastante tiempo en realizarse si las carpetas son grandes.

Para actualizar la lista de carpetas, pulse [Actualizar lista](#).

### Leer y responder mensajes de correo

Para responder a un mensaje de correo electrónico, pulse [Contestar](#).



**Sugerencia:** Si un mensaje de correo electrónico contiene direcciones web, direcciones de correo electrónico o números de teléfono o GSM, también puede utilizarlos. Por ejemplo, puede seleccionar una dirección web o un número de teléfono y pulsar el botón de comando adecuado para abrir la página web, enviar un correo electrónico o llamar al número.

Para agregar nuevos contactos al directorio de la guía, seleccione el remitente o un destinatario en los campos de encabezamiento, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Agregar a Contactos....](#)



**Sugerencia:** Si responde a un correo electrónico que contiene archivos adjuntos, éstos no se incluyen en la respuesta. Si reenvía el correo electrónico recibido si se incluyen los archivos adjuntos.

Para reenviar un mensaje de correo electrónico, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Remitir](#).

Para imprimir un mensaje de correo electrónico, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Imprimir....](#)

### Archivos adjuntos de correo electrónico



**Importante:** Los mensajes de correo electrónico pueden contener virus o dañar el dispositivo o el PC. No abra ningún archivo adjunto si no tiene plena confianza en el remitente.

Para abrir un archivo adjunto, selecciónelo y pulse [Abrir](#).

Para guardar un archivo adjunto, selecciónelo y pulse [Guardar](#).

## Mensajería

Para eliminar un archivo adjunto, selecciónelo y pulse **Eliminar localmente**. Tenga en cuenta que en el servidor de correo electrónico se conserva una copia del archivo adjunto.

### Cambio preferencias respuesta/mensajes correo

Abra un mensaje de correo electrónico recibido y pulse **Preferencias....**

Para incluir el texto del mensaje de correo electrónico recibido en las respuestas, seleccione **Incluir el mensaje en la respuesta**, pulse **Cambiar** y seleccione **Si**.

Para definir el tipo o tamaño de fuente del texto, seleccione el campo adecuado y pulse **Cambiar**. Elija el nuevo tipo o tamaño de la fuente y pulse **Aceptar**.

### Ajustes de cuentas de correo electrónico

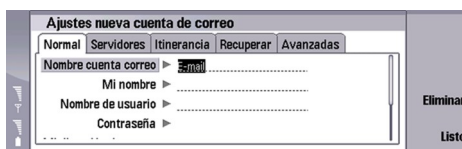
Todos los cambios que realice en los ajustes del correo electrónico afectarán a la forma en que se envía y recibe el correo electrónico.

Pulse Menú, seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta...** y pulse **Crear nueva**.

Desplácese al tipo de cuenta que desea crear y pulse **Aceptar**.



**Sugerencia:** Puede crear cuentas de **Correo** o **Correo remoto**. Cuando se cree un mensaje de correo electrónico para enviarlo desde el Nokia 9300i, se utiliza la cuenta de correo electrónico. Cuando realiza una sincronización del dispositivo con Nokia PC Suite, utiliza la cuenta de correo electrónico remota.



Debe definir los ajustes sólo para las cuentas de correo electrónico.

En la página **Normal** defina las opciones siguientes:

- **Nombre cuenta correo** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión. Tenga en cuenta que la longitud máxima del nombre es de 25 caracteres.
- **Mi nombre** — Escriba su nombre.
- **Nombre de usuario** — Escriba el nombre de usuario que le ha asignado el proveedor de servicios.
- **Contraseña** — Escriba su contraseña. Si deja este campo vacío, se le pedirá que introduzca una contraseña cuando intente conectarse a su buzón de correo.
- **Mi dirección de correo** — Escriba la dirección de correo electrónico que le ha asignado el proveedor de servicios. La dirección debe incluir el carácter @. Las respuestas a sus mensajes se le enviarán a esta dirección.
- **Acceso a Internet** — Seleccione el punto de acceso a Internet que desea utilizar.
- **Cuenta predet.** — Si ha creado varias cuentas de correo electrónico, seleccione la que quiere usar como predeterminada.



**Sugerencia:** Cuando escribe un mensaje de correo electrónico, la cuenta que utiliza para el envío se muestra debajo del icono de correo electrónico situado junto a la información del asunto y el destinatario.

En la página **Servidores**, defina las opciones siguientes:

- **Tipo cuenta de correo** — Seleccione el protocolo de correo electrónico que recomienda el proveedor de servicios del buzón de correo remoto. Tenga en cuenta que esta opción se puede seleccionar sólo una vez y que no podrá modificarla si ha guardado los ajustes o ya ha salido de la configuración del buzón de correo.



**Sugerencia:** POP3 es una versión de Post Office Protocol, un protocolo estándar utilizado para recibir mensajes de correo electrónico del servidor remoto. Con POP3 puede comprobar el buzón de correo remoto y descargar los correos electrónicos. IMAP4 es una versión de Internet Message Access Protocol, un protocolo estándar utilizado para acceder a los correos electrónicos del servidor remoto. Con IMAP4 puede realizar búsquedas y crear, eliminar y gestionar los mensajes y carpetas del servidor.

- **Servidor correo saliente** — Escriba la dirección IP o el nombre de host del equipo que envía el correo electrónico.
- **Servidor correo entrante** — Escriba la dirección IP o el nombre de host del equipo que recibe el correo electrónico.
- **Usar autenticación de SMTP** — Seleccione si el servidor SMTP (Protocolo simple de transferencia de correo) requiere autenticación y escriba el nombre de usuario y la contraseña SMTP.

En la página **Itinerancia**, defina las opciones siguientes:

- **Cambiar conexión automáticamente** — Seleccione si desea que el dispositivo cambie de conexión automáticamente cuando se pierda la conexión al punto principal de acceso a Internet.
- **Segundo acceso, Tercer acceso y Cuarto acceso** — Defina las otras posibilidades de acceso a Internet.

En la página **Recuperar**, defina las opciones siguientes:

- **Recuperar** — Seleccione si desea recuperar sólo la información de los encabezamientos de los correos electrónicos (remitente, asunto y fecha), los correos electrónicos o los correos electrónicos con sus adjuntos.
- **Tamaño máx. de correo** — Defina cómo se deben recuperar los correos electrónicos grandes en el dispositivo.
- **Sincr. correos en Entrada** — Seleccione el número de correos electrónicos que desea descargar del servidor remoto a la Entrada.
- **Sincron. correos en carpetas** — Seleccione el número de correos electrónicos que desea descargar del servidor remoto a las carpetas.

En la página **Avanzadas**, defina las opciones siguientes:

- **Tipo de correo predeterm.** — Seleccione esta opción si desea enviar el correo electrónico como **Texto normal**, **Texto sin formato (sin MIME)** si el sistema destinatario de correo electrónico no puede visualizar correos con formato de Internet normal o **Texto con formato (HTML)** para poder utilizar las opciones avanzadas del formato de texto.
- **Enviar correo** — Seleccione **Inmediatamente** para enviar el correo electrónico lo antes posible, **En próxima conexión** para enviarlo la siguiente vez que recupere el correo electrónico o **A petición** para guardar el correo electrónico en la Salida y poder enviarlo más tarde.
- **Incluir firma** — Seleccione esta opción si desea utilizar una firma. Seleccione **Usar mi tarjeta** para usar la tarjeta de la guía del dispositivo o **Personalizado** para usar un archivo de firma que puede crear para la cuenta de correo electrónico.
- **Solicitar informe lectura** — Seleccione esta opción si desea recibir una nota cuando el destinatario haya abierto el correo electrónico.
- **Permitir peticiones informe** — Seleccione esta opción si desea que el remitente del correo electrónico reciba una nota que le indique que usted ya ha leído su correo electrónico.
- **Copiar en mi dirección de correo** — Seleccione esta opción si desea recibir una copia de todos los correos electrónicos enviados.
- **Acceso seguro (APOP)** — Seleccione esta opción si desea utilizar un sistema de acceso seguro POP3 y si su servidor POP3 admite este sistema.
- **Conexión entrante segura** — Seleccione esta opción si desea utilizar codificación para que la conexión entrante sea segura. Las conexiones seguras se usan con los protocolos POP3 e IMAP4 para asegurar la conexión a un buzón de correo remoto. Tenga en cuenta que el servidor remoto debe admitir las conexiones seguras para que esta opción funcione.
- **Conexión saliente segura** — Seleccione esta opción si desea utilizar codificación para que la conexión saliente sea segura. Las conexiones seguras se usan con los protocolos SMTP para asegurar la conexión a un buzón de correo remoto. Tenga en cuenta que el servidor remoto debe admitir las conexiones seguras para que esta opción funcione.
- **Ruta de IMAP4** — Escriba la ruta a la ubicación de la entrada IMAP4 por si el servidor no pudiera abrirla automáticamente. Normalmente no es necesario definir la ruta.

Para editar una cuenta existente, seleccione el tipo de cuenta que desea editar y pulse **Editar**.

## ■ Mensajes de texto

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación normal de 160 caracteres. Si su mensaje excede los 160 caracteres, se enviará en dos o más mensajes.

La barra de navegación contiene el indicador con la longitud del mensaje, el cual va disminuyendo a partir de 160. significa que todavía puede añadir 10 caracteres de texto y que el mensaje se enviará en dos mensajes.

Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas como el chino, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Si su mensaje contiene caracteres especiales, puede que el indicador no muestre la longitud correctamente. Si **Confirmar mensajes concatenados** se establece como **Sí**, antes de enviar el mensaje, el dispositivo le indicará si excede la longitud máxima permitida para un mensaje. Véase "**Ajustes de mensajes de texto**", p. 35.

Pulse **Escribir mensaje**, seleccione **Mensaje de texto** y pulse **Aceptar**.

Para escribir un nuevo mensaje de texto, pulse **Destinatario** para seleccionar los destinatarios del mensaje o escriba los números de teléfono GSM de los destinatarios en el campo **A:**. Si introduce más de un número, separe los números con un punto y coma o pulsando la tecla Intro después de cada número. Escriba el mensaje y pulse **Enviar**. En el contador de caracteres, puede ver el número de caracteres que le quedan. Tenga en cuenta que un mensaje de texto sólo puede contener texto sin formato.

Para fijar la hora de envío o modificar otros ajustes de entrega, pulse **Opciones de envío**.



**Sugerencia:** Todos los mensajes de texto se guardan en la Salida hasta su envío. Salvo que el mensaje de texto se envíe inmediatamente, puede abrir la Salida y detener o continuar con el envío del mensaje.

Para imprimir el mensaje de texto, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Imprimir** > **Imprimir...**

## Opciones de envío de mensajes de texto

Para configurar las opciones de envío del mensaje de texto actual, pulse **Opciones de envío** en el editor de mensajes de texto. Para pasar de una página de cuadro de diálogo a otra, pulse la tecla Menú.



En la página **Opciones de envío**, defina lo siguiente:

- **Centro de servicio en uso** — Seleccione el centro de mensajes al que va a entregar el mensaje.
- **Informe de entrega** — Seleccione si desea ver el estado del mensaje de texto enviado en el Registro.
- **Enviar mensaje de texto** — Seleccione cuándo enviar los mensajes de texto. Si selecciona **A petición**, debe seleccionar el mensaje en Salida y pulsar **Enviar** para enviarlo. Si selecciona **Programado**, debe indicar la fecha y hora en que se enviará el mensaje.

Para configurar unas opciones de envío para todos los mensajes de texto, pulse Menú en la vista principal de Mensajería y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta...** Seleccione **Mensaje de texto** y pulse **Editar**.

Para configurar las opciones de envío del mensaje de texto actual, pulse **Opciones de envío** en el editor de mensajes de texto. Para pasar de una página de cuadro de diálogo a otra, pulse la tecla Menú.


En la página **Avanzadas**, defina lo siguiente:

- **Período de validez** — Seleccione durante cuánto tiempo debe almacenar un mensaje de texto el centro de mensajes si no puede localizarse al destinatario. **Máximo** es el valor máximo que admite el centro de mensajes. Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función.
- **Contestar vía mismo centro** — Seleccione si el mensaje de respuesta debe enviarse con el mismo número del centro de mensajes.
- **Conversión de mensajes** — Seleccione si debe convertirse el mensaje de texto en un fax, correo electrónico o mensaje de buscapersonas. Cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir los mensajes de texto a esos formatos. Póngase en contacto con su operador de red para obtener más información.
- **Concatenación** — Seleccione **No** para enviar mensajes de más de 160 caracteres divididos en varios mensajes. Seleccione **Sí** para enviar mensajes de texto de más de 160 caracteres divididos en varios mensajes y permitir que se reciban como un único mensaje largo en dispositivos compatibles. El envío de un mensaje de más de 160 caracteres puede ser más caro que enviar un solo mensaje.


Para configurar unas opciones de envío para todos los mensajes de texto, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta...** Seleccione **Mensaje de texto** y pulse **Editar**.

### Respuesta a mensajes de texto

Para responder a mensajes de texto recibidos, abra el mensaje y pulse **Contestar**.

 **Sugerencia:** También puede responder a un mensaje de texto con un mensaje multimedia. Abra el mensaje, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Contestar** > **Como mensaje multimedia**.

Para llamar al remitente del mensaje de texto, pulse **Autor llamada**.

 **Sugerencia:** Si el mensaje de texto que ha recibido contiene un hipervínculo, selecciónelo y pulse **Abrir dir web** para abrir el navegador. Si el mensaje de texto que ha recibido contiene un número, coloque el cursor en el número y pulse **Llamar a número** para llamar.

### Ajustes de mensajes de texto

Para definir las opciones generales de envío de mensajes de texto, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta...** Seleccione **Mensaje de texto** y pulse **Editar**. Para pasar de una página de cuadro de diálogo a otra, pulse la tecla Menú.

En la página **General**, defina lo siguiente:

- **Centro de servicio en uso** — Seleccione el centro de mensajes al que se entregan los mensajes.
- **Informe de entrega** — Seleccione si desea ver el estado de los mensajes de texto enviados en el Registro.
- **Enviar mensaje de texto** — Seleccione cuándo enviar los mensajes de texto. Si selecciona **A petición**, debe seleccionar un mensaje en Salida y pulsar **Enviar** para enviarlo.
- **Período de validez** — Seleccione durante cuánto tiempo debe almacenar los mensajes el centro de mensajes si no puede localizarse al destinatario. Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función.

En la página **Concatenación**, defina lo siguiente:

- **Concatenación** — Seleccione **No** para enviar mensajes de más de 160 caracteres divididos en varios mensajes. Seleccione **Sí** para enviar mensajes de texto de más de 160 caracteres divididos en varios mensajes y permitir que se reciban como un único mensaje largo en dispositivos compatibles. El envío de un mensaje de más de 160 caracteres puede ser más caro que enviar un solo mensaje.
- **Confirmar mensajes concatenados** — Seleccione si desea ver una nota de confirmación cuando intente enviar mensajes de texto que superen los 160 caracteres.

En la página **Avanzadas**, defina lo siguiente:

- **Contestar vía mismo centro** — Seleccione si el mensaje de respuesta debe enviarse con el mismo número del centro de mensajes.
- **Incluir original en la respuesta** — Seleccione si desea copiar el texto de un mensaje de texto recibido en la respuesta.

## Mensajería

- **Conexión preferida** — Seleccione si el mensaje de texto se enviará a través de una red GSM o GPRS. Tenga en cuenta que el mensaje se envía mediante GPRS sólo si este servicio está disponible. Si el GPRS no está disponible, el mensaje se envía a través de GSM.

También puede editar las opciones de mensajes de texto de **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Mensajería**.

### Modificación de ajustes del centro de mensajes

Para ver los centros de mensajes, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta....** Seleccione **Mensaje de texto** y pulse **Editar**. En **Normal**, pulse **Centros servicio**.

Para editar centros de mensajes, pulse **Editar** y escriba el **Nombre del centro de servicio** y el **Número del centro de servicio**.

Para agregar nuevos centros de mensajes, pulse **Nuevo** y escriba el **Nombre del centro de servicio** y el **Número del centro de servicio**.

Para eliminar centros de mensajes, desplácese a uno y pulse **Eliminar**.

### Gestión de mensajes de la tarjeta SIM

En la tarjeta SIM pueden almacenarse mensajes de texto.

Para ver mensajes de texto de la tarjeta SIM, pulse Menú y seleccione **Recibir** > **Mensajes SIM**.

Para abrir un mensaje de texto de la tarjeta SIM, selecciónelo y pulse **Mover**. El mensaje se desplaza a Entrada y se borra de la tarjeta SIM. Pulse **Cerrar** para salir del cuadro de diálogo Mensajes SIM. En Entrada, seleccione el mensaje y pulse **Abrir**.

Para copiar un mensaje de texto desde la tarjeta SIM, selecciónelo y pulse **Copiar**. El mensaje se copia en Entrada y el original se conserva en la tarjeta SIM.

Para eliminar un mensaje de texto de la tarjeta SIM, selecciónelo y pulse **Eliminar**.

### Mensajes con imágenes



**Nota:** La función de mensajes con imágenes puede utilizarse únicamente si la facilita su operador de red o proveedor de servicios. Sólo los dispositivos compatibles que ofrecen la función de mensajes con imágenes pueden recibir y mostrar mensajes con imágenes. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Para ver un mensaje con imágenes, selecciónelo en **Mensajería** y pulse **Abrir**.

Para responder al remitente, pulse **Resp. SMS**. Tenga en cuenta que la imagen no se incluye en la respuesta.

Para reenviar un mensaje con imágenes, pulse **Remitir**. Pulse **Destinatario** para seleccionar un destinatario, escriba el texto del mensaje y pulse **Enviar**. Tenga en cuenta que el texto del mensaje con imágenes no puede tener más de 120 caracteres.

### ■ Mensajes multimedia



**Nota:** Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia.

El aspecto de un mensaje multimedia puede variar en función del dispositivo receptor.

Por lo general, el valor predefinido del servicio de mensajes multimedia está activado.

### Creación y envío de mensajes multimedia

Un mensaje multimedia puede incluir texto, imágenes o clips de sonido o vídeo.

Tenga en cuenta que esta función sólo puede utilizarse cuando la admita el operador de red o el proveedor de servicios.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Antes de enviar y recibir mensajes multimedia en el dispositivo debe definir correctamente los ajustes de mensajes multimedia. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos. Véase "[Ajustes de cuentas de mensajes multimedia](#)", p. 37.

Para responder a un mensaje multimedia, abra el mensaje y pulse **Contestar**. Seleccione si desea responder con un mensaje multimedia o con un mensaje de texto y pulse **Aceptar**. Pulse **Destin.** para seleccionar los destinatarios del mensaje o escriba los números de teléfono GSM o sus direcciones de correo electrónico en el campo **A:**. Si introduce más de un número, separe los números con un punto y coma o pulsando la tecla Intro después de cada número. Escriba un asunto y cree el mensaje. Cuando el mensaje esté listo, pulse **Enviar**.

Para crear un mensaje multimedia, pulse **Escribir mensaje**, desplácese a **Mensaje multimedia** y pulse **Aceptar**. Pulse **Destin.** para seleccionar los destinatarios del mensaje, o escriba los números de teléfono GSM o sus direcciones de correo electrónico en el campo **A:**. Si introduce más de un número, separe los números con un punto y coma o pulsando la tecla Intro después de cada número. Escriba un asunto y cree el mensaje. Cuando el mensaje esté listo, pulse **Enviar**.





**Sugerencia:** También puede crear directamente los mensajes multimedia a partir de diferentes aplicaciones, como [Imágenes](#) y [Gest. archiv.](#)

Para agregar objetos multimedia a un mensaje, pulse [Insertar](#). Puede introducir imágenes, clips de sonido y vídeo y crear saltos de página en el mensaje. Seleccione el tipo de objeto multimedia que desea agregar y pulse [Insertar](#).



**Sugerencia:** Un mensaje multimedia puede contener varias páginas. Si el cursor se encuentra en los campos A:, Cc: o Asunto: al agregar una página, la nueva página pasa a ser la primera del mensaje. De lo contrario, la página nueva se agrega tras la página en la que se encuentra el cursor. Cada página puede contener un único clip de sonido o vídeo.

Para agregar efectos especiales a las imágenes de los mensajes multimedia, pulse Menú y seleccione [Opciones](#) > [Ajustes de transición....](#) Puede especificar el periodo de tiempo en el que se muestra una imagen y el estilo con el que se abren los objetos nuevos. Para ello, debe estar en el modo de edición avanzada.

Para obtener una vista previa de un mensaje multimedia antes de enviarlo, pulse Menú y seleccione [Ver](#) > [Vista previa](#).

Para eliminar un objeto multimedia, selecciónelo, pulse Menú y seleccione [Editar](#) > [Eliminar](#) y la opción de menú correspondiente.



**Sugerencia:** Algunos adjuntos, como las tarjetas de visita, no se pueden visualizar en el cuerpo del mensaje, pero sí aparecen con el icono de un sujetapapeles en el campo del asunto. Para eliminar estos adjuntos, seleccione [Editar](#) > [Eliminar](#) > [Datos adjuntos....](#) Seleccione el adjunto y pulse [Eliminar](#).

Para eliminar una página, desplácese a ella, pulse Menú y seleccione [Editar](#) > [Eliminar](#) > [Página](#).

Para utilizar la mayoría de las funciones de edición, debe ir al modo de edición avanzada. Pulse Menú y seleccione [Opciones](#) > [Activar modo de edición avanzado](#).

Para cambiar la posición de un texto con respecto a las imágenes, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Diseño de diapositiva](#). Seleccione [Texto a la derecha](#) o [Texto a la izquierda](#).

Para editar el tipo, color y formato del texto, seleccione el texto, pulse Menú y, a continuación, seleccione [Opciones](#) > [Formato de texto....](#) También puede elegir el formato antes de empezar a escribir.

Para cambiar el color de fondo de un mensaje multimedia, pulse Menú y seleccione [Opciones](#) > [Color de fondo....](#) Pulse [Cambiar](#), desplácese a otro color y pulse [Aceptar](#). Pulse [Listo](#).

Para cambiar las opciones de envío de un mensaje multimedia, empiece a crear o editar primero el mensaje, pulse Menú y seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío....](#) Puede seleccionar si desea recibir informes de entrega y durante cuánto tiempo debe intentar enviar el mensaje el centro de mensajería.

Configure las opciones siguientes:

- **Recibir informe** — Seleccione si desea recibir una notificación cuando el mensaje se entregue satisfactoriamente al destinatario. Es posible que no pueda recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo electrónico.
- **Periodo de validez** — Seleccione durante cuánto tiempo debe intentar enviar el mensaje el centro de mensajería. Si no es posible localizar al destinatario de un mensaje durante ese periodo de tiempo, el mensaje se elimina del centro de mensajería multimedia. Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función. [Máximo](#) es el tiempo máximo que admite la red.

## Recepción de mensajes multimedia



**Importante:** Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener virus o dañar el dispositivo o el PC. No abra ningún archivo adjunto si no tiene plena confianza en el remitente.

Los mensajes multimedia se reciben en Entrada y puede abrirlos o responder a ellos como a cualquier otro mensaje.

Puede recibir mensajes multimedia con objetos que no admita su dispositivo, pero no puede verlos. No obstante, puede intentar reenviar estos mensajes a otro dispositivo que admita tales objetos.

Para ver una lista de archivos multimedia adjuntos en un mensaje, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Objetos....](#)

Para guardar un objeto multimedia, seleccione el objeto y pulse [Copiar en](#).

Para reproducir un objeto multimedia, selecciónelo y pulse [Abrir](#).

## Ajustes de cuentas de mensajes multimedia

Vaya a [Mensajería](#), pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes de cuenta....](#) Desplácese hasta [Serv. mens. multim.](#) y pulse [Editar](#).

En la página [Enviar](#), defina los ajustes siguientes:

- **Acceso a Internet** — Seleccione la conexión de punto de acceso a Internet (IAP) que desea utilizar para el envío de mensajes.
- **Página de inicio** — Escriba la dirección del centro de mensajería multimedia.

## Mensajería

- **Recibir informe** — Seleccione si desea recibir una notificación cuando el mensaje se entregue satisfactoriamente al destinatario. Es posible que no pueda recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo electrónico.
- **Hora de envío** — Seleccione cuándo desea que se envíe el mensaje multimedia.
- **Período de validez** — Seleccione durante cuánto tiempo debe intentar enviar el mensaje el centro de mensajería. Si no es posible localizar al destinatario de un mensaje durante ese periodo de tiempo, el mensaje se elimina del centro de mensajería multimedia. **Máximo** es la cantidad de tiempo máxima permitida por la red. Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función.

En la página **Recibir**, defina los ajustes siguientes:

- **Recepción multimedia** — Seleccione cuándo desea recibir mensajes multimedia. Por ejemplo, puede recibir mensajes multimedia siempre o sólo en la red doméstica.
- **Al recibir mensajes** — Seleccione **Recibir**, si desea recibir mensajes multimedia. La recepción de mensajes multimedia está activada de forma predeterminada. Seleccione **Aplazar**, si desea que el centro de mensajería multimedia guarde los mensajes para recuperarlos más tarde. Cambie este ajuste a **Recibir** cuando desee recuperar los mensajes. Seleccione **Rechazar**, si desea rechazar mensajes multimedia. El centro de mensajería multimedia eliminará los mensajes.
- **Recibir publicidad** — Seleccione si desea recibir los mensajes identificados como publicidad.
- **Recibir mensajes anónimos** — Seleccione si desea recibir los mensajes de remitentes desconocidos.

En la página **Normal**, defina los ajustes siguientes:

- **Comprimir imágenes** — Seleccione si desea comprimir imágenes para incluirlas en mensajes multimedia. La compresión puede disminuir el tamaño del mensaje multimedia.

## ■ Fax

Para enviar un fax, pulse **Escribir mensaje**. Desplácese a **Fax** y pulse **Aceptar**. Pulse **Destinatario** y seleccione el destinatario en la **Contactos**. También puede introducir el número usted mismo. Escriba el mensaje y pulse **Enviar**.

Para cambiar la fuente y el formato del texto de un fax, pulse Menú y seleccione **Formato** > **Fuente...**, **Formato** o **Alineación**.

Para añadir un documento, hoja o imagen en un fax, pulse **Insertar objeto**. Tenga en cuenta que no siempre es posible insertar un documento en un fax. Si desea enviar un documento como fax, utilice la opción **Archivo** > **Enviar** > **Como fax** de **Documentos**.

Para imprimir un fax, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Imprimir** > **Imprimir...**. Compruebe que los ajustes de impresión sean correctos y pulse **Imprimir**.

## Configuración de las opciones de envío de los faxes

Para cambiar las opciones de envío de fax, empiece a escribirlo, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Opciones de envío...**

En la **Portada**, puede definirse la apariencia de la primera hoja del fax. Tenga en cuenta que si cambia la portada de fax es posible que se elimine la información introducida en el encabezamiento del fax actual.

En **Enviar fax**, puede definir el momento en que desea enviar el fax. Tenga en cuenta que si selecciona **A petición**, debe abrir la carpeta Salida y enviar el fax desde allí.

Para ver un fax recibido, seleccione el fax y pulse **Abrir**. Pulse las teclas de flecha para desplazarse por el fax.

Para girar un fax, pulse **Girar**.

Para acercar o alejar el fax, pulse **Acercar** o **Alejar**.

## Guardado de faxes recibidos

En el cuadro de diálogo **Selección del intervalo**, puede seleccionar la parte del fax que desea exportar a otro formato de archivo de imagen.

Para guardar un fax de varias páginas, ábralo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Exportar...**. Seleccione **Todo el documento** si desea guardar el fax completo, **Página actual** para guardar la página en la que se encuentra en ese momento, **Seleccionado** para guardar una parte seleccionada o **Definido por el usuario**: para indicar los números de las páginas que desea guardar.

## Edición de los ajustes de fax

Pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes de cuenta...**. Seleccione **Fax** y pulse **Editar**.

En la página **General**, defina lo siguiente:

- **Portada** — Seleccione si desea usar un encabezamiento o una portada de fax. Seleccione **Plantilla 1** para crear una portada independiente, **Plantilla completa** para utilizar una portada con toda la información de contacto del remitente y el destinatario, observaciones personales sobre el contenido del fax y la fecha, **Encabezamiento** para mostrar información del remitente y el destinatario y la fecha o **Ninguna** para no incluir ninguna portada.

## Mensajería

- **Enviar fax** — Seleccione el momento en que desea enviar los mensajes. Si selecciona **A petición**, debe elegir un mensaje de Salida y enviar el fax desde allí.

En la página **Avanzados**, defina lo siguiente:

- **Resolución** — Seleccione la resolución de los faxes enviados y recibidos.
- **MCE** — Seleccione si las páginas de fax erróneas deben corregirse automáticamente durante el envío. Tenga en cuenta que el dispositivo receptor tiene que admitir el MCE.
- **Reenviar** — Seleccione si desea volver a enviar **Todas** las páginas o sólo las páginas **Perdidas** durante el envío, si hay alguna que no se haya enviado.

Para editar los ajustes de desvío o restricción de faxes, pulse **Desvío de fax** o **Restricción de fax**.

### Recepción de faxes de un buzón de fax remoto

Puede recuperar faxes de un buzón de fax remoto mediante el sondeo de fax, si está disponible en la red. Esto le permite realizar llamadas de fax a fax y, a continuación, recibir información por fax.

Para recibir faxes de un buzón de fax remoto mediante el sondeo de fax, pulse Menú y seleccione **Recibir** > **Marcar sondeo de fax**. Escriba el número del buzón de fax y pulse **Llamar**.

## ■ Tipos de mensaje especiales

El dispositivo puede recibir distintos tipos de mensaje como, por ejemplo, mensajes de texto que contengan datos, logotipos del operador, tonos de llamada, favoritos o ajustes de acceso a Internet o a la cuenta de correo electrónico.

Además, el dispositivo puede recibir mensajes de servicio. Estos mensajes son notificaciones, por ejemplo, de titulares de noticias y pueden contener mensajes de texto o vínculos. Para obtener información sobre la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Recepción de logotipos del operador

Para definir un logotipo del operador recibido como el logotipo del operador nuevo, abra el mensaje que contiene dicho logotipo y pulse **Guardar**. Si ya tiene un logotipo del operador, pulse **Reemplazar** para confirmar que desea reemplazar el logotipo actual.

Para eliminar mensajes que contienen logotipos del operador, pulse **Eliminar**.

### Recepción de tonos de llamada

Para escuchar un tono de llamada, abra el mensaje que lo contiene y pulse **Reproducir**.

Para guardar un tono de llamada, pulse **Guardar**. Si ya tiene un tono de llamada con el mismo nombre, se agrega un número detrás del nombre del tono nuevo para cambiarlo.

### Recepción de mensajes de configuración



**Sugerencia:** Los mensajes de configuración contienen diferentes ajustes que le envía el proveedor de servicios, como los del punto de acceso a Internet, de la cuenta de correo, de ajustes de mensajes multimedia o de números del centro de mensajes.

Para ver un mensaje de configuración, selecciónelo y pulse **Abrir**.

Para aceptar los ajustes, abra el mensaje y pulse **Guardar**.

### Recepción de notificaciones de correo electrónico

Para ver una notificación de correo electrónico, seleccione el mensaje y pulse **Abrir**.



**Sugerencia:** Las notificaciones de correo electrónico son mensajes que contienen información sobre el número de mensajes de correo electrónico nuevos en el buzón.

### Apertura de mensajes protegidos con contraseña

Para ver un mensaje que está protegido con una contraseña, selecciónelo y pulse **Abrir**. Introduzca la contraseña correcta y pulse **Aceptar**. La contraseña la suministra habitualmente el creador del mensaje, por ejemplo, el operador.

### Visualización de mensajes con favoritos

Para ver un mensaje que contenga favoritos, selecciónelo y pulse **Abrir**.



**Sugerencia:** Los favoritos contienen el nombre y la dirección de una página web.

## Mensajería

Para guardar un favorito, pulse [Guardar](#).

### Visualización de detalles de configuración

Para ver información sobre los ajustes de configuración recibidos en un mensaje de texto, abra el mensaje y pulse [Detalles](#).



**Sugerencia:** Para guardar los ajustes, cierre el cuadro de diálogo de los detalles y pulse [Guardar](#).

Tenga en cuenta que es posible que no puedan verse los detalles de todos los ajustes de configuración que reciba.

### Cambio de nombre de los ajustes

Si intenta guardar los ajustes recibidos con un nombre que ya existe, puede decidir si desea reemplazar los ajustes o cambiar su nombre.

Para guardar los ajustes con otro nombre, pulse [Renombrar](#), introduzca el nuevo nombre y pulse [Aceptar](#).

Tenga en cuenta que es posible que no pueda cambiar el nombre de todos los ajustes.

### Recepción de ajustes de servicios

Para ver un mensaje que contiene ajustes de conectividad, selecciónelo y pulse [Abrir](#). Si el dispositivo solicita una contraseña, introdúzcala y pulse [Aceptar](#). Tenga en cuenta que si introduce tres contraseñas incorrectas, el mensaje se elimina.

Para aceptar los ajustes y configurar el dispositivo, pulse [Guardar](#). Si recibe ajustes de un servidor de confianza (ajustes de conectividad básicos y la ubicación del servidor) del proveedor de servicios, estos ajustes se guardan automáticamente y se envía un mensaje informativo a Entrada.

## ■ Difusión celular

En áreas en las que el servicio de difusión celular está disponible (servicio de red), puede recibir mensajes del proveedor de servicios sobre varios temas, como el tiempo o las condiciones del tráfico. Para ver los temas disponibles y los números de tema correspondientes, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Tenga en cuenta que una conexión de paquetes de datos (GPRS) puede impedir la recepción de difusión celular. Póngase en contacto con el operador de red para que le indique cuáles son los ajustes GPRS adecuados.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [Dif. Celular](#).

Para abrir un mensaje de difusión celular, seleccione un tema y pulse [Leer](#).



**Sugerencia:** para buscar temas, escriba un nombre o el número de un tema en el campo de búsqueda.

Para recibir un tema específico, seleccione el tema y pulse [Suscribir](#). Para dejar de recibir temas, seleccione el tema y pulse [Cancelar suscrip.](#)

Para dejar de recibir mensajes de difusión celular, pulse [Recepción desact.](#) Para empezar a recibir de nuevo mensajes de difusión celular, pulse [Recepción activada](#).

Para añadir, editar o eliminar temas, pulse Menú y seleccione una de las opciones del menú [Tema](#) > [Más opciones](#).

Para crear una lista de temas vacía, pulse Menú, seleccione [Lista](#) > [Editar listas](#) y pulse [Nueva](#). Escriba un nombre para la lista de temas y pulse [Aceptar](#).

Para crear una lista de temas a partir de los temas seleccionados, pulse Menú, seleccione [Tema](#) > [Agregar nuevos temas a la lista](#) y pulse [Nueva](#). Escriba un nombre para la lista de temas y pulse [Aceptar](#).

Para definir la detección automática de nuevos temas, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Agregar nuevos temas automáticamente](#).

Para definir el idioma de los mensajes recibidos, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#). Desplácese a [Idioma](#) y seleccione un idioma.

## 6. Web

**Web** es un navegador HTML/XHTML que le permite conectarse a Internet mediante GPRS, EDGE o LAN inalámbrica. El navegador admite diferentes complementos, como Flash 6 y complementos de audio.



Para conectarse a la Web:

- Debe configurar el punto de acceso a Internet y los ajustes de conexión a Internet. Véase ["Configuración de Internet", p. 72.](#)
- Si utiliza una llamada de datos o una conexión GPRS, la red inalámbrica debe admitir llamadas de datos o GPRS y debe estar activado el servicio de datos para la tarjeta SIM.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos.

### Navegar por la Web

El mejor modo de navegar por páginas web es con el teclado y el puntero. Desplácese por la página con las teclas de flecha.

Mueva el puntero en la página con la palanca de mando. El puntero tomará forma de mano cuando pase sobre un enlace. Pulse la palanca de mando para abrir el enlace. También puede pulsar las teclas del teclado para seleccionar enlaces u otros elementos de las páginas Web. Véase ["Accesos directos del teclado para navegar", p. 43.](#)

Para abrir una página web, pulse **Abrir direc. web**, escriba la dirección de la página y pulse **Ir a**. Tenga en cuenta que si no está en línea debe establecer una conexión.



**Sugerencia:** Para abrir un enlace, mueva el puntero sobre él hasta que tome forma de mano y pulse la palanca de mando.

Para abrir una ventana nueva, pulse Menú y seleccione **Archivo > Abrir > Ventana nueva**.

Para abrir un enlace en una ventana nueva, mueva el puntero a la parte superior del enlace y pulse Mayús + la palanca de mando. Se muestra un pequeño menú emergente con opciones adicionales. Desplácese hasta **Cargar en ventana nueva** y pulse **Seleccionar**.

### Guardado de archivos

Para guardar una página web sin imágenes, pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar como....**

Para guardar una imagen de una página web, pulse las teclas "e" o "d" para seleccionar la imagen, de manera que quede encerrada en un cuadro. Pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar imagen como....**



**Sugerencia:** También puede colocar el puntero en la parte superior de la imagen y pulse Mayús + la palanca de mando. Se muestra un pequeño menú emergente con opciones adicionales. Seleccione **Guardar como....**, elija dónde desea guardar la imagen y pulse **Aceptar**.

Para guardar una página web con marcos, seleccione uno, pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar cuadro como....**

### Descarga de archivos

Para descargar un archivo, mueva el puntero al enlace del archivo y pulse la palanca de mando. Antes de que comience la descarga puede ver el nombre, el tipo, el tamaño, la dirección web y la aplicación que el dispositivo utiliza para abrir el archivo.

Para descargar y guardar un archivo, pulse **Guardar**. Seleccione la ubicación en la que va a guardar el archivo y pulse **Aceptar**.

Para descargar y abrir un archivo en la aplicación correspondiente, pulse **Guardar y abrir**. Seleccione la ubicación en la que va a guardar el archivo y pulse **Aceptar**.

Para ver los detalles de descarga en curso, pulse Menú y seleccione **Ver > Descargas....**

Para detener una descarga, selecciónela y pulse **Pausa**.

Para cancelar una descarga, selecciónela y pulse **Cancelar descarga**.

Para eliminar de la lista las descargas finalizadas, pulse **Borrar completas**.

### Cookies

Una cookie es un pequeño archivo que se almacena en el dispositivo y contiene información tal como preferencias personales de páginas web.

Para guardar una cookie en el dispositivo, pulse **Aceptar**.

Para impedir que una cookie se almacene en el dispositivo, pulse [Rechazar](#).

## Apertura de páginas visitadas

Para ver una lista de páginas o direcciones web que haya visitado o intentado visitar, pulse Menú y seleccione [Información](#) > [Historial](#). Puede desplazarse por la lista con la palanca de mando o las teclas de flecha. Tenga en cuenta que sólo podrá ver el título de la página web.

Para borrar la lista del historial, pulse [Borrar lista](#).



**Sugerencia:** Para consultar la dirección web de la página que está visitando, pulse [Abrir direc. web](#). Para ver una lista con las direcciones web que ha escrito en el campo [Escriba una dirección](#)., pulse la palanca de mando. Desplácese a la dirección web que desee y pulse [Aceptar](#). Las direcciones de las páginas web que haya visitado mediante vínculos de páginas web no aparecen en la lista.

## Borrado de la caché

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché.

Para borrar la caché, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Borrar](#) > [Borrar caché](#).

## Gestión de favoritos

El dispositivo puede tener cargadas las direcciones de algunos sitios que no estén asociados con Nokia. Nokia no garantiza ni respalda estos sitios. Si accede a ellos, deberá tomar algunas precauciones en cuanto a seguridad y contenido, tal como haría con cualquier otro sitio de Internet.

Para ver una lista de favoritos, pulse [Favoritos](#).

Para crear un favorito nuevo, pulse [Nuevo favorito](#), escriba el nombre y la dirección del favorito y pulse [Aceptar](#).

Para abrir una página marcada como favorita, desplácese al favorito y pulse [Ir a](#).

Para editar el nombre y dirección de un favorito, desplácese al favorito y pulse [Editar](#).

Para crear una nueva carpeta de favoritos, pulse Menú y seleccione [Favoritos](#) > [Insertar nueva carpeta....](#) Escriba el nuevo nombre de la carpeta y pulse [Aceptar](#).

Para cambiar el nombre a una carpeta de favoritos, selecciónela, pulse Menú y seleccione [Favoritos](#) > [Renombrar carpeta....](#) Escriba el nuevo nombre de la carpeta y pulse [Aceptar](#).

Para guardar los favoritos como páginas web, pulse Menú y seleccione [Favoritos](#) > [Exportar como HTML....](#)

## ■ Ajustes del navegador

Para cambiar los ajustes del navegador, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes....](#)

Seleccione la página [General](#) para editarla:

- [Página de inicio](#) — Escriba la dirección de la primera página que se abre al abrir el navegador. Pulse [Página actual](#) si desea utilizar la página abierta como página de inicio.
- [Mostrar imágenes](#) — Seleccione si desea ver todas las imágenes de una página web, ninguna imagen o únicamente las imágenes que ya se han guardado en la memoria caché.
- [Opciones de marcos](#) — Seleccione si desea ver todos los marcos de una página web al mismo tiempo o de uno en uno.
- [Cargar en ventana nueva](#) — Seleccione la página que desea abrir cuando abra una nueva ventana del navegador.

Seleccione la página [Servicios](#) para editarla:

- [Utilizar cookies](#) — Seleccione si desea aceptar todas las cookies, ninguna o si desea que el dispositivo confirme cada vez que una página web intente guardar una cookie.



**Sugerencia:** Una cookie es un archivo que contiene información tal como opciones personales de una página web.

- [Activar complementos](#) — Seleccione si desea ampliar la funcionalidad del navegador con complementos instalados previamente que permiten el uso de animaciones Flash y otros equipamientos.
- [Activar JavaScript](#) — Seleccione si desea que las páginas web que abra utilicen JavaScript™.
- [Activar redirección automática](#) — Seleccione si desea pasar automáticamente a otra página web cuando intente abrir una página web con un comando de redireccionamiento.

Seleccione la página [Avanzadas](#) para editarla:

- [Tamaño máximo de caché](#) — Seleccione la cantidad de espacio que desea asignar a la memoria caché.





**Sugerencia:** La caché es una ubicación de memoria que se utiliza para almacenar datos temporalmente. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que requiere contraseñas, vacíe la caché después de cada uso.

- **Vaciar la caché al salir** — Seleccione si desea vaciar la caché cuando cierre el navegador.
- **Vaciar el historial al salir** — Seleccione si desea vaciar la lista de las páginas web que ha visitado cuando cierre el navegador.
- **Eliminar cookies al salir** — Seleccione si desea eliminar todas las cookies del dispositivo cuando cierre el navegador.
- **Usar script de configuración proxy** — Seleccione si desea utilizar un script de configuración proxy. Si lo utiliza, se anula el conjunto de opciones del proxy de cada punto de acceso a Internet.
- **Dirección de script** — Escriba la dirección del script de configuración proxy.

### Accesos directos del teclado para navegar

A continuación se muestran algunos accesos directos del teclado que le resultarán de utilidad para navegar por la Web. Encontrará otros accesos directos del teclado en los menús situados junto a los comandos. Véase "Accesos directos", p. 101.

- Pulse Mayús + la palanca de mando para abrir un enlace en una ventana nueva.
- Pulse la tecla de tabulación para seleccionar el siguiente cuadro, botón u otro elemento con forma.
- Pulse Ctrl + la tecla de tabulación para seleccionar el siguiente marco de una página si se encuentra disponible.
- Pulse Mayús + Ctrl + la tecla de tabulación para seleccionar el marco anterior de una página si se encuentra disponible.
- Pulse "A" para seleccionar el enlace siguiente o "Q" para seleccionar el enlace anterior de una página.
- Pulse "D" para seleccionar el elemento siguiente o "E" para seleccionar el elemento anterior de una página. Un elemento puede ser cualquier objeto de una página, desde párrafos de texto a imágenes.
- Pulse "S" para seleccionar el título siguiente o "W" para seleccionar el título anterior de una página.
- Pulse Chr y mueva la palanca de mando arriba o abajo para desplazarse por una página pantalla a pantalla.
- Pulse Chr y mueva la palanca de mando a la derecha para desplazarse al final de la página o Chr y la palanca de mando a la izquierda para ir al principio.
- Pulse "G" para activar o desactivar las imágenes de una página.
- Si ha alejado la vista de una página, pulse 6 para centrarla al 100 %.
- Pulse la barra espaciadora para expandir o contraer una carpeta en la vista de favoritos.
- Pulse Esc para cerrar la vista de favoritos.
- Pulse la tecla de retroceso para eliminar un favorito.

## 7. Contactos

Puede utilizar la aplicación **Contactos** para crear, editar y administrar toda la información de los contactos, como sus números de teléfono y direcciones.

La base de datos principal de la guía se encuentra en la memoria del dispositivo. También puede guardar los contactos en la tarjeta SIM y en bases de datos localizadas en una tarjeta de memoria introducida en el dispositivo.



El cuadro izquierdo de la vista principal de la **Contactos** (**Contactos**) muestra el contenido de la base de datos de la guía abierta en ese momento (1).

Las bases de datos de la guía disponibles se muestran en la parte superior de la lista.

Debajo de la lista hay un cuadro de búsqueda para localizar las entradas (2).

El cuadro derecho de la vista principal de la **Contactos** muestra el contenido de la tarjeta de la guía o el grupo de contactos que se ha seleccionado en la lista de la **Contactos**.

Otras aplicaciones, como el **Teléfono**, también utilizan la información de las tarjetas de la guía.

### ■ Gestión de tarjetas de la guía

Para abrir una base de datos de la guía, desplácese a la base de datos que desee de la lista **Contactos** y pulse **Abrir**. Tenga en cuenta que si selecciona la base de datos de la tarjeta SIM no están disponibles todas las opciones de menú.

Para crear una tarjeta de la guía nueva con una plantilla predeterminada, pulse **Nueva tarjeta**, escriba la información del contacto y pulse **Listo**. La tarjeta se agrega a la base de datos de la guía que se haya seleccionado.



**Sugerencia:** Si desea utilizar el número de teléfono en el extranjero, agregue un signo más (+) antes del código del país.

Para abrir una tarjeta de la guía de una base de datos seleccionada, busque el contacto en la lista de la **Contactos** y pulse **Abrir**.

Para buscar una tarjeta de la guía existente en la base de datos seleccionada, escriba las primeras letras del contacto en el campo de búsqueda de debajo de la lista de la **Contactos**, desplácese al contacto que desee y pulse **Abrir**.

Para llamar a un contacto, desplácese hasta él en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese al número de teléfono y pulse **Llamar**.

Para crear una nueva tarjeta de la guía con una plantilla determinada, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Nueva tarjeta** y la plantilla que desea utilizar.

Para eliminar una tarjeta de la guía existente, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, pulse **Eliminar** y, a continuación, **Eliminar**.

Para enviar un mensaje de texto o multimedia a un contacto, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese al número de teléfono y pulse **Escribir SMS** o **Escribir MMS**.

Para enviar un fax a un contacto, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese a un número de fax y pulse **Escribir fax**.

Para enviar un mensaje de correo electrónico a un contacto, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese a la dirección de correo electrónico y pulse **Escribir correo**.

Para copiar todos los contactos de una base de datos, desplácese a la base de datos en la lista de la **Contactos**, pulse **Copiar todo** y seleccione la base de datos en la que desea copiar la información del contacto.

Para ir a una dirección web incluida en una tarjeta de la guía, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese a la dirección web y pulse **Ir a**.

Para crear una base de datos nueva en la tarjeta de memoria, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Más opciones** > **Nueva base de datos**.

Para salir de la aplicación **Contactos**, pulse **Salir**.

### ■ Edición de tarjetas de la guía

En la vista de tarjetas de la guía puede crear, ver, modificar y eliminar el contenido y las plantillas de las tarjetas de la guía. Para abrir una tarjeta de la guía para editarla, desplácese hasta un contacto de la lista **Contactos** y pulse **Abrir**.

Para agregar un campo a una tarjeta de la guía, pulse [Agregar campo](#).

Para cambiar el nombre de un campo de una tarjeta de la guía, desplácese al campo y pulse [Renombrar campo](#). Si no puede cambiar el nombre del campo, [Renombrar campo](#) aparece oscurecido.

Para eliminar un campo de una tarjeta de la guía, desplácese al campo y pulse [Eliminar campo](#).

Para cambiar la plantilla predeterminada para las nuevas tarjetas de la guía, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Normal](#) > [Plantilla predeterminada](#), pulse [Cambiar](#) y seleccione la plantilla.

Para adjuntar una imagen a la tarjeta de la guía, desplácese al cuadro vacío de la imagen y pulse [Insertar imagen](#).

Para cambiar la imagen de una tarjeta de la guía, desplácese a la imagen y pulse [Cambiar imagen](#).

Para eliminar la imagen de una tarjeta de la guía, desplácese a la imagen y pulse [Suprimir imagen](#).

Para asignar un tono de llamada concreto a un contacto, pulse Menú, seleccione [Tarjeta](#) > [Tono de llamada](#) y pulse [Cambiar](#).

Para adjuntar tonos DTMF a una tarjeta de la guía, pulse [Agregar campo](#), seleccione [DTMF](#) y escriba una secuencia de tonos DTMF.

Para guardar la tarjeta de la guía y volver a la vista principal de la [Contactos](#), pulse [Listo](#).

Para eliminar una tarjeta de la guía, pulse Menú, seleccione [Archivo](#) > [Eliminar tarjeta](#).

### ■ Creación y edición de plantillas de tarjetas de la guía

Las plantillas incluyen un conjunto de campos que utiliza el dispositivo cuando se crea o visualiza una tarjeta de la guía.

Las plantillas no se aplican a las tarjetas de la guía de la tarjeta SIM, porque éstas tienen un diseño fijo.

Para crear una plantilla nueva, vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Plantillas de tarjetas](#) y pulse [Nueva](#).

Para modificar una plantilla, vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Plantillas de tarjetas](#) y la plantilla y pulse [Abrir](#). Para modificar un campo, desplácese hasta él y pulse [Renombrar campo](#) o [Eliminar campo](#). Para agregar un campo, pulse [Agregar campo](#). Para guardar los cambios de los campos y salir de la plantilla de la tarjeta de la guía, pulse [Listo](#).

Para eliminar una plantilla, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Plantillas de tarjetas](#), la plantilla y pulse [Eliminar](#). Si elimina la plantilla predeterminada, la próxima plantilla de la lista pasa a ser la predeterminada.

### ■ Mi tarjeta de la guía



**Sugerencia:** Puede utilizar la información de [Mi tarjeta de contactos](#) como tarjeta de visita electrónica. Puede enviar su tarjeta de visita como mensaje o mediante una conexión de infrarrojos o Bluetooth; también puede utilizarla en el encabezamiento o la portada de un fax.

Para modificar los campos de la tarjeta de la guía, desplácese a un campo y pulse [Renombrar campo](#), [Eliminar campo](#) o [Agregar campo](#).

Para adjuntar una imagen a la tarjeta de la guía, pulse Menú y seleccione [Tarjeta](#) > [Insertar imagen](#) o desplácese al cuadro vacío de la imagen y pulse [Insertar imagen](#).

Para cambiar la imagen de la tarjeta de la guía, desplácese a la imagen y pulse [Cambiar imagen](#).

Para eliminar la imagen de la tarjeta de la guía, pulse Menú y seleccione [Tarjeta](#) > [Borrar imagen](#) o desplácese a la imagen y pulse [Suprimir imagen](#).

Para guardar los cambios y salir de [Mi tarjeta de contactos](#), pulse [Listo](#).

### ■ Envío de tarjetas de la guía

En [Contactos](#), puede enviar tarjetas de la guía como tarjetas de visita en formato vCard o Tarjeta de visita compacta de Nokia a dispositivos compatibles que utilicen SMS, MMS o servicio de correo electrónico, o bien una conexión de infrarrojos o Bluetooth.

Para abrir [Contactos](#), vaya a [Contactos](#).

#### Envío de tarjetas de la guía

Vaya a [Contactos](#), desplácese a un contacto de la lista [Contactos](#), pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Enviar](#).

Para enviar una tarjeta de la guía como tarjeta de visita a un dispositivo compatible, escriba el nombre del destinatario en el campo [A:](#) o pulse [Destinatario](#) para seleccionar el nombre en el directorio de la guía. Para enviar la tarjeta de visita, pulse [Enviar](#). Tenga en cuenta que si selecciona SMS como método de envío, las tarjetas de la guía se envían sin imágenes.

Para guardar el mensaje de tarjeta de visita como borrador, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Guardar](#). El mensaje se guarda en la carpeta Borrador de la aplicación [Mensajería](#).

Para eliminar la tarjeta de visita, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Eliminar](#).

Para añadir el mensaje como acceso directo a [Escritorio](#), pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Agregar al Escritorio...](#)

Para deshacer la acción anterior, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Deshacer**.

Para editar los destinatarios, pulse Menú, seleccione **Editar** > **Cortar** para cortar el texto seleccionado y enviarlo al portapapeles, **Copiar** para copiar el texto seleccionado en el portapapeles o **Pegar** para copiar el texto del portapapeles en el campo **A**.

Para abrir el mensaje anterior o siguiente en la carpeta Borrador, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Mensaje siguiente** o **Mensaje anterior**.

Para comprobar los nombres de los destinatarios en la base de datos de la guía, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Comprobar nombres**. Las letras que haya escrito en el campo **A**: se buscan en la base de datos de la guía. Si sólo se encuentra una coincidencia, se añade al campo **A**. Si se encuentran varias coincidencias, puede seleccionar la correcta en una lista.

### ■ Creación y edición de grupos de contactos

Con los grupos de contactos, puede enviarse el mismo mensaje a varias personas simultáneamente.

Para crear un grupo de contacto, pulse Menú en la **Contactos** y seleccione **Archivo** > **Nuevo grupo....** Desplácese a **Nombre del grupo** y asígnele un nombre al grupo. Para agregar un miembro al grupo, pulse **Agregar miembro**, desplácese a un contacto de la lista y pulse **Agregar**. Para seleccionar varios contactos, pulse Mayús y desplácese hacia arriba o hacia abajo con la palanca de mando.



**Sugerencia:** Si desea restringir las llamadas entrantes a un grupo concreto de personas, por ejemplo, cuando se encuentre en una reunión, puede crear un grupo de contactos que sólo incluya a esas personas. Véase "**Ajustes de modo**", p. 67.

Para abrir un grupo de contactos, desplácese a uno en la lista de la **Contactos** y pulse **Abrir**.



**Sugerencia:** Para adjuntar una imagen a un grupo de contactos, pulse Menú y seleccione **Grupo** > **Insertar imagen**.

Para eliminar un miembro de un grupo de contactos, abra el grupo en la lista de la **Contactos**, desplácese al miembro y pulse **Suprimir miembro**.

### ■ Gestión de contactos guardados en la tarjeta SIM



**Sugerencia:** La tarjeta SIM contiene información que lo identifica a usted como usuario de la red.

La longitud del nombre y número de teléfono que puede guardar depende de la tarjeta SIM.

Para guardar un contacto nuevo en la tarjeta SIM, abra el directorio de la tarjeta SIM y pulse **Nuevo contacto**. Se abre una tarjeta de la guía vacía en la tarjeta SIM. Escriba el nombre y el número de teléfono o fax del contacto.

Para editar un contacto guardado en la tarjeta SIM, desplácese hasta él en la lista de la **Contactos** y pulse **Abrir**.

Para eliminar un contacto de la tarjeta SIM, desplácese hasta él en la lista de la **Contactos** y pulse **Eliminar**.

Para llamar a un contacto, desplácese hasta él en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese al número de teléfono y pulse **Llamar**.

Para enviar un mensaje de texto o multimedia a un contacto, desplácese al contacto en la lista de la **Contactos**, muévase a la ventana derecha, desplácese al número de teléfono y pulse **Escribir SMS** o **Escribir MMS**.

Para copiar el contenido del directorio de la tarjeta SIM a otra base de datos de la guía, desplácese al directorio SIM en la lista de la **Contactos** y pulse **Abrir** > **Copiar todo**. Seleccione la base de datos en la que desea copiar la información de la guía.

Para cambiar la forma de ordenación de los nombres del directorio de la tarjeta SIM, pulse Menú, seleccione **Ver** > **Ordenar por** > **Nombre** o **Posición de la tarjeta SIM**.

### ■ Copia y cambio de ubicación de los contactos a bases de datos diferentes

Puede copiar o mover los contactos seleccionados de una base de datos a otra.

Para conservar una copia de la tarjeta de la guía en la base de datos original, seleccione **Copiar en** y la base de datos de la guía donde desea copiar el contacto.

Para mover la tarjeta de la guía desde la base de datos original, seleccione **Mover a** y la base de datos de la guía a la que desea trasladar el contacto. De este modo, se eliminan todas las copias de la tarjeta de la base de datos original.

La base de datos principal de la guía se encuentra en el dispositivo. También puede guardar información de contactos en las bases de datos de las tarjetas SIM y de memoria. La **Contactos** sólo muestra una base de datos cada vez. Para ver el contenido de una base de datos diferente, seleccione la base de datos en la **Contactos** y pulse **Abrir**.

Si selecciona la base de datos de la tarjeta SIM, sólo pueden copiarse el nombre y los números de las tarjetas de contactos. Si estas tarjetas incluyen más de un número de teléfono o fax, cada uno de ellos se coloca en una ubicación diferente de la memoria SIM.

## ■ Ajustes de las tarjetas de la guía

Puede seleccionar la plantilla predeterminada para las tarjetas de la guía, el orden en el que desea que se muestren los nombres de la lista de la [Contactos](#), el formato de dirección de las tarjetas y el formato de las tarjetas de visita que envíe.

Para seleccionar la plantilla predeterminada de las tarjetas de la guía, vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Normal](#) > [Plantilla predeterminada](#) y pulse [Cambiar](#). Seleccione la plantilla en la lista y pulse [Aceptar](#). Una vez creada la tarjeta de la guía no puede utilizar una plantilla diferente. Sin embargo, sí puede agregar y eliminar los campos de la información de contacto de la tarjeta o cambiarles el nombre.

Para cambiar el orden de los nombres por el que se enumeran los contactos en la [Contactos](#), vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Normal](#) > [Vista de nombres](#) y pulse [Cambiar](#). Seleccione [Nombre Apellido\(s\)](#) o [Apellido \(s\), Nombre](#) y pulse [Aceptar](#).

Para cambiar el formato de visualización de las direcciones de las tarjetas de la guía, vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Normal](#) > [País/región predeterm.](#) y pulse [Cambiar](#). Los formatos de direcciones se definen de acuerdo con el formato estándar empleado en cada país o región. Seleccione el nuevo país o región con el nuevo formato de dirección en la lista y pulse [Aceptar](#).

Para seleccionar el formato de envío de las tarjetas de visita, vaya a [Contactos](#), pulse Menú, seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Normal](#) > [Enviar formato como mensaje de texto](#) y pulse [Cambiar](#). Seleccione [vCard](#) para utilizar el formato vCard o [Compacto](#) para utilizar el formato comprimido y pulse [Aceptar](#).

## 8. Documentos

En **Documentos**, puede escribir documentos de texto nuevos y editar los existentes. Puede insertar y ver imágenes y otros archivos en los documentos.

**Documentos** es una de las aplicaciones disponibles en el grupo **Oficina**. **Oficina** también contiene las aplicaciones **Hoja** y **Presentación**, **Calculadora** y la aplicación **Gest. archiv.** para la administración de archivos y carpetas. Para abrir el grupo **Oficina**, seleccione **Escritorio** > **Oficina** y pulse **Abrir**.



Puede abrir, editar y guardar documentos creados con Microsoft Word para Windows, versiones 97 y posteriores. Tenga en cuenta que no se admiten todas las funciones y formatos de los documentos originales. El documento original no puede estar protegido con contraseña. Los documentos creados con otras versiones de Microsoft Word sólo se pueden visualizar.

### ■ Trabajo con documentos

Muévase por el documento con la palanca de mando; seleccione texto pulsando Mayús y desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.



**Sugerencia:** El menú contiene muchas opciones comunes a otras aplicaciones de edición de texto.

Para crear un documento nuevo, abra la aplicación **Documentos** y comience a escribir en el nuevo documento abierto, o bien pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Documento nuevo** > **Documento en blanco....** Escriba texto o péguelo desde otro documento.

Para abrir un documento existente, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Abrir....** Busque la carpeta donde se ha guardado el archivo.



**Sugerencia:** Para abrir documentos que se han utilizado recientemente, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Documentos recientes**.

Para copiar o cortar el texto seleccionado, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Copiar** o **Cortar**. Para pegar el texto, vaya al documento en el que desee agregar el texto, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Pegar**.

Para paginar un documento, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Paginar**. Este comando divide el documento en páginas y actualiza la numeración.

Para insertar saltos de página o línea en un documento, pulse Menú y seleccione **Insertar** > **Salto de página** o **Salto de línea**.

Para contar las palabras, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Contar palabras**.

Para buscar texto en el documento, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Buscar....** Escriba el texto que busca y pulse **Buscar**. Para restringir los criterios de búsqueda, pulse **Opciones**. Para sustituir el elemento encontrado por otra cosa, pulse **Reemplazar**, escriba el texto con el que lo va a sustituir y pulse **Reemplazar**.

Para guardar y cerrar un documento, pulse **Salir**. Si ha modificado el archivo, pulse **Guardar** para guardar el documento con un nombre de archivo predeterminado. Pulse **Guardar como** para especificar el nombre y la ubicación del archivo o **Ignorar cambios** para cerrar la aplicación sin guardar los cambios. Para guardar un archivo en otro formato, pulse **Cambiar el formato**.

Para ver la estructura de un documento, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Esquema....** El documento se estructura con títulos de diferentes niveles. El Título 1 es el nivel superior, el Título 2 viene en segundo lugar, etc. El texto del cuerpo no se muestra en el esquema del documento. Para ver más niveles en el esquema del documento, pulse **Expandir**. Para ocultar los niveles inferiores, pulse **Contraer**. Para pasar a un título concreto del documento, selecciónelo y pulse **Ir a**.

Para ocultar o visualizar las marcas de texto, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Preferencias....** En la página **Opciones básicas**, puede definir si se mostrarán las marcas de tabulaciones, espacios y párrafos en el documento. En la página **Opciones avanzadas**, puede definir si se muestran las marcas de saltos de línea forzados, espacios no separables y marcas de guión de no separación en el documento.

Para abrir una página concreta de un documento, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ir a la página....** En el cuadro de diálogo **Ir a**, puede ver cuántas páginas hay en el documento y elegir dónde desea ir. Escriba el número de página y pulse **Listo**.

### ■ Formato de documentos

Puede modificar el estilo de un documento, en cuanto a sus fuentes y párrafos. Puede utilizar distintas fuentes de diferentes tamaños y estilos. Puede aplicar diferentes estilos predefinidos o definidos por el usuario, mediante la modificación de partes concretas de texto por separado o con una plantilla en la que se basa el estilo del texto.



Para dar formato al texto, selecciónelo, pulse Menú y seleccione **Formato > Fuente...**, **Formato, Viñetas...** o **Párrafo**. Seleccione la opción de formato adecuada. Por ejemplo, puede agregar un formato de negrita, cursiva y subrayado, cambiar el tamaño y color de la fuente y agregar viñetas y bordes.

Para editar o crear un nuevo estilo de párrafo, pulse **Estilo**. Seleccione el estilo que desee editar y pulse **Editar**. Pulse **Nuevo** para crear un nuevo estilo. Dele un nombre al nuevo estilo y especifique las propiedades de fuente, viñeta, bordes e interlineado.

Para cambiar el estilo de párrafo, mueva el cursor dentro de un párrafo y pulse **Estilo**. Seleccione el nuevo estilo y pulse **Configurar**.

### ■ Inserción y edición de objetos

Los objetos de los documentos de texto no son enlaces, sino adjuntos incrustados, lo que puede incrementar drásticamente el tamaño del archivo del documento. Algunos tipos de objetos se muestran sólo como iconos.

Para insertar un objeto en un documento, pulse **Insertar objeto**. Seleccione en la lista el tipo de objeto que desee insertar. Pulse **Insertar nuevo** para abrir el editor correspondiente y crear un objeto nuevo o pulse **Insertar existente** para abrir una lista de archivos existentes. Sólo se enumeran los archivos que se pueden insertar. Seleccione un archivo y pulse **Aceptar**.

Para cambiar el tamaño de una imagen, selecciónela, pulse Menú y seleccione **Editar > Objeto > Detalles objeto....** En la página **Escala** puede especificar la anchura y altura de la imagen o cambiar el tamaño de la imagen en un porcentaje determinado. En la página **Recortar**, puede recortar la imagen. Tenga en cuenta que no es posible cambiar el tamaño de los iconos.

Para abrir un objeto para visualizarlo o editarlo, selecciónelo y pulse la tecla Intro.

Para eliminar un objeto de un documento, selecciónelo y pulse la tecla de retroceso.

### ■ Visualización de tablas

Puede abrir tablas creadas con Microsoft Word para Windows en una vista separada.

Para ver tablas en una vista separada, mueva el cursor por debajo de la tabla, pulse la tecla de flecha derecha para seleccionarla y, a continuación, pulse Intro.

Para copiar la tabla, pulse **Copiar**.

Para salir de la vista de tabla, pulse **Cerrar**.

### ■ Utilización de plantillas

Puede utilizar plantillas y guardar los documentos como plantillas. Por ejemplo, puede tener una plantilla de empresa que defina un diseño concreto.

Para guardar un documento como plantilla, pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar como plantilla...**

Para seleccionar una plantilla, pulse Menú y seleccione **Archivo > Documento nuevo > Utilizar plantilla....** Busque la carpeta donde se ha guardado la plantilla.

## 9. Hoja

En **Hoja**, puede almacenar los datos en un archivo llamado libro. Cada libro contiene al menos una hoja. Un libro también contiene gráficos; una hoja de gráficos es una hoja que contiene un gráfico basado en datos de una hoja.

Vaya a **Escritorio** > **Oficina** > **Hoja**.

### ■ Libros

Para crear un libro nuevo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Nuevo libro**.

Para abrir un libro existente, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Abrir**. Busque la carpeta donde se ha guardado el archivo.



**Sugerencia:** para abrir libros utilizados recientemente, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Libros recientes**.

### ■ Trabajo con hojas

Para insertar datos en celdas, desplácese a la celda en cuestión con la palanca de mando e introduzca la información.

Para seleccionar una fila completa de una hoja, mueva el cursor hasta la primera celda de esa fila y pulse Mayús + tecla de desplazamiento a la izquierda. Para seleccionar una columna completa, mueva el cursor hasta la primera celda de la columna y pulse Mayús + tecla de desplazamiento arriba. Para seleccionar toda la hoja, pulse Esc.

Para formatear hojas, seleccione las celdas que desea formatear, pulse Menú y seleccione **Formato** y una opción del menú correspondiente. Puede cambiar la fuente y los formatos de número, así como ajustar la alineación, la altura de las filas y anchura de las columnas. Para formatear los bordes o el color de fondo de una celda, seleccione **Formato** > **Apariencia de la celda** > **Bordes** o **Color de fondo**.

Para añadir una hoja nueva a un libro, pulse Menú y seleccione **Insertar** > **Nueva hoja**.

Para cambiar a otra hoja, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Hojas** o **Hojas/Gráficos**, si el libro contiene al menos un gráfico. Seleccione la hoja y pulse **Aceptar**.

Para ver de forma permanente las filas al desplazarse, seleccione la fila que se encuentre por debajo del área que desea que permanezca visible. Para que las columnas se mantengan visibles, seleccione la columna que se encuentra a la derecha del área que desea mantener visible. Pulse Menú y seleccione **Ver** > **Inmovilizar secciones**.

Para buscar datos, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Buscar**. Escriba el texto o los números que desea buscar y pulse **Buscar**.

Para buscar en la hoja de acuerdo con una serie de criterios, pulse **Opciones**.

Para cambiar el nombre de una hoja, pulse Menú y seleccione **Formato** > **Renombrar hoja**. Escriba el nuevo nombre y pulse **Listo**.

### ■ Trabajo con celdas

Para borrar el contenido o el formato de las celdas, selecciónelas y pulse **Borrar**. Si selecciona **Formatos**, se suprime el formato de las celdas seleccionadas, pero se mantiene el contenido. Se utiliza el estilo predeterminado. Si selecciona **Contenido**, se elimina el contenido de las celdas seleccionadas, pero el formato no cambia. **Todo** borra el formato y el contenido de las celdas seleccionadas.

Para insertar celdas, seleccione el área en la que desea insertar las nuevas celdas, pulse Menú y seleccione **Insertar** > **Celdas**. Puede insertar celdas en la parte superior (**Desplaz. celdas hacia abajo**) o a la izquierda (**Desplaz. celdas hacia dcha.**) del rango seleccionado. Si selecciona una sola celda, sólo se inserta una nueva celda, y si selecciona un rango de celdas, se inserta el rango correspondiente de celdas vacías. Para insertar una nueva fila o columna, seleccione **Fila completa** o **Columna completa** y pulse **Aceptar**.

Para seleccionar un rango de celdas, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Seleccionar**. Para seleccionar toda la hoja, seleccione **Hoja completa** en el campo **Intervalo**.



**Sugerencia:** para seleccionar la columna A, seleccione **Referencia**, vaya al campo **Referencia** y escriba A:A. De igual modo, para seleccionar las columnas de A a C, escriba A:C. Para seleccionar la fila uno, escriba 1:1. Para seleccionar las columnas de A a C y las filas dos y tres, escriba A2:C3.

Para seleccionar las celdas que ha nombrado en la hoja, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Seleccionar**. Seleccione **Celdas nombradas** en el campo **Intervalo**, y luego seleccione la celda en el campo **Área nombrada**. Una vez que haya seleccionado las celdas, pulse **Listo**.

Para cambiar el orden de las celdas, selecciónelas, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ordenar** > **De arriba a abajo** o **De izquierda a derecha**. En las páginas **1ª columna** o **1ª fila**, seleccione la dirección de la clasificación y, para ordenar por mayúsculas y minúsculas, seleccione **Sí** en el campo **Distincuir mayúsculas de minúsculas**. Si ha seleccionado más de una fila o columna, desplácese a las páginas dos y tres para ordenar la siguiente columna o fila.

Para insertar una función en una celda seleccionada, pulse **Insertar función** en la hoja. Las funciones se utilizan para automatizar los cálculos. Puede elegir entre diferentes categorías de funciones y cada categoría tiene un conjunto de funciones. Por ejemplo, MIN busca el valor mínimo en el contenido numérico de un rango de celdas seleccionadas, AVERAGE calcula la media de los valores y SUM suma todos los valores. Una vez que haya seleccionado una función, pulse **Listo**. La función se inserta en la celda seleccionada de la hoja. En la hoja, pulse **Señalar referen.**, seleccione las celdas que desea incluir en la función con Mayús + palanca de mando y pulse **Aceptar**. Véase "Lista de funciones", p. 51.



**Ejemplo:** Supongamos que desea sumar los números de las celdas de C2 a C6 y que los resultados aparezcan en la celda C7. Seleccione la celda C7 y pulse **Insertar función**. Seleccione la función SUM, pulse **Aceptar** y luego **Listo**. Pulse **Señalar referen.**, seleccione el rango de celdas de C2 a C6 con Mayús + palanca de mando y pulse **Aceptar**. La suma aparece en la celda C7.

Para nombrar una celda, seleccione las celdas que desea nombrar, pulse Menú y seleccione **Insertar > Nombre > Agregar**. Introduzca el nombre de la celda o el rango de celdas. Las coordenadas de las celdas seleccionadas en la hoja se insertan automáticamente en el campo **Valor**. Puede introducir nuevas coordenadas para modificar la selección de celdas. Asimismo, puede introducir números o letras para utilizarlos en diferentes funciones.



**Sugerencia:** puede utilizar nombres de celda para que las funciones de cálculo sean más sencillas de entender. Por ejemplo, pueden restarse las celdas Renta y Supermercado a otra celda llamada Sueldo para calcular el dinero restante para actividades de ocio tras los gastos mensuales.

## ■ Creación y modificación de hojas de gráficos

Las hojas de gráficos contienen gráficos basados en la información de las hojas. Al modificar la información de una hoja, el gráfico se actualiza simultáneamente.

Para crear una hoja de gráficos, seleccione las celdas de la hoja que contengan la información que desea incluir en el gráfico, pulse Menú y seleccione **Insertar > Nuevo gráfico**. Seleccione el tipo de gráfico, conviértalo a dos o tres dimensiones, cambie el color de fondo o del eje o añada un título al gráfico.

Para cambiar el rango de celdas en el que se basa el gráfico, pulse **Hojas/ Gráficos**, seleccione la hoja en la que se basa el gráfico y pulse **Aceptar**. Seleccione un nuevo rango de celdas, pulse Menú y seleccione **Ver > Hojas/Gráficos**. Seleccione la hoja de gráficos y pulse **Aceptar**. En la hoja de gráficos, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Reemplazar datos**. Pulse **Reemplazar intervalos** para confirmar el cambio.

Para sustituir datos de hojas de gráficos, pulse **Hojas/ Gráficos**. Seleccione la hoja y pulse **Aceptar**. Edite la información de la hoja y pulse **Aceptar**. Pulse Menú y seleccione **Ver > Hojas/Gráficos**. Seleccione el gráfico y pulse **Aceptar**.

Para cambiar el aspecto general de un gráfico, pulse **Ajustes gráfico**. Puede seleccionar el tipo de gráfico, hacerlo tridimensional y cambiar el color de fondo y el eje. También puede cambiar el título que se muestra en el gráfico.

Para formatear un gráfico de manera detallada, pulse **Selecc objeto**. Seleccione el objeto que desea editar y pulse **Aceptar**. Pulse la tecla Intro para abrir un cuadro de diálogo en el que pueda modificar las opciones correspondientes.



**Sugerencia:** también puede seleccionar los objetos de la hoja de gráficos pulsando la tecla de tabulación.

Para cambiar a otra hoja de gráficos en el mismo libro, pulse **Hojas/ Gráficos**. Seleccione el gráfico y pulse **Aceptar**.

Para eliminar una hoja de gráficos, pulse Menú y seleccione **Gráfico > Eliminar gráfico**.

## ■ Lista de funciones

Las funciones se utilizan para automatizar los cálculos. Véase "Trabajo con celdas", p. 50.

ABS(número)	Devuelve el valor absoluto de un número.
ACOS(número)	Devuelve el arcocoseno de un número.
ADDRESS(fila,columna,párrafo,A1,nombre de página)	Devuelve una referencia a la fila de una tabla.
ASIN(número)	Devuelve el arcoseno de un número.
ATAN(número)	Devuelve el arcotangente de un número.
ATAN2 (núm_x,núm_y)	Devuelve el arcotangente de las coordenadas x e y.
AVERAGE(número1,número2,...)	Devuelve la media de sus argumentos.
CELL(tipo de información,referencia)	Devuelve información sobre posición, formato y contenido.
CHAR(número)	Devuelve el carácter correspondiente al número.
CHOOSE(núm_índice,valor1,valor2,...)	Elige un valor de una lista de valores.

CODE(texto)	Devuelve el número del primer carácter.
COLUMN(referencia)	Devuelve el número de columna de la referencia.
COLUMNS(matriz)	Devuelve el número de columnas de una referencia.
COMBIN(valor1,valor2,...)	Devuelve el número de combinaciones de un número dado de elementos.
COS(número)	Devuelve el coseno de un número.
COUNT(valor1,valor2,...)	Cuenta los números de la lista de argumentos.
COUNTA(valor1,valor2,...)	Cuenta los valores de la lista de argumentos.
COUNTBLANK(rango)	Cuenta el número de celdas vacías dentro de un rango.
DATE(año,mes,día)	Devuelve el número de serie de una fecha concreta.
DATEVALUE(fecha_texto)	Convierte una fecha con formato de texto en un número de serie.
DAY(número_serie)	Convierte un número de serie en un día del mes.
DDB(coste,salvar,vida,periodo,factor)	Devuelve la depreciación de un activo durante un período específico mediante el método de doble saldo decreciente o cualquier otro método que especifique.
DEGREES(ángulo)	Convierte los radianes en grados.
ERROR.TYPE(error_val)	Devuelve un número que se corresponde con un tipo de error.
EXACT(texto1,texto2)	Comprueba si dos valores de texto son idénticos.
EXP(número)	Devuelve e elevado a la potencia de un número determinado.
FACT(número)	Devuelve el factorial de un número.
False( )	Devuelve el valor lógico FALSE.
FIND(buscar_texto,dentro_texto,inicio_núm)	Busca un valor de texto dentro de otro (distingue entre mayúsculas y minúsculas)
FV(tipo,nper,pmt,pv,tipo)	Devuelve el valor futuro de una inversión.
HLOOKUP(buscar_valor,tabla_matriz,fila_indice_núm,...)	Busca en la fila superior de una matriz y devuelve el valor de la celda indicada.
hour(número_serie)	Convierte un número de serie en una hora.
IF(prueba_lógica,valor_si_verdadero,valor_si_falso)	Especifica una prueba lógica para llevarla a cabo.
INDEX(referencia,fila_núm,columna_núm)	Utiliza un índice para elegir un valor de una referencia.
INDIRECT(referencia,A1)	Devuelve la referencia de un texto.
INT(número)	Redondea un número a la baja hasta el entero más próximo.
IRR(valor,adivinar)	Devuelve la tasa interna de retorno para una serie de flujos de efectivo.
ISBLANK(valor)	Devuelve TRUE, si el valor está en blanco.
ISERR(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es cualquier error excepto #N/A.
ISERROR(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es un valor de error.
ISLOGICAL(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es un valor lógico.
ISNA(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es el valor de error #N/A.
ISNONTEXT(valor)	Devuelve TRUE, si el valor no es texto.
ISNUMBER(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es un número.
ISTEXT(valor)	Devuelve TRUE, si el valor es un texto.
LEFT(texto,núm_caracteres)	Devuelve los caracteres del extremo izquierdo de un valor de texto.

LEN(texto)	Devuelve el número de caracteres de una cadena de texto.
LN(número)	Devuelve el logaritmo natural de un número.
LOG10(número)	Devuelve el logaritmo en base 10 de un número.
LOOKUP( )	Devuelve un valor de un rango de una fila, de un rango de una columna o de una matriz.
LOWER(texto)	Convierte el texto a minúsculas.
MAX(número1,número2,...)	Devuelve el valor máximo de una lista de argumentos.
MID(texto,inicio_núm,núm_caracteres)	Devuelve un número específico de caracteres de una cadena de texto.
MIN(número1,número2,...)	Devuelve el valor mínimo de una lista de argumentos.
MINUTE(número_serie)	Convierte un número de serie en un minuto.
MOD(número,divisor)	Devuelve el resto de la división.
MONTH(número_serie)	Convierte un número de serie en un mes.
N(valor)	Devuelve un valor convertido en un número.
NOW( )	Devuelve el número de serie de la fecha y hora actuales.
NPV(tipo,valor1,valor2,...)	Devuelve el valor presente neto de una inversión en función de una serie de flujos de efectivo periódicos y un porcentaje de descuento.
OFFSET(referencia,filas,columnas,alto,ancho)	Devuelve una referencia a un rango que es un número específico de filas y columnas de una celda o un rango de celdas.
PERMUT(número, número_elegido)	Devuelve el número de permutaciones de un número dado de elementos.
PI( )	Devuelve el valor de pi.
PMT(0,0,0)	Devuelve el pago periódico de una anualidad.
POWER(número,potencia)	Devuelve el resultado de un número elevado a una potencia.
PRODUCT(número1,número2,...)	Multiplica sus argumentos.
PROPER(texto)	Pone en mayúsculas la primera letra de cada palabra de un valor de texto.
PV(tipo,nper,pmt,fv,tipo)	Devuelve el valor presente de una inversión.
RADIANS(ángulo)	Convierte los grados en radianes.
RAND( )	Devuelve un número aleatorio entre cero y uno.
RATE(nper,pmt,pv,fv,tipo,adivinar)	Devuelve el período del tipo de interés de una anualidad.
REPLACE (texto_antiguo,inicio_núm,núm_caracteres,nuevo_texto)	Sustituye caracteres dentro del texto.
REPT(texto,número_veces)	Repite un texto un número dado de veces.
RIGHT(texto,núm_caracteres)	Devuelve los últimos caracteres de un valor de texto.
ROUND(número,núm_dígitos)	Redondea un número hasta un número específico de dígitos.
ROW(fila)	Devuelve el número de fila de la fila especificada.
ROWS(matriz)	Devuelve el número de filas de una referencia.
SECOND(número_serie)	Convierte un número de serie en un segundo.
SIGN(número)	Devuelve el carácter correspondiente al número.
SIN(número)	Devuelve el seno del ángulo dado.
SLN(coste,salvar,vida)	Devuelve la depreciación en línea recta de un activo para un período.

SQRT(número)	Devuelve una raíz cuadrada positiva.
STDEV(número1,número2,...)	Calcula la desviación estándar basándose en una muestra.
STDEVP(número1,número2,...)	Calcula la desviación estándar basándose en todos los datos.
STRING( )	Convierte un número a texto en función de la cadena de formato dada.
SUM(número1,número2,...)	Suma sus argumentos.
SUMPRODUCT(matriz1,matriz2,...)	Devuelve la suma de las matrices multiplicadas.
SUMSQ(matriz1,matriz2)	Devuelve la suma de los cuadrados.
SYD(coste, salvar, vida, per)	Devuelve la depreciación por el método de suma de años de un activo para un período específico.
T(valor)	Convierte los argumentos a texto.
TAN(número)	Devuelve la tangente de un número.
TERM( )	Calcula el número de pagos de una inversión, dados el importe de pago periódico P, el tipo de interés T y el valor futuro VF.
TIME(hora,minuto, segundo)	Devuelve el número de serie de una hora concreta.
TIMEVALUE(hora,texto)	Convierte una hora con formato de texto en un número de serie.
TODAY( )	Devuelve un número de serie de la fecha actual.
TRIM(texto)	Suprime espacios del texto.
TRUE( )	Devuelve el valor lógico TRUE.
TRUNC(número, dígitos_núm)	Trunca un número a un entero.
TYPE(campo)	Devuelve un número que depende del contenido del campo seleccionado.
UPPER(texto)	Convierte el texto a mayúsculas.
VALUE(texto)	Convierte un argumento de texto en un número.
VAR(número1,número2,...)	Calcula la varianza basándose en una muestra.
VARP(número1,número2,...)	Calcula la varianza basándose en todos los datos.
VLOOKUP(buscar_valor,tabla_matriz,columna_índice_núm,...)	Busca un valor en la columna del extremo izquierdo de una tabla y devuelve un valor.
YEAR(número_serie)	Convierte un número de serie en un año.



## 10. Presentaciones

En **Presentación**, puede abrir, ver, editar y guardar presentaciones creadas con Microsoft PowerPoint 97 o posterior. También puede crear presentaciones nuevas. Tenga en cuenta que no se admiten todas las funciones y formatos de los archivos originales. Vaya a **Escritorio > Oficina > Presentación**.

### ■ Visualización de presentaciones

Para abrir una presentación existente, pulse Menú y seleccione **Archivo > Abrir...** o pulse Ctrl + O. Busque la carpeta donde está guardado el archivo. Puede desplazar la diapositiva arriba y abajo y a izquierda y derecha con las teclas de desplazamiento.



**Sugerencia:** para abrir una presentación que se haya visto recientemente, pulse Menú y seleccione **Archivo > Presentaciones recientes**.

Para desplazarse de una diapositiva a otra, pulse **Siguiente** y **Anterior**. Para moverse directamente a una diapositiva concreta, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Ir a diapositiva...**. Seleccione la diapositiva de la lista y pulse **Ir**.

Para acercar y alejar la vista, pulse Menú y seleccione **Ver > Zoom**.



**Sugerencia:** también puede acercar y alejar la vista pulsando Chr y las teclas de lupa.

Para ver diapositivas en modo de pantalla completa, pulse Menú y seleccione **Ver > Modo pantalla completa**. En el modo de pantalla completa, pulse cualquiera de los botones de comando para mostrar los comandos. También puede utilizar las teclas Ctrl + T para pasar del modo de pantalla completa al normal y viceversa.

### Visualización de presentaciones de diapositivas

Los efectos especiales o animaciones de las presentaciones se muestran en las presentaciones de diapositivas. Tenga en cuenta que no se admiten todos los efectos especiales y animaciones.

Para iniciar una presentación de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Ver > Presentación diapositivas > Ver presentación**.

Para definir las opciones de las presentaciones de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Ver > Presentación diapositivas > Mostrar objetos no admitidos** o **Mostrar animaciones**.

Para cambiar de una diapositiva a otra en una presentación de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Mostrar > Siguiente** y **Anterior**. Para seleccionar la primera y la última diapositiva, pulse Menú y seleccione **Mostrar > Primera diapositiva** o **Última diapositiva**. Para moverse directamente a una diapositiva concreta, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Ir a diapositiva...**. Seleccione la diapositiva de la lista y pulse **Ir**.

Para finalizar la presentación de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Mostrar > Finalizar presentación**.

### Visualización de las presentaciones de diapositivas con un proyector de datos

Puede mostrar las presentaciones de diapositivas con un proyector de datos compatible u otro sistema de proyección compatible. La presentación de diapositivas se transfiere al proyector de datos mediante una conexión Bluetooth.

Para poder mostrar el contenido de las presentaciones de diapositivas con un proyector de datos compatible, debe instalar los controladores del proyector de datos. Si los controladores no están instalados, las opciones de menú no aparecen visibles. Para obtener más información, consulte con el fabricante del proyector de datos o con su representante.

Para mostrar las presentaciones de diapositivas con un proyector de datos, seleccione la presentación, pulse Menú y seleccione **Ver > Presentación diapositivas > Mostrar en pantalla externa**. Para iniciar la presentación de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Ver > Presentación diapositivas > Ver presentación**. Tenga en cuenta que no se admiten efectos especiales ni animaciones. Si la presentación contiene notas, sólo son visibles en la pantalla del comunicador.



**Sugerencia:** si no ha seleccionado ningún proyector de datos antes, se abre el cuadro de diálogo **Pantalla externa**. Seleccione un proyector de datos, pulse **Conectar** y, a continuación, **Listo**.



**Sugerencia:** si cambia de la vista de presentación de diapositivas a otra vista durante la presentación, por ejemplo, a la vista Esquema, la presentación deja de verse en la vista Externa. Para continuar mostrando la presentación de diapositivas con un proyector de datos, vuelva a cambiar a la vista Presentación de diapositivas.

Para cambiar el proyector de datos, pulse Menú y seleccione **Ver > Presentación diapositivas > Ajustes de pantalla externa...**. En el cuadro de diálogo **Pantalla externa**, seleccione un dispositivo de la lista y pulse **Conectar** y, a continuación, **Listo**.

Para detener una presentación de diapositivas con un proyector de datos, pulse Menú, seleccione **Ver > Presentación diapositivas** y cancele la selección de **Mostrar en pantalla externa**.

## ■ Creación de presentaciones

Para crear una presentación nueva, pulse Menú y seleccione **Archivo > Nueva presentación**. Active un campo de texto con la tecla de tabulación y empiece a escribir. Cuando haya terminado, pulse **Aceptar** y pase al campo siguiente. Si desea utilizar una plantilla, pulse Menú y seleccione **Archivo > Nueva presentación > Utilizar plantilla....** Busque la carpeta donde se ha guardado la plantilla.



**Sugerencia:** para mover el campo de texto dentro de la diapositiva, seleccione el campo de texto con la tecla de tabulación y desplácese con las teclas de desplazamiento. Para mover el campo de texto en intervalos más pequeños, pulse Ctrl y desplácese con las teclas de desplazamiento. Del mismo modo, puede mover otros objetos, como imágenes o autoformas.

Para insertar una diapositiva nueva en una presentación, seleccione la diapositiva tras la cual va a colocar la diapositiva nueva y pulse **Insertar diapo..** Seleccione el diseño que desea usar en la nueva diapositiva y pulse **Insertar**.

Para insertar imágenes o autoformas en una presentación, pulse Menú y seleccione **Insertar > Imagen... o Autoforma....** Busque la carpeta donde está guardada la imagen o seleccione una autoforma de la lista y pulse **Insertar**.



**Sugerencia:** para cambiar el tamaño de un objeto, pulse Mayús y desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Para cambiar el tamaño en intervalos más pequeños, pulse Ctrl + Mayús y desplácese hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.

Para insertar un cuadro de texto en una presentación, pulse Menú y seleccione **Insertar > Cuadro de texto**. Escriba el texto y pulse **Aceptar**.



**Sugerencia:** el menú contiene más opciones de formato para el texto: pulse Menú y seleccione **Formato** y una opción de menú. Puede cambiar el formato de fuente y número, agregar viñetas y ajustar la alineación.

Para guardar una presentación, pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar presentación o Guardar como....** El archivo se guarda con formato PPT.

Para formatear un objeto que haya insertado en una diapositiva, seleccione el objeto, pulse Menú y seleccione **Formato > Objeto....** Puede cambiar el tamaño del objeto y girarlo. Tenga en cuenta que no todos los objetos pueden girarse (por ejemplo, algunas imágenes o tablas).

## ■ Inserción de tablas

Para insertar una tabla en una presentación, pulse Menú y seleccione **Insertar > Tabla > Insertar tabla....** Seleccione el número de filas y columnas de la tabla y pulse **Insertar**.

Para seleccionar celdas de una tabla, seleccione la tabla con la tecla de tabulación y pulse la tecla Intro. Pulse la tecla de tabulación para seleccionar las celdas.

Para agregar filas o columnas a una tabla, seleccione una celda, pulse Menú y seleccione **Insertar > Tabla > Insertar columna o Insertar fila**. La nueva columna se inserta a la izquierda de la celda seleccionada y las filas nuevas, por encima de ella.

Para eliminar filas o columnas de una tabla, seleccione una celda de la fila o columna que desea eliminar, pulse Menú y seleccione **Insertar > Tabla > Eliminar columna o Eliminar fila**.

## ■ Trabajo con vistas diferentes

**Presentación** consta de diferentes vistas que facilitan la creación de presentaciones.

Para cambiar de una vista a otra, pulse Menú y seleccione **Ver > Diapositiva, Notas, Esquema o Patrón de diapositivas**.

### Vista Esquema

La vista Esquema muestra el contenido de texto de las diapositivas de la presentación y se utiliza para organizar el contenido.

Para abrir la vista Esquema, pulse Menú y seleccione **Ver > Esquema**.

Para ver el contenido de la diapositiva, pulse **Expandir**. Para ocultar el contenido, pulse **Contraer**. Para abrir una diapositiva para editarla, selecciónela y pulse la tecla Intro.

Para cambiar el orden de las diapositivas, seleccione la que desea mover y pulse **Mover**. Desplácese arriba y abajo para mover el marcador de posición a una nueva ubicación y pulse **Aceptar**.

Para eliminar diapositivas, seleccione la diapositiva que desea eliminar y pulse **Eliminar**.

### Vista Notas

En la vista Notas, puede leer las notas que se han adjuntado a las diapositivas de la presentación. También puede agregar sus propias notas.

## Presentaciones

Para abrir la vista Notas, pulse Menú y seleccione **Ver > Notas**. Para desplazarse de una diapositiva a otra, pulse **Siguiente** y **Anterior**.

Para agregar una nota, active un campo de texto pulsando la tecla de tabulación y empiece a escribir en el campo de texto. Cuando haya terminado, pulse **Aceptar** y pase a la siguiente diapositiva si lo desea.

### Vista Patrón de diapositivas

El patrón de diapositivas es una diapositiva que controla determinadas características comunes a todas las diapositivas de la presentación. Cuando desee modificar el aspecto de las diapositivas, cambie el patrón, en lugar de cambiar una a una todas las diapositivas.

Para abrir la vista Patrón de diapositivas, pulse Menú y seleccione **Ver > Patrón de diapositivas**. Active un campo de texto con la tecla de tabulación y empiece a escribir. Cuando haya terminado, pulse **Aceptar** y pase al campo siguiente.

## 11. Agenda

En la **Calendario** puede crear y ver citas y eventos programados. Además, puede definir alarmas para las entradas de agenda.



Agenda, vista Mes

Puede sincronizar los datos de la agenda con un ordenador compatible mediante PC Suite, incluido en el CD-ROM del producto. Para obtener más información sobre la sincronización, véase la Guía de PC Suite.

También puede sincronizar datos de la agenda con teléfonos compatibles. Véase "Transf. datos", p. 87.

### ■ Creación de entradas de agenda

Hay cuatro tipos de entradas de agenda:

- Las entradas de reunión tienen hora y fecha determinadas.
- Las entradas de memorando corresponden al día completo y no a una hora del día determinada. Las entradas de memorando no se muestran en la vista Planificador semanal.
- Las entradas de aniversario son recordatorios de cumpleaños y fechas especiales. Se repiten anualmente.
- Las notas de tareas le recuerdan lo que tiene que hacer. Puede clasificarlas por prioridad y ordenarlas en listas de tareas.

Para crear una entrada de agenda, seleccione la fecha, pulse Menú y seleccione **Archivo > Nueva entrada**. Seleccione el tipo de entrada que desea crear. Tenga en cuenta que los ajustes disponibles son diferentes según sean entradas de reunión, memorando, aniversario o notas de tareas.

Defina los ajustes en las páginas siguientes:

- **Detalles** página — Puede introducir una descripción y especificar una fecha para la entrada. Para definir una hora de inicio y de finalización determinadas, seleccione **Si** en el campo **Temporizado**.
- **Notas** página — Puede introducir información adicional relativa a la entrada de agenda. El icono ¶ se agrega a la entrada.
- **Alarma** página — Puede definir alarmas para las entradas. Seleccione el campo **Alarma** y, a continuación, **Si**. Introduzca la hora de la alarma y el número de días antes del día de la entrada que desea que suene. Si tiene una entrada de reunión vinculada a una hora determinada, introduzca en el campo **Tiempo antes** el tiempo antes de la reunión que desea que suene la alarma. Tenga en cuenta que puede definir alarmas para notas de tareas únicamente si ha definido una fecha de vencimiento en la página **Detalles**.
- **Repetir** página — Puede especificar si desea que la entrada se repita y cuándo. Defina el tipo de repetición, la frecuencia y la fecha de finalización posible.
- **Estado** página — Puede definir un color y un símbolo para la entrada, su estado y si va a sincronizar la entrada. Si el estado de una entrada no es seguro, márkelo como **Provisional**. Cuando haya finalizado el evento al que se refiere una entrada, puede tacharla. La entrada queda tachada, pero no se suprime de la agenda. Si selecciona **Particular** en el campo **Sincronización**, ninguna persona puede ver los detalles de la entrada cuando se conecta a una red y sincroniza la agenda.



**Sugerencia:** otra manera de crear una entrada de agenda es comenzar a escribirla una vez abierta la **Calendario**. A medida que introduce los caracteres, se abre el cuadro de diálogo de entrada predeterminado.



**Sugerencia:** asegúrese de haber seleccionado la ciudad correcta en la aplicación **Reloj**, porque las entradas de la agenda planificadas pueden cambiar si la ciudad actual ha cambiado y se encuentra en otra zona horaria.


Para abrir y editar una entrada, selecciónela y pulse **Editar**. Edite los detalles que se encuentran en las diferentes páginas.


### Iconos de la agenda

Los iconos siguientes se utilizan en la **Calendario**:

- 🔔 Alarma
- 👤 Aniversario
- 📝 Nota
- 📅 Memorando
- 🔄 Entrada que se repite
- 📅 Entrada provisional
- 📝 Nota de tarea
- 📌 Nota de tarea muy importante

## Agenda

 Nota de tarea poco importante

 Entrada no programada

### Gestión de entradas de la agenda

Para tachar una entrada o marcarla como provisional, selecciónela, pulse Menú y seleccione **Entrada** > **Tachadas** o **Provisional**. La entrada queda tachada pero no se suprime de la agenda.

Para enviar una entrada de la agenda, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Enviar**. Seleccione el método de envío.


Para agregar una entrada de agenda recibida a la agenda, abra el mensaje que contenga la entrada de agenda y pulse **Agr. a agenda**.

Para definir los ajustes predeterminados de las entradas, pulse Menú y seleccione **Entrada** > **Preferencias**. Seleccione un tipo de entrada e introduzca los valores que va a utilizar habitualmente.

Para cambiar el tipo de una entrada abierta, pulse Menú y seleccione **Entrada** > **Cambiar tipo de entrada....** Seleccione el nuevo tipo de entrada de la lista y pulse **Seleccionar**.

Para eliminar una entrada de agenda, selecciónela y pulse la tecla de retroceso. Pulse **Aceptar** para confirmar la eliminación.

Para mover varias entradas de agenda o eliminarlas, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Mover/Eliminar....** Para mover todas las entradas propuestas a un archivo diferente o para eliminarlas del dispositivo, pulse **Aceptar**. Para definir más criterios, pulse **Opciones**. Puede especificar si las entradas de agenda van a suprimirse o moverse a un archivo, el tipo de las entradas que se van a suprimir así como restringir la supresión a un periodo de tiempo determinado.

 **Sugerencia:** además, puede utilizar accesos directos para eliminar o mover entradas de agenda. Para cortar, pulse Ctrl + X; para copiar, Ctrl + C y para pegar, Ctrl + V.

Para buscar entradas de la agenda, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Buscar entrada....** Introduzca las palabras clave de búsqueda incluidas en la descripción de la entrada que busca y pulse **Buscar**. Pulse **Listo** > **Buscar** para iniciar la búsqueda. En la vista **Resultados de la búsqueda**, puede modificar la entrada que ha encontrado y abrir la vista de la agenda abierta con anterioridad.

Para restringir los criterios de búsqueda, pulse Menú, seleccione **Herramientas** > **Buscar entrada...** y pulse **Opciones**. En la página **Detalles**, puede restringir la búsqueda y los grupos de destino de la búsqueda en función de propiedades comunes.

También puede restringir la búsqueda a un periodo de tiempo determinado:


- **Calendario completo** — Incluye todas las entradas en la búsqueda.
- **Desde hoy** — Busca entradas futuras. Introduzca la fecha **Hasta**.
- **Hasta hoy** — Busca entradas con fechas anteriores. En el campo **De** introduzca la fecha desde la que desea comenzar la búsqueda.
- **Definido por el usuario** — Permite definir un periodo de tiempo determinado para la búsqueda. Introduzca las fechas en los campos **De** y **Hasta**.

### ■ Ajustes de la agenda

Para modificar los ajustes generales de la agenda, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes generales....** En la página **Normal** puede seleccionar la vista que desea utilizar al abrir la aplicación **Calendario** y, además, puede definir dónde van a mostrarse las entradas no programadas en las vistas de la agenda. En la página **Vistas preferidas** puede cambiar el orden en que se muestran las vistas de la agenda. Si selecciona **No** para una vista de la agenda, se muestra en la última posición de la lista o incluso no se muestra cuando se cambian las vistas al pulsar el botón de la aplicación Agenda de forma repetida.

### ■ Vistas de la agenda


Para cambiar entre las diferentes vistas de la agenda, pulse **Cambiar vista** en cualquier vista. Seleccione un tipo de vista en la lista y pulse **Seleccionar**.

 **Sugerencia:** pulse el botón de la aplicación Agenda de forma repetida para examinar las diferentes vistas. Sólo se muestran las vistas preferidas. Para establecer las vistas preferidas, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Ajustes generales...** > **Vistas preferidas**.

Para editar vistas de la agenda, seleccione una de ellas, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Ajustes de vista....**

Para obtener más información sobre la edición de los ajustes de las vistas, véase la función de ayuda en el dispositivo.

Para abrir una fecha determinada en la vista de la agenda, pulse **Ir a fecha**, introduzca la fecha y pulse **Aceptar**. Para acceder a la fecha de hoy, pulse **Hoy**. Para ver la fecha en la vista Mes, pulse **Explorar**.

 **Sugerencia:** para acceder a la fecha de hoy en la mayoría de las vistas de la agenda, pulse la barra espaciadora del teclado.

## Agenda

### Vista Mes

En la vista [Mes](#), puede examinar los días de un mes en el cuadro izquierdo y ver las entradas de dichos días en el cuadro derecho. La fecha de hoy aparece marcada con un rectángulo de color, los días en los que los eventos programados están marcados en negrita y en color azul mientras que la fecha actualmente seleccionada aparece resaltada.

Para cambiar entre los días del mes y las entradas del día, pulse la tecla de tabulación.

### Vista Semana

La vista [Semana](#) muestra los memorandos de la semana seleccionada en siete casillas del día. La fecha de hoy aparece marcada con un rectángulo de color.



**Sugerencia:** para seleccionar de forma rápida una fecha diferente en las vistas Día y Semana, pulse la tecla de tabulación, seleccione la fecha que desea y, a continuación, pulse la tecla Intro.



**Sugerencia:** Para cambiar el día de inicio de la semana, seleccione [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) > [General](#) > [Configuración regional](#). Seleccione la página [Fecha](#) y el campo [Primer día de la semana](#).

### Vista Día

La vista [Día](#) muestra los eventos del día seleccionado. Las entradas se agrupan en franjas horarias según sus horas de inicio. Para ver el día anterior o el siguiente, desplácese hacia la izquierda o la derecha.

### Vista Planificador semanal

La vista [Planificador semanal](#) muestra las horas reservadas de la semana seleccionada. Sólo se muestran las entradas programadas. Si una casilla de hora contiene entradas, la barra que atraviesa la parte inferior del planificador semanal muestra los detalles de la entrada. Los números situados a la derecha de la descripción de la entrada indican el número de entradas que contiene esa casilla de hora. Por ejemplo, 1/3 significa que los detalles mostrados corresponden a la primera de tres entradas. Si una casilla de hora contiene varias entradas, pulse la tecla de tabulación para ver una lista de todas las entradas.



**Sugerencia:** puede seleccionar distintos colores para las barras de los diferentes tipos de entradas. Por ejemplo, utilice una barra verde para las aficiones y una roja para los viajes de negocios con el fin de obtener una visión rápida de sus actividades durante una semana. Para definir un color para una entrada, selecciónela y pulse [Editar](#). Seleccione la página [Estado](#) y el campo [Marca de color/símbolo](#).

### Vista Planificador anual

La vista [Planificador anual](#) muestra la programación del año seleccionado. Sólo se muestran las entradas con colores. Si hay varios colores asociados al día, sólo se muestra uno de ellos.

### Vista Aniversarios

La vista [Aniversarios](#) muestra los aniversarios de cuatro meses a la vez. No se muestra ninguna otra entrada.



**Sugerencia:** para cambiar el número de meses que se muestran en la vista Aniversarios, pulse Menú y seleccione [Ver](#) > [Ajustes de vista...](#)

### Vista Listas de tareas

En la vista [Listas de tareas](#) puede ver y crear listas que contengan tareas. El número de página situado en el ángulo superior derecho indica la posición de la lista de tareas respecto a otras listas. Por ejemplo, 1/6 significa que la lista mostrada es la primera de seis listas. Para ver la lista anterior o la siguiente, desplácese hacia la izquierda o la derecha. Para ver una lista de todas las listas de tareas, pulse la tecla de tabulación.

Para crear una lista de tareas nueva, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Lista nueva de tareas...](#) En la página [Detalles](#) introduzca el nombre, la posición y la forma de ordenación de la lista de tareas. En la página [Visibilidad](#), defina si las tareas van a mostrarse sólo en las listas de tareas o en todas las vistas de la agenda, así como la posición de hora en la que las tareas van a mostrarse en las vistas de la agenda.

## ■ Archivos de agenda

Puede disponer de varios archivos de agenda en uso.

Para crear un archivo de agenda nuevo, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Más opciones](#) > [Calendario nuevo...](#) Seleccione una ubicación para el archivo de agenda e introduzca un nombre para él. Pulse [Aceptar](#).

Para abrir otras agendas, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Más opciones](#) > [Abrir calendario...](#)

Para guardar el archivo de agenda abierto como un archivo nuevo, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Más opciones](#) > [Guardar como...](#) Seleccione una ubicación para el archivo nuevo e introduzca un nombre para él. Pulse [Aceptar](#).



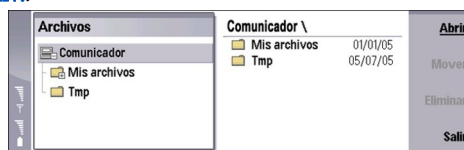
## Agenda

Para agregar el contenido de archivos de agenda a la agenda abierta, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Más opciones](#) > [Importar....](#) Busque el archivo de agenda cuyo contenido desea importar.

## 12. Gest. archiv.

Con **Gest. archiv.** puede administrar el contenido y las propiedades de archivos y carpetas.

Vaya a **Escritorio > Oficina > Gest. archiv.**



En el cuadro izquierdo de la vista **Gest. archiv.** puede buscar y seleccionar carpetas. Para expandir y contraer las carpetas, desplácese a la derecha y a la izquierda con la palanca de mando. En el cuadro derecho, puede abrir subcarpetas y archivos. Para subir al siguiente nivel de carpetas, seleccione y pulse **Abrir**. Para pasar de un cuadro a otro, pulse la tecla de tabulación.

### ■ Gestión de archivos y carpetas

Para abrir una carpeta, selecciónela y pulse **Abrir**. Se abre una vista de todas las subcarpetas y archivos de la carpeta principal. Para abrir una subcarpeta, seleccione la carpeta y pulse **Abrir**. Para abrir la carpeta de nivel superior, seleccione y pulse **Abrir**. Pulse **Cerrar carpeta** para volver a la vista principal.

Para abrir un archivo, selecciónelo y pulse **Abrir**. El archivo se abre en la aplicación correspondiente. Tenga en cuenta que no puede abrirse más de un archivo a la vez.



**Sugerencia:** Para ver los archivos ocultos, pulse Menú y seleccione **Ver > Mostrar todos**.

Para crear un nuevo archivo o carpeta, muévase a la ubicación donde desea crearlos, pulse Menú y seleccione **Archivo > Nueva carpeta** o **Nuevo archivo....** Escriba el nombre y pulse **Aceptar**.

Para mover o copiar archivos o carpetas, selecciónelos, pulse Menú y seleccione **Editar > Cortar** o **Copiar**. Después, muévase a la ubicación donde desea situar el archivo o carpeta, pulse Menú y seleccione **Editar > Pegar**.



**Sugerencia:** También puede mover archivos o carpetas con la opción **Mover**.

Para cambiar el nombre de archivos o carpetas, selecciónelos, pulse Menú y seleccione **Archivo > Renombrar**. Escriba el nuevo nombre y pulse **Renombrar**. Se recomienda no cambiar los nombres de las carpetas predeterminadas. Las carpetas predeterminadas son carpetas que crea el dispositivo en el primer arranque, como **C:\Mis archivos\** y **C:\Mis archivos\Plantillas\**.

Para eliminar archivos o carpetas, selecciónelos y pulse **Eliminar**.

Para ver y modificar las propiedades de un archivo, carpeta o unidad, selecciónelo, pulse Menú y seleccione **Archivo > Propiedades....** Para evitar que pueda editarse el archivo o la carpeta, seleccione el campo **Sólo lectura** y luego **Sí**. Para hacer que un archivo sea oculto, seleccione el campo **Oculto** y **Sí**.

Para añadir un acceso directo a Favoritos, seleccione el archivo o carpeta, pulse Menú y seleccione **Archivo > Agregar al Escritorio....** Seleccione los grupos de aplicaciones a los que desea agregar el acceso directo.

Para clasificar los archivos y carpetas, pulse Menú y seleccione **Ver > Ordenar por** o **Forma de ordenación**. Seleccione una de las opciones disponibles.

Para enviar un archivo, selecciónelo, pulse Menú y seleccione **Archivo > Enviar**. Seleccione el método de envío.

Para modificar los ajustes de **Gest. archiv.**, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Ajustes....** Si lo desea, puede definir la posibilidad de buscar en el directorio del sistema y todos sus archivos y carpetas en **Gest. archiv.**



**Sugerencia:** Se recomienda ocultar el directorio del sistema para evitar la eliminación o el movimiento accidentales de archivos de sistema importantes, que podrían ocasionar fallos de funcionamiento en el software.

Para buscar archivos y carpetas, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Buscar....** Escriba un texto que se encuentre en el nombre del archivo o carpeta que busca y pulse **Buscar**. Para cambiar la ubicación o restringir los criterios de búsqueda, pulse **Opciones**. Para buscar archivos y carpetas utilice las opciones siguientes:

- Comodines: ? para indicar cualquier carácter y \* para cualquier cadena.
- Operadores: AND, OR, NOT.
- Comillas: por ejemplo, si escribe "teléfono móvil", sólo se buscará esta frase.

En la vista **Resultados de la búsqueda**, puede abrir y eliminar los archivos y carpetas encontrados. También puede moverlos, copiarlos, cambiarles el nombre y ordenarlos.

## ■ Seguridad de tarjetas de memoria

Puede proteger una tarjeta de memoria con una contraseña para evitar el acceso no autorizado.

Para proteger una tarjeta de memoria con una contraseña, pulse Menú y seleccione [Tarjeta de memoria](#) > [Seguridad](#) > [Cambiar contraseña....](#) Escriba la contraseña actual (si la hay) y después escriba la nueva. Confírmela y pulse [Aceptar](#). La contraseña puede tener un máximo de 8 caracteres y se almacena en el dispositivo, por lo que no tendrá que introducirla de nuevo mientras utilice la tarjeta de memoria en el mismo dispositivo. Si utiliza la tarjeta de memoria en otro dispositivo, se le pedirá que escriba la contraseña. No todas las tarjetas de memoria admiten la protección mediante contraseñas.



**Sugerencia:** En la contraseña pueden utilizarse letras mayúsculas y minúsculas; tenga en cuenta que se consideran caracteres diferentes. También puede utilizar números.

Para eliminar la contraseña de una tarjeta de memoria, pulse Menú y seleccione [Tarjeta de memoria](#) > [Seguridad](#) > [Suprimir contraseña....](#) Escriba la contraseña actual y pulse [Suprimir](#).

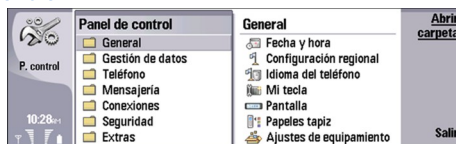
Para formatear una tarjeta de memoria, pulse Menú y seleccione [Tarjeta de memoria](#) > [Formatear tarjeta memoria....](#) Se borrarán de forma permanente todos los datos de la tarjeta.

Para realizar una copia de seguridad o restaurar los datos en o desde una tarjeta de memoria, pulse Menú y seleccione [Tarjeta de memoria](#) > [Backup a tarjeta memoria...](#) o [Restaurar de tarjeta de memoria....](#) Véase "[Backup](#)", p. 86.

## 13. P. control

En **P. control**, puede definir y modificar varios ajustes del dispositivo. La modificación de estos ajustes afecta al funcionamiento del dispositivo en varias aplicaciones.

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control**.



Panel de control, vista principal

Para abrir una aplicación en **P. control**, seleccione una de las carpetas del cuadro izquierdo y, a continuación, el elemento correspondiente del cuadro derecho.

Para acercar la vista Panel de control, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Acercar**.

### ■ General

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **General**.

#### Fecha y hora

Puede cambiar la hora y la fecha que utilizan aplicaciones como **Calendario** y **Reloj**.

Para definir la hora y fecha actuales, seleccione **General** > **Fecha y hora**, seleccione los campos **Hora** y **Fecha** y, a continuación, introduzca los números. Al definir la fecha, también puede pulsar **Explorar** para abrir una cuadrícula de mes donde puede seleccionar una fecha.

Para actualizar la fecha y hora de forma automática, seleccione **General** > **Fecha y hora**. En el campo **Actualización de hora automática**, seleccione **Sí**. La información de hora, fecha y zona horaria se actualiza en el dispositivo desde la red de teléfono móvil (servicio de red). Si cambia la zona horaria, la ciudad actual cambia también en la aplicación **Reloj** y las horas de inicio y fin de las entradas de agenda se muestran en la hora local. Para que se activen los cambios, es necesario reiniciar el teléfono.



**Sugerencia:** compruebe las alarmas y las entradas de agenda planificadas, ya que la **Actualización de hora automática** puede afectarlas.

Para utilizar el horario de verano, seleccione **General** > **Fecha y hora**. En el campo **Horario de verano** seleccione **Sí** para utilizar el horario de verano del sistema. Tenga en cuenta que no puede activarse el horario de verano si ha seleccionado **Sí** en el campo **Actualización de hora automática**.



**Sugerencia:** para cambiar el formato de hora y fecha, seleccione **General** > **Configuración regional**. Modifique los ajustes en las páginas **Hora** y **Fecha**.

#### Configuración regional

Puede definir el formato de hora, fecha, números y moneda locales.

Para definir la configuración regional, seleccione **General** > **Configuración regional** y la página correspondiente.

##### Página Hora

Defina las opciones siguientes:

- **Formato de hora** — Seleccione el sistema de reloj de 12 horas o de 24 horas.
- **Formato a.m./p.m.** — Si, en el campo anterior, ha seleccionado el formato de reloj de 12 horas, elija el modo de representación de dicho formato.
- **Separador** — Seleccione el símbolo que separa las horas de los minutos.

##### Página Fecha

Defina las opciones siguientes:

- **Formato de fecha** — Elija el orden de los días, meses y años.
- **Separador** — Seleccione el símbolo que separa los días, meses y años entre sí.
- **Primer día de la semana** — Cambie el primer día de la semana.
- **Laborables** — Defina cuáles son los días laborables de la semana.

##### Página Números

Defina las opciones siguientes:

## P. control

- **Símbolo decimal** — Seleccione el signo que va a utilizarse como símbolo decimal.
- **Separación de millares** — Seleccione si va a separar los millares.
- **Separador de millares** — Seleccione el signo que va a utilizarse para separar los millares de las centenas.
- **Unidades de medida** — Seleccione unidades métricas o no métricas como medidas de longitud.

### Página Moneda

Defina las opciones siguientes:

- **Símbolo de moneda** — Introduzca el símbolo de la moneda que se utiliza.
- **Cifras decimales** — Defina el número de cifras decimales que van a contener los números de moneda.
- **Posición del símbolo** — Defina la posición y el espacio del símbolo de moneda y el número de unidades de moneda.
- **Formato del valor negativo** — Defina el modo de representación de los importes negativos de moneda.

### Idioma dispositivo

Para cambiar el idioma del teléfono, seleccione **General** > **Idioma dispositivo**. Seleccione el idioma nuevo de la lista y pulse **Listo**. Pulse **Reiniciar** para reiniciar el dispositivo.

### Tecla Mía

Para determinar la aplicación que se abre al pulsar Mi tecla, seleccione **General** > **Mi propia**. Pulse **Selecc.** para seleccionar la aplicación y, a continuación, pulse **Listo**.

### Pantalla

Para definir el contraste y el brillo de la pantalla, seleccione **General** > **Pantalla**.

Defina las opciones siguientes:

- **Nivel de contraste** — Pulse **+** o **-** para aumentar o disminuir la diferencia entre las zonas más claras y más oscuras de la pantalla.
- **Brillo** — Pulse **+** o **-** para aumentar o disminuir la cantidad de blanco que contienen los colores.
- **Periodo de brillo** — Seleccione un periodo de tiempo tras el que la pantalla se oscurece si el dispositivo está inactivo.
- **Salvapantallas** — Seleccione un periodo de tiempo tras el cual la pantalla se apaga de forma automática si no se pulsa ninguna tecla durante ese tiempo.



**Sugerencia:** también puede ajustar el brillo pulsando **Chr** + barra espaciadora.

Para definir el juego de colores para los cuadros de diálogo y los controles, seleccione **General** > **Pantalla**. En la página **Color** seleccione el campo **Esquemas de color**, seleccione uno de los juegos de colores y, a continuación, pulse **Listo**.

Para definir la velocidad y la aceleración del cursor, seleccione **General** > **Pantalla** y la página **Ajustes del cursor**. Especifique la rapidez con la que se mueve el cursor y cuánto acelera a medida que lo mueve más rápido.

### Papeles tapiz

Para cambiar la imagen de fondo de la interfaz del comunicador, seleccione **General** > **Papeles tapiz**. Seleccione la página **Escritorio** y, en el campo **Papel tapiz**, seleccione **Sí**. Seleccione el campo **Archivo de imagen** y pulse **Cambiar**. Los papeles tapiz preinstalados se muestran en el cuadro de diálogo **Seleccionar papel tapiz**. Para buscar otros archivos, pulse **Explorar**. Tenga en cuenta que, de forma predeterminada, sólo se muestran los archivos de imagen. Para ver otros tipos de archivo, pulse **Mostrar todos**. Para ver la imagen seleccionada, pulse **Vista previa**.

Del mismo modo, puede cambiar la imagen de fondo de la pantalla del teléfono en la página **Portada**.

### Ajustes de equipamiento

Para que el dispositivo responda a las llamadas de teléfono de forma automática cuando se utilizan equipamientos, seleccione **General** > **Ajustes de equipamiento**, seleccione en la lista **ML portátil**, **Adaptador de audífono** o **Kit de coche** y pulse **Editar**. En el campo **Respuesta automática**, seleccione **Sí**.

Para seleccionar el modo activado al conectar equipamientos al dispositivo, seleccione **General** > **Ajustes de equipamiento**, en la lista seleccione **ML portátil**, **Adaptador de audífono**, **Kit de coche** o **TTY** y pulse **Editar**. Cambie el modo en el campo **Modo predeterminado**. Para seleccionar el modo activo actual, seleccione **Activo**.

Para mantener la iluminación del teléfono encendida cuando el dispositivo se conecta a un kit de coche, seleccione **General** > **Ajustes de equipamiento**, seleccione **Kit de coche** de la lista y pulse **Editar**. En el campo **Iluminación de la pantalla**, seleccione **Siempre activada**.

Para activar el TTY («teletypewriter», sistema de conmutación de telescriptores), seleccione **General** > **Ajustes de equipamiento**, seleccione **TTY** de la lista y pulse **Editar**. En el campo **TTY activo**, seleccione **Sí**.

## ■ Gestión de datos

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) > [Gestión de datos](#).

### Gestor de aplicaciones

En [Gestor de aplicaciones](#), puede ver los detalles de las aplicaciones instaladas o eliminarlas del dispositivo. También puede especificar los ajustes de instalación.

No pueden instalarse aplicaciones en el [Gestor de aplicaciones](#). Véase "[Instalación de aplicaciones y software](#)", p. 88.

Cuando abra el [Gestor de aplicaciones](#), la página [SW instalado](#) muestra todos los paquetes de software que se han instalado con su nombre, número de versión, tipo y tamaño.

Para ver los detalles de un paquete de software instalado, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#) y seleccione la página [SW instalado](#). Seleccione una aplicación o un componente en la lista y pulse [Detalles](#).

Para desinstalar aplicaciones o componentes, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#). Seleccione el software de la lista, pulse [Suprimir](#) y confirme la eliminación. Tenga en cuenta que algunos paquetes de software actualizan el software existente y, tras la instalación, sólo se puede eliminar todo el paquete de software, no la actualización.

Tenga en cuenta que si elimina software, sólo puede reinstalarlo mediante el archivo original del paquete de software o con la restauración de una copia de seguridad completa que contenga el paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, ya no puede volver a abrir los archivos creados con ese software. Si otro paquete de software depende del paquete que ha eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado para obtener información detallada.

Para ver el registro de instalación, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#) y la página [Registro](#). Una lista muestra el software instalado y eliminado y la fecha de instalación o eliminación. Si tiene problemas con el dispositivo tras instalar un paquete de software, puede utilizar esta lista para averiguar cuál es el paquete de software que provoca el problema. La información de esta lista también puede ayudar a identificar problemas causados por paquetes de software incompatibles entre sí.

Para guardar el contenido del registro de instalación, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#) y seleccione la página [Registro](#). Pulse [Copiar](#) y abra la aplicación en la que desea pegar el contenido.

### Modificación de ajustes de instalación

Para modificar los ajustes de instalación, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#) y la página [Preferencias](#). Puede seleccionar opciones relacionadas con la instalación del software.

- [Eliminar arch. orig. tras instalación](#) — Si selecciona [Sí](#), el archivo de instalación del paquete de software se elimina del dispositivo tras la instalación. Si descarga paquetes de software mediante el navegador web, puede reducirse la cantidad de espacio de almacenamiento necesario. Si desea almacenar el archivo del paquete de software para una posible instalación nueva, no seleccione esta opción o asegúrese de tener una copia del archivo del paquete de software en un ordenador compatible o CD-ROM.
- [Idioma preferido](#) — Si el paquete de software contiene varias versiones de idioma del software, seleccione la versión de idioma que desea instalar.
- [Instalar aplicación](#) — Especifique el tipo de aplicaciones que desea instalar. Si selecciona [Sólo certificadas](#), sólo pueden instalarse las aplicaciones con certificados validados. Tenga en cuenta que esta opción se aplica sólo a las aplicaciones del sistema operativo Symbian (archivos SIS).

### Configuración de ajustes de seguridad de aplicaciones Java

Para modificar los ajustes de seguridad de una aplicación Java, seleccione [Gestión de datos](#) > [Gestor de aplicaciones](#) y la página [SW instalado](#). Seleccione una aplicación Java en la lista y pulse [Detalles](#). En las páginas [Permisos de red](#) y [Permisos de privacidad](#), puede permitir o restringir el acceso a determinadas funciones de la aplicación.

### Backup

Véase "[Backup](#)", p. 86.

### Memoria

Para ver el consumo de memoria, seleccione [Gestión de datos](#) > [Memoria](#). Puede ver la cantidad de memoria libre y el consumo de memoria de los diferentes elementos del dispositivo y la tarjeta de memoria.

Para alternar entre la memoria del dispositivo y la estadística de la tarjeta de memoria, seleccione [Gestión de datos](#) > [Memoria](#) y pulse [Dispositivo](#) o [Tarjeta de memoria](#).



**Sugerencia:** para no agotar la memoria, debe eliminar o transferir datos con regularidad a una tarjeta de memoria o un PC.



## Herramientas de Mensajería

Para vaciar automáticamente la carpeta Enviados en **Mensajería**, seleccione **Gestión de datos** > **Herramientas de Mensajería** y, a continuación, seleccione **Almacen. de elementos enviados**. Defina **Eliminar elementos enviados** como **Automático** y escriba el número de días transcurridos los cuales el dispositivo debe vaciar la carpeta.

Para eliminar mensajes del dispositivo, seleccione **Gestión de datos** > **Herramientas de Mensajería**. Seleccione **Eliminar mensajes localmente** y, a continuación, seleccione el mensaje de correo electrónico que desea eliminar. Por ejemplo, puede eliminar todos los mensajes de correo electrónico o sólo los que tengan más de dos semanas de antigüedad. Pulse **Eliminar ahora** para eliminar los mensajes.

Véase "Prevención de memoria baja", p. 30.

## ■ Teléfono

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Teléfono**.

- **Marcaciones rápidas** — Véase "Marcación rápida", p. 25.
- **Desvío de llamadas de voz** — Véase "Desvío de llamadas", p. 26.
- **Restricción de llamadas de voz** — Véase "Restricción de llamadas", p. 27.
- **Buzones de voz** — Véase "Ajustes del buzón de voz", p. 28.
- **Otros ajustes** — Véase "Ajustes de llamada, red y línea telefónica", p. 27.

## Ajustes de modo

Puede ajustar y personalizar los tonos del dispositivo para distintos acontecimientos, entornos o grupos de autores de llamadas.

Para modificar un modo, seleccione **Teléfono** > **Ajustes de modo**. Seleccione un modo de la lista y pulse **Editar**. Para crear un nuevo modo, pulse **Nuevo**. Defina los ajustes en las diferentes páginas del cuadro de diálogo **Ajustes de modo**. Tenga en cuenta que no es posible cambiar todos los ajustes de todos los modos.

Defina las opciones siguientes:

- **Nombre** — Puede cambiar el nombre de un modo y ponerle el que desee. Los nombres de los modos **Normal** y **Desconectado** no pueden cambiarse.
- **Tipo de llamada** — Si selecciona **Ascendente**, el volumen del tono de llamada empieza en el nivel uno y va aumentando de nivel hasta alcanzar el nivel de volumen definido.
- **Tono de llamada** — Pulse **Cambiar** para seleccionar un tono de llamada de la lista. Si el archivo de sonido se encuentra en la tarjeta de memoria u otra carpeta, pulse **Explorar** para buscar el archivo. Para reproducir el tono seleccionado, pulse **Reproducir**. Si está utilizando dos líneas de teléfono alternativas, puede especificar un tono de llamada para cada una.
- **Tonos personales** — Seleccione **Sí**, si desea utilizar los tonos de llamada personales para los autores de las llamadas que figuren en la Guía.
- **Alarma** — Seleccione un tono de alarma que se utilice con la alarma. Del mismo modo, puede especificar un tono de alarma para las alarmas de la agenda y los mensajes de texto, multimedia y fax recibidos.
- **Tono del teclado** — Fije el nivel de volumen del teclado del comunicador.
- **Tono de teclado de teléfono** — Fije el nivel de volumen del teclado del teléfono.
- **Tonos de aviso** — Fije los tonos que emite el dispositivo cuando, por ejemplo, está agotándose la batería.
- **Reproducir tono de llamada para** — Puede configurar el teléfono para que sólo suene cuando lleguen llamadas de números pertenecientes a un grupo de contactos seleccionado. Las llamadas de teléfono que no pertenezcan a ese grupo emitirán una alerta silenciosa.

## Modo de acceso SIM

Con el modo de acceso SIM, puede acceder a la tarjeta SIM del smartphone desde un kit de coche compatible con el teléfono. De esta forma, no necesita separar la tarjeta SIM para acceder a la información de ésta y conectarse a la red GSM.

Para utilizar el modo de acceso SIM, se requiere:

- Un kit de coche compatible con el teléfono que admita Bluetooth y
- una tarjeta SIM válida en el smartphone.

Véase "Bluetooth", p. 92.

Para obtener más información acerca de su kit de coche y la compatibilidad con el smartphone, véase [www.nokia.com](http://www.nokia.com). Véase también la guía del usuario del kit de coche.

## Con el modo de acceso SIM

1. Active Bluetooth en el smartphone. Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Conexiones** > **Bluetooth**. Seleccione la página **Ajustes**, desplácese a **Bluetooth activo** y seleccione **Sí**.
2. Desplácese a **Acceso remoto a SIM** y seleccione **Activado**.
3. Active Bluetooth en el kit de coche.

## P. control

4. Utilice el kit de coche para iniciar la búsqueda de dispositivos compatibles. Para obtener instrucciones, véase la guía del usuario del kit de coche.
5. Seleccione su smartphone de la lista de dispositivos compatibles.
6. Escriba la clave de acceso Bluetooth que aparece en la pantalla del kit de coche al smartphone para vincular los dispositivos.
7. Autorice el kit de coche. Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Conexiones** > **Bluetooth** y seleccione la página **Dispositivos vinculados**. Seleccione el kit de coche y pulse **Editar**. En el campo **Dispositivo autorizado**, seleccione **Sí**. Las conexiones entre el smartphone y el kit de coche pueden realizarse sin separar la aceptación o autorización. Si selecciona **No**, debe aceptarse por separado cada solicitud de conexión de este dispositivo.



**Sugerencia:** si ya ha accedido a la tarjeta SIM desde el kit de coche con el modo de usuario activo, el kit de coche busca el dispositivo con la tarjeta SIM automáticamente. Si este dispositivo es su smartphone y se activa la autorización automática, el kit de coche encuentra el smartphone y lo conecta a la red GSM automáticamente cuando enciende el contacto del coche.

Cuando haya activado el modo de acceso SIM, no podrá utilizar el teléfono del smartphone. Sin embargo, puede utilizar aplicaciones en la interfaz del comunicador que no necesiten red ni servicios SIM.

Para terminar la conexión de acceso SIM Bluetooth del smartphone, pulse Menú, seleccione  y pulse **Salir del modo SIM remota** y **Aceptar**.

### Desvío de llamadas de datos y de fax (servicio de red)

El desvío de llamadas le permite dirigir las llamadas de datos y de fax entrantes a otro número de teléfono.

Para desviar llamadas de datos o fax, seleccione **Teléfono** > **Desvío de llamadas de datos** o **Desvío de llamadas de fax**.

Defina las opciones siguientes:

- **Desviar todas** — Si se activa, todas las llamadas entrantes se desvían.
- **Desviar si ocupado** — Si se activa, todas las llamadas entrantes se desvían cuando está ocupado con otra llamada.
- **Desviar si no accesible** — Si se activa, las llamadas entrantes se desvían si el dispositivo está apagado o fuera del área de cobertura de la red.
- **Desviar si no responde** — Cuando se activa, las llamadas entrantes se desvían si no las responde en un determinado periodo de tiempo.
- **Desviar si no disponible** — En una única acción, esta opción activa lo siguiente: **Desviar si ocupado**, **Desviar si no accesible**, y **Desviar si no responde**.

Para comprobar si el desvío está activo, seleccione **Teléfono** > **Desvío de llamadas de datos** o **Desvío de llamadas de fax**, seleccione la opción de desvío y pulse **Probar estado**.

Para cancelar todos los desvíos de llamadas de datos o de fax, seleccione **Teléfono** > **Desvío de llamadas de datos** o **Desvío de llamadas de fax** y pulse **Cancelar todos**.

### Restricción de llamadas de datos y de fax (servicio de red)

La restricción de llamadas le permite restringir la realización y recepción de llamadas. Para modificar estos ajustes, necesita la contraseña de restricción del proveedor de servicios.

Para impedir o permitir ciertos tipos de llamadas de datos o de fax, seleccione **Teléfono** > **Restricción de llamadas de datos** o **Restricción de llamadas de fax**.

Defina las opciones siguientes:

- **Llamadas salientes** — Cuando se activa, no pueden realizarse llamadas.
- **Llamadas entrantes** — Cuando se activa, no pueden realizarse llamadas.
- **Llamadas internacionales** — Cuando se activa, no pueden realizarse llamadas a otros países o regiones.
- **Llamadas entrantes en el extranjero** — Cuando se activa, no pueden recibirse llamadas si está fuera de su país.
- **Internacionales excepto al país propio** — Si ha habilitado la itinerancia internacional con el operador de red, no podrá realizar llamadas internacionales al extranjero excepto a su país.

Para comprobar el estado actual de una opción de restricción, seleccione **Teléfono** > **Restricción de llamadas de datos** o **Restricción de llamadas de fax**, seleccione la opción de restricción y pulse **Probar estado**.

Para cancelar todas las restricciones de llamadas de datos o fax, seleccione **Teléfono** > **Restricción de llamadas de datos** o **Restricción de llamadas de fax** y pulse **Cancelar todas**.

## ■ Mensajería

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Mensajería**.

Véase "Edición de los ajustes de fax", p. 38.

Véase "Ajustes de cuentas de mensajes multimedia", p. 37.

Véase "Ajustes de mensajes de texto", p. 35.

## Mensaje de servicio

Para editar los ajustes de recepción y autenticación de los mensajes de servicio, seleccione **Mensajería** > **Mensaje de servicio**. En el campo **Recepción**, seleccione **Sí** si desea recibir todos los mensajes de servicio en la Entrada. Seleccione **No** para ignorar todos los mensajes de servicio.

## ■ Conexiones

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Conexiones**.

- **Configuración de Internet** — Véase "Configuración de Internet", p. 72.
- **Bluetooth** — Véase "Bluetooth", p. 92.

### LAN inalámbrica

Para visualizar el estado de la conexión de LAN inalámbrica, seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica**. En la página **Estado** puede ver el estado de la conexión, nombre de red y seguridad y calidad de la conexión.

Para ver información sobre redes, puntos de acceso de LAN inalámbricas o redes ad hoc, seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica** y seleccione la página **Redes**. En el campo **Mostrar**, seleccione el elemento de red que desee y pulse **Ver detalles**.

- **Redes** — Seleccione esta opción para ver todas las redes LAN inalámbricas a las que se puede acceder y la intensidad de señal de esa red.
- **Puntos de acceso** — Seleccione esta opción para ver los puntos de acceso de LAN inalámbrica que están actualmente en el radio de cobertura y disponibles y el canal de frecuencia de radio que están usando.
- **Redes ad hoc** — Seleccione esta opción para ver las redes ad hoc disponibles.

Para ver detalles sobre los módulos de seguridad de EAP (protocolo de autenticación ampliable), seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica** y seleccione la página **Seguridad**. La página contiene una lista de los módulos de EAP instalados que se utilizan en una LAN inalámbrica para transmitir las solicitudes de acceso de puerto entre dispositivos inalámbricos, puntos de acceso de LAN inalámbrica y servidores de autenticación. Seleccione un módulo y pulse **Ver detalles**. Es posible modificar cada uno de estos módulos con los puntos de acceso a Internet.

### Especificación de ajustes de LAN inalámbrica

Puede cambiar los ajustes comunes a todas las conexiones de LAN inalámbrica.

Para modificar los ajustes generales de LAN inalámbrica, seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica** y seleccione la página **Ajustes**.

Defina las opciones siguientes:

- **Intervalo de exploración de fondo** — Especifique con qué frecuencia desea que el dispositivo busque redes disponibles. Para reducir el consumo de batería, seleccione **Nunca**. El icono de LAN inalámbrica se muestra en el área de indicadores cuando se encuentra una red.
- **Ahorro de energía de WLAN** — Si tiene problemas cuando intenta establecer una conexión LAN inalámbrica, pruebe a seleccionar **Desactivado**. Si selecciona **Desactivado**, el consumo de energía aumenta cuando se utiliza una conexión inalámbrica LAN.

Para modificar los ajustes avanzados de LAN inalámbrica, seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica**. Seleccione la página **Ajustes** y pulse **Ajustes avanzad.** Pulse **Aceptar**.

Defina las opciones siguientes:

- **Configuración automática** — Seleccione **No** si desea especificar manualmente los ajustes avanzados de LAN inalámbrica. No cambie manualmente los ajustes si no está seguro de cómo afecta cada ajuste al rendimiento del sistema. El rendimiento del sistema puede reducirse drásticamente si no se utilizan los ajustes automáticos.
- **Canal ad hoc** — Especifique el canal de frecuencia de radio en el que desee configurar una red ad hoc. Seleccione **Automática** si desea que se le asigne un canal disponible automáticamente.
- **Límite máximo de reintentos** — Especifique el número máximo de intentos de transmisión en un marco de un tamaño mayor que el umbral RTS (solicitud de envío).
- **Límite mínimo de reintentos** — Especifique el número mínimo de intentos de transmisión en un marco de un tamaño menor o igual que el umbral RTS.
- **Umbral de RTS** — Determina el tamaño de paquetes de datos en el cual el punto de acceso de LAN inalámbrica envía una solicitud de envío antes de enviar un paquete.
- **Nivel de potencia TX** — Especifique el nivel de potencia empleado en la transmisión de datos.

Para utilizar los ajustes originales de fábrica, pulse **Restaurar predet.**

## Creación de un punto de acceso básico a Internet para una LAN inalámbrica

Puede crear rápidamente un punto de acceso a Internet que contenga todos los ajustes básicos. Para conectarse a Internet se necesita un punto de acceso a Internet.

Para crear un punto de acceso a Internet básico, seleccione **Conexiones** > **LAN inalámbrica** y seleccione la página **Redes**. Seleccione el punto de acceso a LAN inalámbrica o red para el que desee crear el punto de acceso a Internet y pulse **Crear p acceso**. Pulse **Aceptar**; se le pedirán los ajustes WPA/WPA2 o la clave WEP si la red efectúa dicha solicitud. Si la red no requiere estos ajustes de seguridad, se le muestran detalles sobre el nuevo punto de acceso a Internet. Pulse **Aceptar**.

Consulte la función de ayuda del dispositivo para ver instrucciones sobre cómo modificar los ajustes del módulo EAP o clave WEP. También puede crear un punto de acceso a Internet con más detalles. Véase "[Configuración de un punto de acceso a Internet para una LAN inalámbrica](#)", p. 74.

## Configuración cable

Para especificar el modo de uso del cable de datos, seleccione **Conexiones** > **Configuración cable**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Conexión de PC Suite** — Seleccione esta opción para utilizar el cable de datos para conectarse a PC Suite.
- **IP passthrough** — Seleccione esta opción para conectar el dispositivo a un ordenador compatible y utilizar Internet o la conexión de red del ordenador.
- **IP passt reempl a PC Suit** — Seleccione esta opción para finalizar automáticamente una conexión de PC Suite mediante el cable de datos cuando conecte el dispositivo a un ordenador compatible y utilizar Internet o la conexión de red del ordenador.

## Ajustes de RealPlayer

Para acceder a datos de streaming, como vídeo y audio en tiempo real, debe definir los ajustes de red y de proxy para la aplicación RealPlayer.

Para modificar ajustes de RealPlayer, seleccione **Conexiones** > **Ajustes de RealPlayer**.

En las páginas **Red** y **Proxy**, defina lo siguiente:

- **Tiempo de espera de conexión** — Especifique el tiempo que RealPlayer espera antes de informar de un error de conexión a la red. Aumente el tiempo si recibe con frecuencia un error de tiempo de espera.
- **Tiempo de espera del servidor** — Especifique el tiempo que espera RealPlayer para obtener una respuesta del servidor antes de desconectarse.
- **Intervalo de puertos:** — Especifique el intervalo de puertos utilizado para recibir datos.
- **Usar proxy:** — Seleccione **Sí**, si el proveedor de servicios de Internet requiere que se utilice un servidor proxy para conectarse a Internet.
- **Dirección del host:** — Escriba la dirección del servidor proxy.
- **Puerto:** — Escriba el número de puerto del servidor proxy.

## Restaurar IAP predeterminados

El dispositivo contiene puntos de acceso a Internet predefinidos y predeterminados que se generan automáticamente cuando se inserta una tarjeta SIM en el dispositivo por primera vez. Si elimina estos puntos de acceso, podrá restaurarlos con la aplicación **Restaurar IAP predeterminados**.

Para restaurar los puntos de acceso a Internet predefinidos, seleccione **Conexiones** > **Restaurar IAP predeterminados** y pulse **Sí**.

## ■ Seguridad

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** > **Seguridad**.

## Seguridad del dispositivo

Puede modificar los ajustes de seguridad del código PIN, del bloqueo automático del dispositivo y del cambio de la tarjeta SIM. También puede cambiar los códigos PIN, PIN2 y de bloqueo y la contraseña de restricción.

Evite utilizar códigos similares a los números de emergencias, como el 112, para evitar llamar por error a esos servicios.

Los códigos se muestran como asteriscos. Para cambiar un código, escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo.

## Definición de los ajustes de bloqueo del dispositivo



**Importante:** Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red GSM. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Sin embargo, puede hacer una llamada de emergencia en modo fuera de línea pulsando la tecla de encendido de la carcasa del dispositivo y marcando el número de emergencia oficial. Para ello,

use únicamente la interfaz de la carcasa del teléfono, no la interfaz del comunicador. Si el dispositivo está bloqueado, debe marcar el código de bloqueo para poder activar la función de teléfono y hacer llamadas de emergencia. Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial.

Para hacer una llamada de emergencia cuando el dispositivo está en modo fuera de línea o bloqueado, es necesario que el dispositivo identifique el número como un número de emergencia oficial. Antes de hacer una llamada de emergencia, se aconseja cambiar el modo o desbloquear el dispositivo marcando el código de bloqueo.

Para definir los ajustes de bloqueo del dispositivo, seleccione **Seguridad > Seguridad del dispositivo** y la página **Bloqueo dispositivo**.

Defina las opciones siguientes:

- **Periodo bloqueo auto.** — Puede establecer un tiempo de espera transcurrido el cual el dispositivo se bloqueará automáticamente y sólo podrá utilizarse cuando se introduzca el código de bloqueo correcto. Aunque el dispositivo esté bloqueado, aún podrá llamarse al número de emergencias oficial programado en el dispositivo. También puede responder a las llamadas entrantes.
- **Código bloqueo** — Pulse **Cambiar** para cambiar el código de bloqueo. El nuevo código debe tener entre 5 y 10 dígitos. El código predefinido es 12345. Para evitar una utilización no autorizada del dispositivo, cambie el código de bloqueo. Mantenga en secreto el nuevo código y guárdelo en un lugar seguro, alejado del dispositivo.
- **Bloquear si cambió la SIM** — Puede configurar el dispositivo para que solicite el código de bloqueo, si se le introduce una tarjeta SIM desconocida. El dispositivo conserva una lista de tarjetas SIM reconocidas como pertenecientes al propietario.
- **Permitir bloqueo remoto** — Si ajusta esta opción como **Sí**, puede bloquear el dispositivo mediante el envío de un mensaje de texto predefinido desde otro teléfono.

Para crear un mensaje de bloqueo remoto, seleccione **Seguridad > Seguridad del dispositivo**. Ajuste la opción **Permitir bloqueo remoto** en **Sí**, introduzca el código de bloqueo y escriba el texto del mensaje de bloqueo remoto en el campo **Mensaje**. Confirme el mensaje y pulse **Listo**. El mensaje de bloqueo remoto distingue entre mayúsculas y minúsculas y puede tener de 5 a 20 caracteres o dígitos de longitud. Pulse **Reiniciar** para reiniciar el dispositivo y para que entren en vigor los cambios.



**Sugerencia:** Si utiliza una tarjeta de memoria sin contraseña, la tarjeta se bloqueará cuando bloquee el dispositivo con el mensaje de bloqueo remoto. Para eliminar la contraseña de una tarjeta de memoria, seleccione **Escritorio > Oficina > Gest. archiv.**, pulse Menú y seleccione **Tarjeta de memoria > Seguridad > Suprimir contraseña...** Escriba el mensaje de bloqueo remoto como contraseña y pulse **Suprimir**. Si el mensaje de bloqueo remoto contiene más de ocho caracteres, los primeros ocho caracteres del mensaje se utilizan como contraseña de la tarjeta de memoria.

### Definición de los ajustes de código PIN

Para definir los ajustes del código PIN, seleccione **Seguridad > Seguridad del dispositivo** y la página **Códigos PIN**.

Defina las opciones siguientes:

- **Petición de código PIN** — Si ajusta esta opción como **Sí**, el código PIN se solicita cada vez que se enciende el teléfono. Tenga en cuenta que este ajuste no puede modificarse si el teléfono está apagado o no hay ninguna tarjeta SIM válida introducida. Tenga en cuenta también que algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la solicitud de código PIN.
- **Código PIN** — Pulse **Cambiar** para cambiar el código PIN. El código PIN debe tener entre 4 y 8 dígitos. Para cambiar el código PIN debe tener seleccionada la **Petición de código PIN**, el dispositivo debe estar encendido y debe tener insertada una tarjeta SIM válida.
- **Código PIN2** — Pulse **Cambiar** para cambiar el código PIN2. El código PIN2 debe tener entre cuatro y ocho dígitos. El código PIN2 es necesario para acceder a algunas funciones que debe admitir la tarjeta SIM, como los ajustes de marcación fija.

### Cambio de la contraseña de restricción

Para cambiar la contraseña utilizada para restringir llamadas de datos, fax y voz, seleccione **Seguridad > Seguridad del dispositivo** y seleccione la página **Restricción de llamadas**. Seleccione el campo **Contraseña restricción** y pulse **Cambiar**. Escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo. La nueva contraseña de restricción debe tener cuatro dígitos.

### Gestor de certificados



**Importante:** Tenga presente que, incluso cuando el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto Certificado caducado o Certificado no válido a pesar de que debería ser válido, compruebe que la hora y fecha actuales del dispositivo sean correctos.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Los certificados digitales pueden utilizarse para:

- Conectar con servicios bancarios en línea u otros sitios o servidores remotos a los que se transfiere información confidencial.



## P. control

- Reducir el riesgo de virus u otro software dañino y comprobar la autenticidad del software en el momento de su descarga e instalación.

### Gestión de certificados

Los certificados personales son certificados emitidos para el usuario. Aparecen en una lista en la página [Usuario](#).

Los certificados de autoridad se encuentran en la página [Otros](#). Se utilizan en algunos servicios, como los servicios bancarios, para comprobar la validez de otros certificados.

Para agregar certificados, seleccione [Seguridad](#) > [Gestor de certificados](#). Pulse [Agregar](#) para agregar certificados nuevos. A continuación, puede buscar el archivo de certificado. Pulse [Eliminar](#) para suprimir un certificado seleccionado.

Para comprobar la autenticidad de los certificados, seleccione [Seguridad](#) > [Gestor de certificados](#). Seleccione un certificado y pulse [Ver detalles](#). El campo [Emitido para](#): identifica el propietario de este certificado. Asegúrese de que es el nombre de la parte a la que pertenece el certificado. El campo [Impresión digital](#): identifica el certificado de forma única. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica o de atención al cliente del propietario del certificado y solicite la identificación MD5 del certificado. Compare la identificación con la que se muestra en el cuadro de diálogo para comprobar si coinciden.



**Sugerencia:** compruebe siempre la autenticidad de los certificados nuevos que agregue.

Para cambiar los ajustes de confianza de los certificados, seleccione [Seguridad](#) > [Gestor de certificados](#). Seleccione el certificado, pulse [Ver detalles](#) y [Ajustes confianza](#). Según el certificado de que se trate, se muestra una lista de las aplicaciones que pueden utilizar dicho certificado. Seleccione un campo de aplicación y cambie el valor a [Sí](#) o [No](#). Tenga en cuenta que no pueden cambiarse los ajustes de confianza de los certificados personales.

Para cambiar la contraseña del almacén de claves privadas, seleccione [Seguridad](#) > [Gestor de certificados](#), seleccione la página [Contraseña](#) y pulse [Cambiar contras.](#). Introduzca la contraseña actual, pulse [Aceptar](#) e introduzca la contraseña nueva dos veces. La contraseña del almacén de claves privadas es necesaria para utilizar los certificados personales. El almacén de claves privadas contiene las claves secretas que se incluyen con los certificados personales.

## ■ Extras

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) > [Extras](#).

### Acerca de

Para ver el número de versión del software, seleccione [Extras](#) > [Acerca de](#) y desplácese a la parte inferior del cuadro de diálogo.

### Privacidad de posición

Algunas redes permiten que otras personas soliciten la posición del dispositivo (servicio de red). Tenga en cuenta que para este servicio se necesita un módulo de posicionamiento aparte.

Para definir el dispositivo de manera que acepte o rechace todas las solicitudes de posición, seleccione [Extras](#) > [Privacidad de posición](#) y, a continuación, seleccione el campo [Política de verificación](#). Seleccione [Aceptar todas](#) o [Rechazar todas](#).

### Registro de solicitudes de posición

Para ver el registro de solicitudes de posición, seleccione [Extras](#) > [Registro de solicitudes de posición](#). El registro muestra una lista con las solicitudes recibidas, que muestra el nombre o el número de teléfono del solicitante, la fecha y hora y si se ha aceptado o no la solicitud.

### Selección impresora HP

[Véase "Gestión de ajustes de impresión móvil", p. 95.](#)

### Editor de comandos de servicio

Las solicitudes de servicio, también conocidas como comandos USSD, son mensajes que se envían al proveedor de servicios. Puede tratarse de comandos de activación para servicios de red.

Para enviar una solicitud de servicio a su proveedor de servicios, seleccione [Extras](#) > [Editor de comandos de servicio](#), escriba la solicitud de servicio y pulse [Enviar](#).

## ■ Configuración de Internet

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) y seleccione [Conexiones](#) > [Configuración de Internet](#).

Para conectarse a Internet, es necesario un punto de acceso a Internet.



Para conectarse a Internet a través de GPRS, el dispositivo cuenta con ajustes de punto de acceso a Internet predeterminados. Puede crear nuevos puntos de acceso a Internet o recibir ajustes de punto de acceso a Internet en un mensaje del proveedor de servicios. De esta manera, se reduce el número de ajustes que tiene que especificar o se elimina la necesidad por completo. Normalmente, el proveedor de servicios proporciona los valores exactos de los ajustes. Siga atentamente las instrucciones proporcionadas por el proveedor de servicios.



**Sugerencia:** Es posible que necesite configurar varios puntos de acceso a Internet, en función de los sitios a los que desee acceder. Por ejemplo, es posible que necesite una configuración para navegar por la Web y otra distinta para acceder a la intranet de la empresa.



**Sugerencia:** Si elimina un punto de acceso a Internet predeterminado, puede restaurar los puntos de acceso con la aplicación **Restaurar IAP predeterminados**. Vaya a **Escritorio > Herramientas > P. control > Conexiones > Restaurar IAP predeterminados** y pulse **Sí**.

## Configuración de puntos de acceso a Internet

1. Seleccione **Conexiones > Configuración de Internet**.
2. Pulse **Nuevas**. Puede utilizar un punto de acceso a Internet existente como base para uno nuevo: después de pulsar **Nuevas**, pulse **Sí**. Seleccione el punto de acceso de la lista y pulse **Aceptar**.
3. Defina los ajustes.
  - **Nombre de ajustes de Internet** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
  - **Tipo de ajustes de Internet** — Seleccione el tipo de conexión. En función de la conexión seleccionada, sólo tiene determinados ajustes disponibles durante el proceso de configuración.
  - **ID de red** — Seleccione el ID de red según la red de destino a la que desee acceder a través del punto de acceso a Internet. Puede cambiar de nombre y crear nuevos ID de red. El uso del ID correcto de red garantiza que el tráfico de datos se enrute directamente a la red de destino deseada. En especial, el software VPN (red privada virtual) puede restringir el tráfico de datos para una determinada red de destino. Puede utilizarse el ID de red para filtrar puntos de acceso a Internet a la hora de establecer una conexión a Internet.
  - **Nombre del punto de acceso GPRS** (sólo para GPRS) — Si no utiliza un punto de acceso predeterminado a Internet, defina un nombre para el punto de acceso. Puede obtener el nombre del proveedor de servicios o del operador de red.
  - **Número de teléfono** (sólo para datos GSM) — Escriba el número de teléfono de módem del punto de acceso a Internet.
  - **Solicitud de contraseña** — Cambie esto a **Sí**, si debe escribir una nueva contraseña cada vez que inicie sesión en un servidor o si no desea guardar la contraseña en el dispositivo.
  - **Nombre de usuario** — Escriba un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios. Es posible que necesite el nombre de usuario para establecer una conexión de datos; este nombre suele facilitarlo el proveedor de servicios. A menudo, el nombre de usuario diferencia entre mayúsculas y minúsculas.
  - **Contraseña** — Puede que necesite una contraseña para conectarse a Internet; por regla general, la proporciona el proveedor de servicios. La contraseña suele diferenciar entre mayúsculas y minúsculas.
4. Una vez definidos los ajustes, pulse **Avanzad.** para definir los ajustes avanzados, si es necesario. De lo contrario, pulse **Fin** o **Listo** para salir del asistente de configuración.

## Configuración de los ajustes avanzados del punto de acceso a Internet

Pulse **Avanzad.** cuando termine de configurar los ajustes básicos del punto de acceso a Internet. Las páginas y opciones disponibles dependen del tipo de conexión seleccionada.

### Página Configuración IP

Tenga en cuenta que los dos protocolos (IPv4 e IPv6) requieren ajustes ligeramente diferentes.

- **Tipo de red** (sólo para GPRS) — Debe especificar el protocolo que desea utilizar para una conexión GPRS.
- **Recuperar IP automáticamente** — Si selecciona **Sí**, la dirección IP se obtiene automáticamente del servidor. Este ajuste se denomina dirección IP dinámica.
- **Dirección IP** — La dirección IP del dispositivo. Si se obtiene la dirección IP automáticamente, no será necesario que escriba aquí los detalles.
- **Recuperar DNS automáticamente** — Si selecciona **Sí** para el protocolo IPv4, la dirección DNS (servidor de nombres de dominio) se obtiene automáticamente del servidor. El valor correspondiente para el protocolo IPv6 es **Conocido**. DNS es un servicio de Internet que traduce nombres de dominio como **www.nokia.com** en direcciones IPv4 como **192.100.124.195**, o direcciones IPv6 como **3ffe:2650:a640:1c2:341:c39:14**. Si selecciona **No** para el protocolo IPv4, o **Manual** para el protocolo IPv6, debe especificar las direcciones IP de los servidores DNS primarios y secundarios.

### Página Proxies

Puede utilizar un proxy para acelerar el acceso a Internet si lo desea. Algunos proveedores de servicios de Internet requieren la utilización de proxy de web. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet para determinar los detalles del proxy.

Si ha establecido una conexión de Internet a la intranet de su empresa y no puede recuperar páginas web de Internet genérico, es posible que tenga que configurar un servidor proxy para recuperar las páginas web que no estén en la intranet de su empresa. Defina las opciones siguientes:

- **Protocolo proxy** — Seleccione el tipo de protocolo del proxy. Puede definir ajustes de proxy diferentes para cada protocolo.
- **Utilizar proxy** — Seleccione **Sí** para utilizar el servidor proxy.
- **Servidor proxy** — Introduzca la dirección IP del servidor proxy o el nombre de dominio. Nombres de dominio son, por ejemplo: empresa.com y organizacion.org.
- **Número de puerto** — El número del puerto proxy. El número de puerto está relacionado con el protocolo. Los valores habituales son 8000 y 8080, pero varían de un servidor proxy a otro.
- **Sin proxy para** — Defina los dominios que no necesitan el proxy HTTPS o HTTP.

### Página Llamada de datos

Defina las opciones siguientes:

- **Tipo de conexión** — Defina el tipo de llamada de datos GSM. Para utilizar **Alta velocidad**, el proveedor de servicios debe admitir esta función; si es necesario, actívela para la tarjeta SIM.
- **Tipo de módem remoto** — Defina si el dispositivo utiliza una conexión analógica o digital. Esta definición depende del operador de red GSM y del proveedor de servicios de Internet, dado que algunas redes GSM no admiten determinados tipos de conexiones RDSI. Para obtener información detallada, póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet. Si hay conexiones RDSI disponibles, éstas establecen conexiones más rápidamente que las analógicas.
- **Velocidad del módem** — Esta opción permite limitar la velocidad de conexión máxima. Las velocidades de datos más altas cuestan más en función del proveedor de servicios. La velocidad representa la velocidad máxima a la que debe funcionar la conexión. Durante la conexión, la velocidad operativa puede ser inferior en función de las condiciones de red.
- **Inicialización del módem** — Puede controlar el dispositivo con comandos AT de módem. Si es necesario, escriba los caracteres especificados por el proveedor de servicios.

### Página Script

Un script puede automatizar la conexión entre el dispositivo y el servidor. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet para descubrir si necesita un script.

Defina las opciones siguientes:

- **Utilizar script de acceso** — Si selecciona **Sí**, puede escribir o importar un script de conexión. Puede editar el script en el campo **Script de acceso**.
- **Mostrar ventana del terminal** — Si selecciona **Sí**, una vez que se establece una conexión, puede ver la ejecución del script.

### Página Otros

Defina las opciones siguientes:

- **Usar devolución llamada** — Seleccione **Sí**, si tiene un servicio que llama al dispositivo cuando establece una conexión a Internet.
- **Tipo devolución llamada** — Solicite al proveedor de servicios de Internet las opciones correctas. **Número del servidor** hace referencia a la devolución de llamada estándar de Microsoft y **Número del servidor (IETF)** hace referencia a una devolución de llamada aprobada por Internet Engineering Task Force. Seleccione **Número** para utilizar un número que defina en el campo **Nº devolución llamada**.
- **Nº devolución llamada** — Escriba el número de teléfono de llamada de datos del dispositivo que utiliza el servidor de devolución de llamadas.
- **Acceso texto sin formato** — Seleccione **No** si no desea enviar nunca la contraseña como texto sin formato sin cifrado. Tenga en cuenta que esta opción sólo afecta a conexiones PPP; las contraseñas web y de correo electrónico no están cifradas. Algunos proveedores de servicios de Internet requieren que esta opción se defina como **Sí**.
- **Utilizar compresión PPP** — Seleccione **Sí** para acelerar la transferencia de datos, si el servidor PPP remoto lo admite. Si tiene problemas cuando intente establecer una conexión, seleccione **No**.

### Configuración de un punto de acceso a Internet para una LAN inalámbrica

El dispositivo tiene un punto de acceso a Internet predefinido para una LAN inalámbrica, pero puede crear nuevos puntos de acceso a Internet.

1. Seleccione **Conexiones** > **Configuración de Internet**.
2. Pulse **Nuevas**. Si quiere, puede utilizar un punto de acceso a Internet existente como base para uno nuevo.
3. Defina los ajustes.
  - **Nombre de ajustes de Internet** — Escriba un nombre descriptivo para el punto de acceso a Internet.
  - **ID de red** — Seleccione el ID de red según la red de destino a la que desee acceder a través del punto de acceso a Internet. Puede renombrar y crear nuevos ID de red. El uso del ID correcto de red garantiza que el tráfico de datos se enrute directamente a la red de destino deseada. En especial, el software VPN (red privada virtual) puede restringir el tráfico de

datos para una determinada red de destino. Los ID de red se pueden utilizar para filtrar los puntos de acceso a Internet cuando se establezca una conexión a Internet.

- **Tipo de ajustes de Internet** — Seleccione **LAN inalámbrica** como tipo de conexión.
  - **Modo de red** — Si selecciona el modo **Infraestructura**, los dispositivos se podrán comunicar entre sí y con los dispositivos de la LAN cableada mediante un punto de acceso a LAN inalámbrica. Si selecciona el modo **Ad hoc**, los dispositivos pueden enviar y recibir los datos directamente de unos a otros. No se necesita ningún punto de acceso a LAN inalámbrica.
  - **Nombre de red** — Escriba el nombre de la red (SSID, service set identifier o identificador de conjuntos de servicio) tal y como lo haya definido el administrador del sistema o pulse **Cambiar** y seleccione uno de la lista. En el modo ad hoc, los usuarios son los que le dan nombre a la LAN inalámbrica. Si no indica aquí el nombre de la red, cuando establezca una conexión LAN inalámbrica se le pedirá que seleccione una red.
  - **Modo de seguridad** — Debe seleccionar el mismo modo de seguridad empleado en el punto de acceso a LAN inalámbrica. Si selecciona **WEP** (privacidad equivalente a red cableada), **802.1X** o **WPA/WPA2** (acceso Wi-Fi protegido), debe configurar también otros ajustes relevantes.
4. Una vez definidos los ajustes, pulse **Avanzad.** para definir los ajustes avanzados, si es necesario. De lo contrario, pulse **Fin** o **Listo** para salir del asistente de configuración.

### Configuración de los ajustes avanzados del punto de acceso a Internet

Pulse **Avanzad.** cuando termine de configurar los ajustes básicos del punto de acceso a Internet.

Las páginas y opciones disponibles dependerán de los ajustes seleccionados. Pregunte al administrador del sistema los valores correctos.

### Página Configuración IP

Tenga en cuenta que los dos protocolos (IPv4 e IPv6) requieren ajustes ligeramente diferentes.

- **Recuperar IP automáticamente** — Si selecciona **Sí**, la dirección IP se obtiene automáticamente del servidor. Este ajuste se denomina en ocasiones dirección IP dinámica. Si selecciona **No**, deberá indicar la dirección IP, máscara de subred y pasarela predeterminada en los siguientes campos.
- **Recuperar DNS automáticamente** — Si selecciona **Sí** para el protocolo IPv4 o **DHCP** para el protocolo IPv6, los DNS (servidor de nombres de dominios) principal y secundario se obtienen automáticamente del servidor. DNS es un servicio de Internet que traduce los nombres de dominio, como por ejemplo [www.nokia.com](http://www.nokia.com), a direcciones IPv4, como 192.100.124.195, o IPv6, como 3ffe:2650:a640:1c2:341:c39:14. Si selecciona **No** para el protocolo IPv4 o **Manual** para el protocolo IPv6, deberá especificar las direcciones IP para los servidores DNS principal y secundario.

### Página Proxies

Puede utilizar un proxy para acelerar el acceso a Internet si lo desea. Tenga en cuenta también que algunos proveedores de servicios de Internet requieren la utilización de proxy de web. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet para determinar los detalles del proxy.

Si ha establecido una conexión de Internet a la intranet de su empresa y no puede recuperar páginas web de Internet genérico, es posible que tenga que configurar un servidor proxy para recuperar las páginas Web que no estén en la intranet de su empresa.

Defina las opciones siguientes:

- **Protocolo proxy** — Seleccione el tipo de protocolo del proxy. Puede definir ajustes de proxy diferentes para cada protocolo.
- **Utilizar proxy** — Seleccione **Sí** para utilizar el servidor proxy.
- **Servidor proxy** — Introduzca la dirección IP del servidor proxy o el nombre de dominio. Nombres de dominio son, por ejemplo: [empresa.com](http://empresa.com) y [organizacion.org](http://organizacion.org).
- **Número de puerto** — El número del puerto proxy. El número de puerto está relacionado con el protocolo. Los valores habituales son 8000 y 8080, pero varían de un servidor proxy a otro.
- **Sin proxy para** — Defina los dominios que no necesitan el proxy HTTPS o HTTP.

### Página WPA/WPA2

Puede especificar ajustes de autenticación WPA (acceso Wi-Fi protegido) y WPA2 (acceso Wi-Fi protegido de segunda generación). Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función y que se deben introducir los valores correspondientes en el punto de acceso a LAN inalámbrica.

- **Modo de autenticación** — Seleccione **EAP** si desea utilizar un módulo de EAP para la autenticación. Si selecciona **Clave precompartida**, escriba la contraseña (denominada también clave principal) en el siguiente campo. Tenga en cuenta que se debe introducir la misma clave en el punto de acceso de LAN inalámbrica.
- **Utilizar sólo WPA2** — Si selecciona **Sí**, el dispositivo sólo utilizará el sistema de seguridad WPA2 con este punto de acceso a Internet.

### Página EAP

Puede configurar varios módulos de EAP (protocolo de autenticación ampliable), utilizados con fines de autenticación y cifrado de datos. Tenga en cuenta que se deben introducir los valores correspondientes en el punto de acceso de LAN inalámbrica. La autenticación EAP sólo estará disponible cuando seleccione **WPA/WPA2** o **802.1X** como modo de seguridad.

Consulte la función de ayuda del dispositivo para ver instrucciones sobre las opciones del módulo de EAP.

## Página WEP

Puede crear hasta cuatro claves WEP. Los valores correspondientes se deben introducir en el punto de acceso de LAN inalámbrica.

- **Autenticación de WEP** — Seleccione **Abierta** o **Compartida** como medio de autenticación entre el dispositivo inalámbrico y el punto de acceso a LAN inalámbrica.
- **Clave WEP en uso** — Seleccione la clave WEP que desee utilizar con el punto de acceso a Internet que está creando.
- **Longitud de clave n.º 1** — Seleccione la longitud correspondiente de la clave. Cuantos más bits tiene una clave, mayor es el nivel de seguridad. Las claves WEP constan de una clave secreta y un vector de inicialización de 24 bits. Por ejemplo, algunos fabricantes hablan de la clave de 104 bits como una clave de 128 bits (104 + 24). Ambas claves ofrecen el mismo nivel de codificación y, por tanto, pueden operar entre sí.
- **Tipo de clave n.º 1** — Seleccione si desea introducir los datos de la clave WEP en formato hexadecimal (**HEX**) o en formato de texto (**ASCII**).
- **Datos de clave n.º 1** — Especifique los datos de la clave WEP. El número de caracteres que puede introducir depende de la longitud de clave que haya elegido. Por ejemplo, las claves de 40 bits de largo siempre constan de 5 caracteres alfanuméricos o 10 caracteres hexadecimales.

## módulos de EAP

Los módulos de EAP se usan en una LAN inalámbrica para autenticar dispositivos inalámbricos y servidores de autenticación.

Tenga en cuenta que la red debe admitir esta función.

### Modificación de los ajustes de EAP-SIM

Para usar la autenticación EAP-SIM, el teléfono debe estar encendido y el dispositivo debe tener una tarjeta SIM válida instalada.

Para modificar los ajustes de EAP-SIM para el punto de acceso a Internet, seleccione **Conexiones** > **Configuración de Internet**. Seleccione un punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica en la lista y pulse **Editar** > **Avanzad..** Seleccione la página **EAP**. Seleccione EAP-SIM en la lista y pulse **Configurar**.

Defina las opciones siguientes:

- **Utilice el usuario manual** — Este ajuste anula el nombre de usuario en la respuesta de identidad inicial cuando el servidor solicite que el usuario realice la identificación inicial con un nombre de usuario predefinido, por ejemplo, con un nombre de usuario de Windows. Si selecciona **Sí** pero deja vacío el campo **Nombre de usuario**, se genera un nombre de usuario aleatorio para la respuesta de identidad inicial.
- **Utilice el área manual** — Este ajuste anula el área de la respuesta de identidad inicial cuando el servidor solicite que el usuario realice la identificación inicial con un área predefinida. Si selecciona **No**, el área se deriva de la IMSI (identidad de suscriptor móvil internacional).
- **Usar privacidad de ident.** — El EAP-SIM puede hacer que el servidor envíe un seudónimo para futuras autenticaciones. Esta identidad impide que se envíe la IMSI del usuario.
- **N.º máx. de reautenticac.** — El EAP-SIM puede hacer que el servidor envíe al dispositivo inalámbrico una identidad de reautenticación que se puede utilizar para agilizar las autenticaciones posteriores. Puede especificar el número de veces que se puede utilizar un único mecanismo de reautenticación hasta que se realice la autenticación completa. Si los mecanismos de reautenticación se utilizan demasiadas veces, es posible que peligre la seguridad porque no se utiliza la tarjeta SIM en el proceso.

### Modificación de los ajustes de EAP-TLS

Para modificar los ajustes de EAP-TLS para un punto de acceso a Internet, seleccione **Conexiones** > **Configuración de Internet**. Seleccione un punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica en la lista y pulse **Editar** > **Avanzad..** Seleccione la página **EAP**. Seleccione EAP-TLS en la lista y pulse **Configurar**.

- En la página **Certificados de usuario**, seleccione los certificados personales que se usan para la autenticación de usuarios cuando utilice este punto de acceso a Internet. Esta página muestra todos los certificados personales instalados en el dispositivo. Los certificados están activados de forma predeterminada. Para desactivar un certificado, selecciónelo y pulse **Desactivar**.
- En la página **Certificados de CA**, seleccione los certificados de autoridad que son válidos para la verificación de servidores en la autenticación de LAN inalámbrica cuando se use este punto de acceso a Internet. Esta página muestra todos los certificados de autoridad instalados en el dispositivo. Todos los certificados están activados de forma predeterminada. Para desactivar un certificado, selecciónelo y pulse **Desactivar**.
- En la página **Conjuntos de codificaciones**, seleccione el conjunto de codificaciones de TLS (seguridad de nivel de transporte) que desea utilizar con este punto de acceso a Internet. Para activar un conjunto de codificaciones seleccionado, pulse **Activar**.
- En la página **Ajustes**, puede definir ajustes adicionales relacionados con EAP-TLS. Consulte la función de ayuda del dispositivo para ver instrucciones sobre la modificación de estos ajustes.

### Modificación de los ajustes de EAP-PEAP

Para modificar los ajustes de EAP-PEAP para un punto de acceso a Internet, seleccione **Conexiones** > **Configuración de Internet**. Seleccione un punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica en la lista y pulse **Editar** > **Avanzad..** Seleccione la página **EAP**. Seleccione EAP-PEAP en la lista y pulse **Configurar**.

- En la página [Certificados de usuario](#), seleccione los certificados personales para la autenticación de usuarios cuando utilice este punto de acceso a Internet. Esta página muestra todos los certificados personales instalados en el dispositivo. Los certificados están activados de forma predeterminada. Para desactivar un certificado, selecciónelo y pulse [Desactivar](#).
- En la página [Certificados de CA](#), seleccione los certificados de autoridad que son válidos para la verificación de servidores en la autenticación de la red LAN inalámbrica cuando se use este punto de acceso a Internet. Esta página muestra todos los certificados de autoridad instalados en el dispositivo. Todos los certificados están activados de forma predeterminada. Para desactivar un certificado, selecciónelo y pulse [Desactivar](#).
- En la página [Conjuntos de codificaciones](#), seleccione el conjunto de codificaciones de TLS (seguridad de nivel de transporte) que desea utilizar con este punto de acceso a Internet. Para activar un conjunto de codificaciones seleccionado, pulse [Activar](#).
- En la página [Tipos de EAP](#), seleccione y configure los métodos de autenticación que desee ejecutar en el método EAP-PEAP. Pulse [Prioridad](#), después [Mover arriba](#) y [Mover abajo](#) para cambiar el orden de prioridad de los tipos de EAP tunelizados.
- En la página [Ajustes](#), puede definir ajustes adicionales relacionados con EAP-PEAP. Consulte la función de ayuda del dispositivo para ver instrucciones sobre la modificación de estos ajustes.

### Modificación de los ajustes de EAP-LEAP

Para modificar los ajustes de EAP-LEAP para un punto de acceso a Internet, seleccione [Conexiones](#) > [Configuración de Internet](#). Seleccione un punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica en la lista y pulse [Editar](#) > [Avanzad..](#) Seleccione la página [EAP](#). Seleccione EAP-LEAP en la lista y pulse [Configurar](#). Si introduce el nombre de usuario en el campo [Nombre de usuario](#), no deberá dar el nombre de usuario durante una sesión de autenticación. Si no desea que se le solicite la contraseña, seleccione [No](#) en el campo [Solicitud de contraseña](#) e introduzca la contraseña en el campo [Contraseña](#).

Tenga en cuenta que si selecciona [No](#) en el campo [Solicitud de contraseña](#), la contraseña se guarda en el dispositivo y esto reduce el nivel de seguridad.

### Configuración de ajustes de conexión a Internet

Estos ajustes afectan a todas las conexiones de Internet.

Para configurar ajustes comunes de conexión a Internet, seleccione [Conexiones](#) > [Configuración de Internet](#). Seleccione la página [Reposo](#) y defina el periodo de tiempo transcurrido el cual finaliza la conexión automáticamente y vuelve a la pantalla en blanco si no se utiliza. Puede especificar un tiempo diferente para cada tipo de conexión, pero el ajuste afecta a todos los puntos de acceso a Internet que utilicen ese tipo de conexión.

Puede que algunas conexiones a Internet aparezcan inactivas y sigan enviando y recibiendo datos en segundo plano. Estas conexiones pueden retrasar el cierre de la conexión.

Seleccione la página [Otros](#) y defina los ajustes.

- [Conexión tras solicitud](#) — Si selecciona [Sí](#), aparece un cuadro de diálogo cada vez que se conecta a Internet para solicitar que confirme la conexión o cambie el punto de acceso a Internet.
- [Modo de funcionamiento de GPRS](#) — Seleccione [Siempre activada](#) para mantener la conexión GPRS en modo de alerta y activar rápidamente la transferencia de paquetes de datos cuando sea necesario. Si selecciona [Cuando necesario](#), el dispositivo utiliza una conexión GPRS sólo cuando se inicia una aplicación o una acción que lo necesita. Tenga en cuenta que si no hay cobertura GPRS y ha seleccionado [Siempre activada](#), el dispositivo trata de establecer una conexión GPRS periódicamente.

Para cambiar la prioridad de los puntos de acceso a Internet, seleccione [Conexiones](#) > [Configuración de Internet](#). Pulse [Prioridad](#), seleccione un punto de acceso a Internet y pulse [Mover arriba](#) o [Mover abajo](#). Cuando establezca una conexión de datos, los puntos de acceso se buscan en el orden especificado.

### Selección de puntos de acceso a Internet

Cuando establece una conexión a Internet, se le solicita que seleccione el punto de acceso a Internet que desea utilizar para esa conexión. En el cuadro de diálogo [Conexión de red](#), seleccione un punto de acceso a Internet en la lista y pulse [Conectar](#). Antes de conectarse, puede filtrar la lista de puntos de acceso en función del tipo de red. Para ver todos los puntos de acceso a Internet, seleccione [Todas las redes](#). Para ver los puntos de acceso a Internet disponibles, pulse [Mostrar dispon](#). Por ejemplo, si utiliza el modo [Desconectado](#), no se muestran puntos de acceso GPRS o GSM a Internet en la lista.



**Sugerencia:** El cuadro de diálogo [Conexión de red](#) se abre sólo si ha seleccionado [Sí](#) en el campo [Conexión tras solicitud](#) de los ajustes generales de acceso a Internet. Para comprobar el estado del ajuste, seleccione [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) y la página [Conexiones](#) > [Configuración de Internet](#) > [Otros](#).



**Sugerencia:** Si tiene algún problema cuando intente establecer una conexión LAN inalámbrica, pruebe a seleccionar [Desactivado](#) en la opción [Ahorro de energía de WLAN](#): vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) > [Conexiones](#) > [LAN inalámbrica](#) > [Ajustes](#).



## 14. Aplicaciones multimedia

Vaya a [Escritorio](#) > [Multimedia](#).



### ■ Imágenes

Vaya a [Escritorio](#) > [Multimedia](#) > [Imágenes](#).

[Imágenes](#) consta de dos vistas diferentes:

- En la vista del navegador de imágenes puede organizar, eliminar y cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en el dispositivo o la tarjeta de memoria. Las imágenes pueden mostrarse como miniaturas o como una lista de nombres de archivo.
- En el visor de imágenes, que se abre al seleccionar una imagen en la vista del navegador de imágenes y pulsar [Abrir](#), puede ver, editar y enviar imágenes individuales. Tenga en cuenta que los archivos TIFF y los archivos GIF animados, no pueden editarse.

Se admiten los formatos de archivo siguientes: JPEG, BMP, PNG, GIF 87a/89a y TIFF/F (monocromo). El dispositivo no es necesariamente compatible con todas las variaciones de los formatos de archivo mencionados anteriormente.

### Visualización de imágenes

Para abrir una imagen para visualizarla, seleccione una imagen en la vista del navegador de imágenes y pulse [Abrir](#). La imagen se abre en el visor de imágenes.

Para abrir la imagen siguiente o la anterior para visualizarla, pulse Menú y seleccione [Ir a](#) > [Imagen siguiente](#) o [Imagen anterior](#), o bien pulse Ctrl + F para la siguiente imagen o Ctrl + B para la imagen anterior.

Para aumentar o reducir la imagen visualizada en la pantalla, pulse Menú y seleccione [Ver](#) > [Zoom](#) > [Acercar](#) o [Alejar](#).

Para ver la imagen a tamaño de pantalla completa, pulse [Pantalla completa](#). Para volver a la vista normal, pulse Menú, seleccione [Ver](#) y anule la selección de [Pantalla completa](#). Si desea que las imágenes se abran siempre a tamaño de pantalla completa, pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes....](#) En el campo [Abrir imagen siempre en pantalla completa](#), seleccione [Sí](#).



**Sugerencia:** Para cambiar entre la vista de pantalla completa y la normal, pulse Ctrl + T. En el modo de pantalla completa, pulse un botón de comando cualquiera para mostrar los comandos.

### Edición de imágenes

Para girar una imagen, selecciónela y pulse [Abrir](#). Pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Girar](#). La imagen gira 90 grados en el sentido de las manecillas del reloj.

Para dar la vuelta a una imagen en sentido horizontal o vertical, selecciónela y pulse [Abrir](#). Pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Voltear](#) > [Voltear horizontalmente](#) o [Voltear verticalmente](#).

Para recortar una imagen, seleccione la imagen y pulse [Abrir](#). Pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Recortar....](#) Pulse [+](#) o [-](#) para aumentar o reducir el tamaño del área seleccionada, o bien pulse Ctrl y desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para cambiar la forma del área seleccionada. Para mover el selector del área dentro de la imagen, desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Pulse [Recortar](#) para recortar la imagen. Se elimina el espacio extra alrededor del selector de área.

Para ajustar el tamaño de una imagen, selecciónela y pulse [Abrir](#). Pulse Menú y seleccione [Herramientas](#) > [Cambiar tamaño....](#) Seleccione un porcentaje o seleccione [Tamaño personalizado](#) y defina el tamaño. Si desea acercar o alejar la imagen de manera que no queden márgenes vacíos a los lados de la pantalla, seleccione [Ajuste perfecto](#). Esta opción es útil, por ejemplo, para la creación de papeles tapiz para [Escritorio](#). Tenga en cuenta que la relación de aspecto de la imagen no puede cambiarse al seleccionar [Ajuste perfecto](#).

### Gestión de archivos de imagen

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Para ver información detallada sobre una imagen, selecciónela, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Propiedades....](#) Se muestra el nombre, tamaño y formato del archivo; la fecha y hora de la última modificación del archivo; y la resolución de la imagen en píxeles. Para evitar que se modifique la imagen, seleccione la página [Atributos](#) y, a continuación, [Sólo lectura](#) y [Sí](#).

Para enviar una imagen, selecciónela, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Enviar](#) y el método de envío.



Para cambiar el formato de archivo, seleccione una imagen y pulse **Abrir**. Pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar como....** Pulse **Cambiar**. Seleccione el nuevo formato de archivo y pulse **Hecho**. Pulse **Aceptar** para guardar el archivo.

Para cambiar el nombre de una imagen, selecciónela, pulse Menú y seleccione **Archivo > Renombrar....** Escriba un nuevo nombre y pulse **Aceptar**.

Para realizar una copia de una imagen, selecciónela, pulse Menú y seleccione **Archivo > Duplicar**.

Para ver imágenes en forma de lista de nombres de archivo o como miniaturas, pulse Menú y seleccione **Ver > Mostrar como > Miniaturas o Lista**.

Para definir una imagen como papel tapiz, seleccione la imagen, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Fijar como papel tapiz**. Seleccione **Escritorio** si desea que la imagen aparezca en la vista Favoritos y seleccione **Portada** si desea añadir la imagen de fondo a la pantalla del teléfono.

Para añadir una imagen a una tarjeta de la guía, seleccione la imagen, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Agregar a tarjeta de contacto....** Pulse **+** o **-** para aumentar o reducir el tamaño del área seleccionada. Para mover el selector del área dentro de la imagen, desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Pulse Menú y seleccione una opción para acercar o alejar la imagen, girarla o darle la vuelta. Cuando la imagen esté lista, pulse **Agregar**. Seleccione la tarjeta de la guía a la que va a añadirse la imagen y pulse **Listo**.

## ■ Grabadora

No es posible utilizar la grabadora cuando hay activa una llamada de datos o una conexión GPRS.

Vaya a **Escritorio > Multimedia > Grabadora**.

**Grabadora** puede grabar una conversación telefónica o un evento de voz, guardar la grabación como clip de sonido, reproducir el clip y otros archivos de sonido y editar estos últimos. **Grabadora** puede reproducir los siguientes formatos: WAV, AMR, AU y GSM comprimido.



### Apertura de la grabadora

Puede abrir **Grabadora** y seleccionar un archivo o crear un acceso directo que abra **Grabadora** automáticamente y reproduzca un clip de sonido.

Para seleccionar una grabación, pulse Menú y seleccione **Archivo > Abrir....** Se muestra el cuadro de diálogo Abrir, se explora el contenido de la carpeta actual y se presenta una lista de las grabaciones.

Para añadir un acceso directo a una grabación, pulse Menú y seleccione **Archivo > Agregar al Escritorio....** De este modo, creará un acceso directo a la grabación seleccionada. No puede crearse un acceso directo a un archivo que no se ha guardado.

### Grabación llamadas de teléfono o eventos de voz

Puede grabar una conversación telefónica o un evento de voz. **Grabadora** crea automáticamente un clip de sonido comprimido en formato WAV o AMR.

Para grabar un evento de voz, pulse Menú, seleccione **Archivo > Nuevo clip** y pulse **Grabar**. **Grabadora** comienza a grabar todos los sonidos que entren por el micrófono externo. Cuando acabe de grabar, seleccione **Detener**. Pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar clip**. Escriba un nombre para la grabación y pulse **Aceptar**.

Para grabar una llamada de teléfono, inicie la llamada. Una vez que el destinatario responda, pulse Menú, seleccione **Archivo > Nuevo clip** y pulse **Grabar**. **Grabadora** empieza a grabar y ambas partes oirán un tono cada cinco segundos para indicar que se está grabando la conversación. Cuando acabe de grabar, seleccione **Detener**. Pulse Menú y seleccione **Archivo > Guardar > Guardar clip**. Escriba un nombre para la grabación y seleccione **Aceptar**.

Para continuar grabando al final de una grabación, seleccione la grabación y pulse **Grabar**. La grabación continuará a partir del final de la grabación anterior.

Cuando se le pida que guarde una grabación, el comando Cancelar detiene la acción actual, interrumpiendo la operación de almacenamiento y volviendo a una acción anterior. El comando Ignorar borra la grabación de la memoria del dispositivo.



**Sugerencia:** La longitud máxima de una grabación es de 60 minutos, pero también depende del espacio de almacenamiento disponible en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria.

## Reproducción de grabaciones

Puede reproducir e interrumpir una grabación. Puede guardar una grabación creada o reproducir y guardar una grabación recibida en un mensaje. **Grabadora** puede reproducir varios formatos: WAV, AU, AMR y GSM comprimido.

La barra de progreso muestra el tiempo de reproducción, la posición y la duración de una grabación.

Para escuchar una grabación, pulse **Reproducir**. Desplácese a la izquierda para ir hacia atrás o a la derecha para ir hacia adelante, en la grabación.

Para poner una grabación en pausa, pulse **Pausa**. La reproducción se reanuda al pulsar **Reproducir**.

Para reproducir de nuevo una grabación, pulse Menú y seleccione **Reproducción** > **Repetir**. La grabación se repetirá.



**Sugerencia:** Las grabaciones que recibe o graba son archivos temporales. Debe guardar los archivos que desee conservar.

## Envío de grabaciones

Puede enviar una grabación desde un dispositivo a otro mediante infrarrojos o Bluetooth, como un mensaje de correo electrónico o un mensaje multimedia.

Para enviar una grabación a otro dispositivo por infrarrojos, asegúrese de que el infrarrojos está activo en el dispositivo receptor. Seleccione una grabación, pulse Menú, seleccione **Archivo** > **Enviar** y utilice la opción de infrarrojos. Se establece automáticamente una conexión de infrarrojos, y la grabación se envía al dispositivo receptor.

Para transferir una grabación por Bluetooth, asegúrese de que Bluetooth está activo en el dispositivo receptor. Seleccione una grabación, pulse Menú, seleccione **Archivo** > **Enviar** y utilice la opción Bluetooth. Active Bluetooth en el dispositivo, busque el dispositivo de recepción, seleccione el dispositivo receptor en la lista de dispositivos disponibles y seleccione Enviar. Si los dispositivos están vinculados y autorizados, o si se confirma una clave de acceso, la grabación se transfiere al dispositivo receptor al establecerse una conexión activa de Bluetooth.

Para enviar una grabación en forma de correo electrónico, seleccione una grabación, pulse Menú, seleccione **Archivo** > **Enviar** y utilice la opción de correo. La aplicación Correo se abre automáticamente, y la grabación se inserta como archivo adjunto en el mensaje de correo electrónico, lista para ser enviada.

Para insertar una grabación en un mensaje multimedia, seleccione la grabación, pulse Menú, seleccione **Archivo** > **Enviar** y utilice la opción Mensaje multimedia. La aplicación MMS se abre automáticamente, y la grabación se inserta como archivo adjunto en el mensaje de correo electrónico, lista para ser enviada.

## ■ Music player



**Aviso:** No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Vaya a **Escritorio** > **Multimedia** > **Music player**.

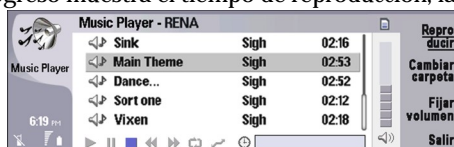
**Music player** puede reproducir y organizar pistas de música y archivos de sonido. **Music player** admite varios formatos de sonido: MP3, WAV, MIDI, AMR y AAC.

## Reproducción de música



**Aviso:** Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

**Music player** muestra una lista de pistas de música, volumen, indicadores de orden aleatorio y repetición, el modo activo actual y una barra de progreso. La barra de progreso muestra el tiempo de reproducción, la posición y duración de una pista.



Para seleccionar una pista de música, desplácese arriba o abajo en la lista de pistas musicales.

Para reproducir una pista de música o las pistas de la carpeta actual, pulse **Reproducir**. La reproducción se detiene automáticamente cuando finaliza la última pista en el orden de reproducción.

Para clasificar las pistas de música, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Ordenar por**. Enumere las pistas de la carpeta actual por su nombre, el nombre del archivo, la fecha o el tamaño. La clasificación afecta al orden de reproducción de las pistas de la carpeta actual.

Para seleccionar la pista anterior o siguiente, pulse Menú y seleccione **Ir a** > **Pista anterior** o **Pista siguiente**. La pista seleccionada sigue la forma de ordenación actual.

Para volver a reproducir las pistas de música, pulse Menú y seleccione **Reproducción** > **Repetir**. De este modo, se reproducen las pistas de la carpeta actual, desde la última pista del orden de reproducción hasta la primera.

Para reproducir música en orden aleatorio, seleccione una carpeta, pulse Menú y seleccione **Reproducción** > **Aleatorio**.



**Sugerencia:** durante la reproducción de una pista, desplácese a la izquierda para buscar entre las pistas anteriores o hacia la derecha para buscar entre las posteriores.

### Gestión de pistas de música

Para guardar pistas de música, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Guardar como....** Guarde las pistas en una tarjeta de memoria o en la memoria del teléfono.

Para cambiar carpetas de música, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Cambiar carpeta....** Utilice el cuadro de diálogo para seleccionar otra carpeta. El contenido de la nueva carpeta se explora y se muestran las pistas de música existentes en la lista de pistas.

Para agregar un acceso directo a una pista de música, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Agregar al Escritorio....** Esto crea un acceso directo a la pista de música seleccionada. No puede crearse un acceso directo a un archivo que no se ha guardado.

Para cambiar el tamaño de fuente del texto, pulse Menú y seleccione **Editar** > **Acercar** o **Alejar**. Esto cambia el tamaño de fuente del texto de la lista de pistas.

### Envío de música

Puede enviar pistas de música en forma de mensaje.

Para enviar una pista, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Enviar**. Seleccione un método para enviar a otro dispositivo la pista de música seleccionada. Pulse **Insertar**. Una pista de música puede adjuntarse a un mensaje.

Para seleccionar una carpeta, pulse **Cambiar carpeta....** Utilice el cuadro de diálogo para seleccionar otra carpeta.

Para cancelar una inserción, pulse **Cancelar**. La pista no se inserta en la aplicación original y puede seleccionarse otra pista.

## RealPlayer

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Vaya a **Escritorio** > **Multimedia** > **RealPlayer**.

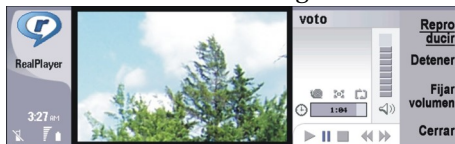
**RealPlayer** reproduce vídeo, sonido y archivos multimedia de Internet. **RealPlayer** reproduce diversos formatos, incluidos los siguientes: MPEG-4, MP4 (sin streaming), 3GP, SDP, RV, RA, RAM y RM.

**RealPlayer** no admite necesariamente todas las variaciones de un formato de archivo multimedia.

### Reproducción de clips multimedia

Puede reproducir videoclips y archivos de sonido guardados en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria, recibidos en el dispositivo mediante correo electrónico, transferidos desde un ordenador compatible o descargados en el dispositivo desde Internet.

La barra de progreso muestra el tiempo de reproducción, la posición y la duración de un clip multimedia. Durante la reproducción, el vídeo entra en pausa cuando se visualiza el menú principal o un cuadro de diálogo. El vídeo se centra horizontal y verticalmente en el área de vídeo. Si el vídeo es demasiado grande para ocupar todo el ancho o la altura del área de vídeo, se reajusta su tamaño antes de procesarlo para conservar la relación de tamaño original.



Para reproducir archivos multimedia mediante streaming, busque el archivo en cuestión en Internet y pulse **Reproducir**. Si se produce un error de reproducción debido a un problema en la conexión de red, **RealPlayer** intenta volver a conectarse al punto de acceso a Internet automáticamente.

Para reproducir archivos multimedia guardados, pulse **Reproducir**. La reproducción se detiene automáticamente.

Para detener la reproducción o streaming, pulse **Detener**. Se detiene el almacenamiento en búfer o la conexión a un sitio de transferencia, se detiene la reproducción del clip y éste regresa al punto de inicio. El clip permanece seleccionado en la lista de clips multimedia.

Para ver el videoclip a pantalla completa, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Pantalla completa**. Esto cambia el tamaño del área de vídeo a pantalla normal o completa.

## Aplicaciones multimedia

Para guardar un clip multimedia, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Guardar clip como....** Para guardar un enlace de conexión a Internet, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Guardar enlace como....**

Para cambiar el tamaño de un videoclip, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Acercar** o **Alejar**. Con el zoom se aumenta el tamaño del vídeo para que cubra la mayor área de vídeo posible, sin perder la relación de tamaño, o devuelve el vídeo a su tamaño original.

Para cerrar **RealPlayer**, pulse **Salir**. Se detiene el almacenamiento en búfer o la conexión a un sitio de transferencia y se detiene la reproducción de un clip.



**Sugerencia:** Para agregar un acceso directo a un clip multimedia, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Agregar al Escritorio....** Esto crea un acceso directo al clip multimedia seleccionado. No puede crear un acceso directo a un archivo que no haya guardado.

## Ajuste del volumen de clips multimedia

Para cambiar el volumen de los clips multimedia, desplácese hacia arriba o abajo.

Para desactivar el sonido, pulse **Fijar volumen** > **Silenciar**. Pulse **Activar sonido** para activar el sonido.

## Envío de clips multimedia

Puede seleccionar clips multimedia para adjuntarlos a un mensaje, documento o presentación de diapositivas.

Para enviar un clip multimedia, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Enviar**. Seleccione un método para enviar el clip a otro dispositivo y pulse **Insertar**.

Para cancelar una inserción, pulse **Cancelar**. El clip multimedia no se inserta en la aplicación original y puede seleccionarse otro clip.

## 15. Calculadora

Con la **Calculadora** puede realizar cálculos y guardar los resultados en la memoria de la calculadora para utilizarlos posteriormente. La **Calculadora estándar** puede utilizarse para realizar cálculos básicos y la **Calculadora científica** para otros más complejos.



**Nota:** Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Vaya a **Escritorio** > **Oficina** > **Calculadora**.

### ■ Realización de cálculos

Para realizar cálculos, introduzca el primer número de la operación. Pulse la tecla de tabulación y seleccione una función en el mapa de funciones. Introduzca el segundo número de la operación de cálculo y pulse la tecla Intro.

Tenga en cuenta que la calculadora realiza las operaciones según el orden en que se introducen. No pueden utilizarse paréntesis para cambiar el orden de las operaciones.

Para cambiar entre la calculadora estándar y la científica, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Calculadora estándar** o **Calculadora científica**.

Para indicar que un número es positivo o negativo, introduzca el número y pulse **m** en el teclado.

Para imprimir cálculos, pulse Menú y seleccione **Imprimir** > **Imprimir**.



**Sugerencia:** para obtener una vista previa de una página antes de imprimirla, pulse Menú y seleccione **Vista previa** > **Imprimir** en el menú.

Para cambiar la presentación de la página, pulse Menú y seleccione **Configurar página**.

### ■ Uso de la calculadora científica

Pulse Menú y seleccione **Ver** > **Calculadora científica**.

Para realizar cálculos, introduzca el primer número de la operación. Pulse la tecla de tabulación y seleccione una función en el mapa de funciones. Introduzca el segundo número de la operación de cálculo, desplácese a **=** en el mapa de funciones y pulse la tecla Intro.

Para invertir una función, pulse **i** en el teclado y seleccione la función.

Para cambiar la unidad de ángulo, pulse Menú, seleccione **Herramientas** > **Unidad de ángulo** y seleccione **Gr. sexg.**, **Radianes** o **Gr. cent.**. La unidad de ángulo actual se muestra en el campo donde se introducen los números.

### ■ Almacenamiento de números en la memoria

Puede guardar 26 números diferentes, cálculos incompletos o resultados finales de cálculos para su uso posterior.

1. Pulse Ctrl + S. Aparece una flecha junto al valor.
2. Pulse Mayús + la letra que va a asignar al valor. La letra aparece junto a la flecha.
3. Pulse la tecla Intro para almacenar el valor.

Para utilizar un valor guardado, introduzca la letra que ha asignado al valor y continúe el cálculo.

Para borrar todos los valores guardados en la memoria, pulse Ctrl + D.

### ■ Definición del formato de número en la calculadora

Para cambiar el formato de número, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Formato numérico**.

Seleccione:

- **Normal** — para mantener el formato de número predeterminado.
- **Preestablecido** — para definir la cantidad preestablecida de dígitos en un número.
- **Científico** — para definir un número preestablecido de cifras significativas.

## 16. Reloj

En **Reloj**, puede ver la fecha y la hora de su ciudad de origen y de destino y administrar las alarmas del reloj.  
Vaya a **Escritorio** > **Reloj**.

### ■ Utilización del reloj mundial

Para configurar la fecha y la hora, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Fecha y hora...**



**Sugerencia:** También puede actualizar automáticamente la fecha y la hora (servicio de red). Este ajuste se puede seleccionar en el Panel de control. Véase "Fecha y hora", p. 64.

Para pasar de la información de la ciudad inicio a la información de la ciudad remota y viceversa, pulse la tecla de tabulación.

Para cambiar una ciudad, seleccione la ciudad de inicio o la remota y pulse **Cambiar ciudad**.



**Sugerencia:** Si cambia la ciudad de inicio, las entradas del reloj y la agenda se actualizan. Resulta útil, por ejemplo, para asistir a multiconferencias.

Para ver y administrar las alarmas, pulse **Visor alarmas**.

Para cambiar el tipo de reloj, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Tipo de reloj** y seleccione **Analógico** o **Digital**.



**Sugerencia:** Para cambiar a la vista de un solo reloj con información de la ciudad de inicio, pulse Menú y seleccione **Ver** > **Detalles de la ciudad remota**.

### ■ Uso del Visor alarmas

Para establecer una alarma, pulse **Alarma nueva** y escriba la hora de la alarma.

Para modificar una alarma, pulse **Editar alarma**.

Para eliminar una alarma, pulse la tecla de retroceso.

Cuando suene la alarma, pulse **Detener** en la interfaz del comunicador o **Salir** en el teléfono para apagarlo. Pulse **Pausa** para retrasar la alarma. Incluso si el teléfono está apagado cuando llega la hora programada, la alarma suena y aparece una nota en el teléfono. Pulse **Ver** para leer la nota de la alarma.

### ■ Alarmas y notas de aviso

Cuando empieza a sonar una alarma del reloj o la agenda, aparece una nota asociada en la pantalla.

Para retrasar una alarma, pulse **Pausa**.



**Sugerencia:** El tiempo de pausa predeterminado es de diez minutos.

Para silenciar una alarma y conservar la nota asociada en la pantalla, pulse **Silenciar**.

Para silenciar una alarma y cerrar la nota asociada en la pantalla, pulse **Detener**.

Si no desactiva la alarma, ésta se detiene automáticamente pasados 15 minutos. La nota de alarma permanece en la pantalla.

### ■ Ciudades y países

#### Cambio de ciudades

Para cambiar la ciudad actual, seleccione la ciudad que desea cambiar y pulse **Cambiar ciudad**. Seleccione la nueva ciudad en la lista y pulse **Seleccionar**.

Puede ver la ubicación de la ciudad en el mapa.



**Sugerencia:** Empiece a escribir el nombre de la ciudad en el campo de búsqueda.



**Sugerencia:** Pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Nueva ciudad...** para agregar una ciudad nueva a la lista.

Tenga en cuenta que cambiar la ciudad de inicio puede cambiar la hora general del sistema del dispositivo.

#### Localización de ciudades en el mapa del mundo

Para configurar la ubicación de una ciudad, seleccione **Archivo** > **Nueva ciudad...** o **Editar** > **Detalles de la ciudad...**, y pulse **Definir posición**. En el mapa, desplácese a la ubicación de la ciudad que desee y pulse **Aceptar**.



## Creación y edición de entradas de países

Para crear países nuevos o editar los existentes, seleccione [Archivo](#) > [Nuevo país/región...](#) o [Editar](#) > [Detalles del país/región...](#). Escriba el nuevo nombre del **País/Región**, seleccione el campo **Prefijo telefónico** y escriba el nuevo número. Tenga en cuenta que si edita un país existente puede también editar la capital.

## Creación y edición de entradas de ciudades

Para crear o editar entradas de ciudades, seleccione [Archivo](#) > [Nueva ciudad...](#), e introduzca el nombre de la ciudad.

También puede definir los ajustes siguientes:

- **País/Región** — Seleccione un país en la lista.
- **Prefijo** — Escriba el código empleado al realizar una llamada a la ciudad.
- **Zona horario de verano** — Seleccione una zona horaria de verano.
- **Diferencia con GMT** — Seleccione la diferencia horaria entre una ciudad y la hora mediada en Greenwich.
- **Latitud y Longitud** — Escriba las coordenadas de una ciudad o pulse [Definir posición](#) para localizar una ciudad en el mapa del mundo.

## 17. Gestión de software y de datos

El smartphone le ofrece varias aplicaciones para gestionar sus datos personales, como la información de la guía y la agenda, así como del correo electrónico.

### ■ Traslado de datos

Puede utilizar **Traslado de datos** para transferir ciertos datos, como contactos y ajustes, del Nokia 9200 series Communicator al Nokia 9300i por infrarrojos o una tarjeta de memoria. Antes de empezar, asegúrese de que hay suficiente espacio libre en la memoria de los dispositivos o en la tarjeta de memoria para la transferencia. Tenga en cuenta que si hay menos de 2 MB de memoria disponible en el Nokia 9300i, no podrá transferir los datos.

No utilice el Nokia 9300i si está utilizando Traslado de datos. Si es posible, apague el teléfono. Asegúrese de que tenga bastante batería o conecte el dispositivo a un cargador.



**Nota:** Antes de utilizar una tarjeta de memoria compatible con el Nokia 9300i, debe convertir la tarjeta de memoria con Traslado de datos y volver a instalar las aplicaciones que haya instalado anteriormente en dicha tarjeta. Sin embargo, no vuelva a instalar ninguna aplicación instalada anteriormente para el Nokia 9210 Communicator. El Nokia 9300i contiene una versión posterior de estas aplicaciones y deben utilizarse con el Nokia 9300i.

Es posible que haya instrucciones adicionales en función del tipo de información que desee transferir, el método de transferencia que desee utilizar, la cantidad de memoria disponible en los dispositivos o la tarjeta de memoria o el número de transferencias de datos que se hayan completado o no previamente. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos están colocados frente a frente.

Lea siempre las instrucciones que Traslado de datos ofrece en la pantalla.

1. Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **Traslado de datos**. Si los datos se encuentran en una tarjeta de memoria, insértela en el Nokia 9200 series Communicator. Pulse **Continuar transf.**
2. Seleccione la ciudad y el país en el que se encuentre y pulse **Aceptar**.
3. Active los infrarrojos en ambos dispositivos, asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos se encuentran situados uno enfrente del otro y pulse **Continuar**. Se establece una conexión de infrarrojos entre los dispositivos.
4. Pulse **Enviar col. datos** para enviar el colector de datos al Nokia 9200 series Communicator. El colector de datos se envía en un mensaje de infrarrojos a la Entrada del Nokia 9200 series Communicator. Para instalar el colector de datos, pulse **Abrir** en el 9200 series Communicator. Si **Abrir** no se encuentra disponible, pulse **Guardar** para guardar el archivo de instalación y ábralo desde el Gest. archiv. El colector de datos se inicia automáticamente después de la instalación. Controle el resto del proceso de transferencia de datos con el Nokia 9300i. Una vez instalado el colector de datos, pulse **Conectar col. datos** en el Nokia 9300i.
5. En el Nokia 9300i, seleccione los datos que desee transferir desde el Nokia 9200 series Communicator. Puede transferir la información de la agenda y de la guía, mensajes, ajustes, documentos e imágenes. Algunos archivos, como los mensajes de tarjetas de visita y de correo electrónico que no están almacenados en Entrada, no se transfieren.
6. Pulse **Transf. vía infrar.** o **Transf. vía tarj. memo.**, según el método que desee utilizar.
7. Pulse **Iniciar transf.**. Si se interrumpe el proceso, reinicie Traslado de datos y continúe con la transferencia. Si el problema persiste, es posible que haya problemas con los datos que está intentando transferir. Reinicie el proceso de transferencia de datos, pero no seleccione los datos que puedan causar problemas.
8. Pulse **Aceptar** cuando termine la transferencia para finalizar el proceso.
9. Pulse **Salir** para cerrar Traslado de datos o **Convertir tarjeta** para convertir una tarjeta de memoria de modo que pueda utilizarse en el Nokia 9300i.

La transferencia de grandes cantidades de datos desde el Nokia 9200 series Communicator puede tardar algún tiempo.

### ■ Backup

Se recomienda realizar copias de seguridad de los datos del dispositivo con regularidad.

Vaya a **Escritorio** > **Herramientas** > **Backup**.

Antes de iniciar la copia de seguridad o la restauración de datos:

- Cierre todas las demás aplicaciones.
- Si es posible, apague el teléfono.
- Asegúrese de que tiene suficiente batería.

Para realizar una copia de seguridad de datos en una tarjeta de memoria, pulse **Nuevo backup**. Escriba un nombre para la copia de seguridad y seleccione si desea realizar una copia de seguridad completa o parcial. **Backup completo** copia todos los datos. Si selecciona **Backup parcial**, especifique los elementos que desea incluir en la copia de seguridad. Pulse **Iniciar backup**.



**Sugerencia:** También puede efectuar una copia de seguridad de datos en las aplicaciones [Gest. archiv.](#) y [P. control.](#)

Para restaurar datos de una copia de seguridad de la tarjeta de memoria, seleccione una copia de seguridad y pulse [Restaurar](#). Especifique los elementos que desea restaurar. Si está restaurando datos de una copia de seguridad completa, puede seleccionar [Backup parcial](#) y especificar los elementos que desea restaurar. Pulse [Iniciar restaurar](#). Una vez finalizada la restauración, pulse [Aceptar](#) para reiniciar el dispositivo.

## ■ Transf. datos

Si tiene un Nokia 9300i y otro dispositivo que admita transferencia de datos, puede utilizar [Transf. datos](#) para sincronizar las entradas de agenda y de la guía entre los dos dispositivos.

Si desea obtener información sobre los dispositivos compatibles, póngase en contacto con el distribuidor, operador o proveedor de servicios.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [Transf. datos](#).

1. Pulse [Nuevo](#) para crear un nuevo modo de sincronización.
2. Seleccione el contenido que desea sincronizar y pulse [Siguiente](#).
3. Seleccione el tipo de conexión y pulse [Seleccionar](#). Si selecciona infrarrojo como tipo de conexión, la sincronización se inicia inmediatamente.
4. Si seleccionó Bluetooth como tipo de conexión, pulse [Buscar](#) para buscar el dispositivo con el que desea sincronizar. Para detener la búsqueda, pulse [Detener](#).
5. Desplácese al dispositivo con el que desea llevar a cabo la sincronización y pulse [Seleccionar](#). Se inicia la sincronización.

Para ver el registro de sincronización, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Registro de sincronización](#).

## ■ Sincronización

La aplicación [Sincronización](#) le permite sincronizar la agenda y la guía con varias aplicaciones de agenda y guía de un ordenador compatible o servidor de Internet remoto. Los ajustes (los datos sincronizados y el método de conexión empleado) se guardan en un modo de sincronización, que se utilizará posteriormente para realizar esta operación.



**Sugerencia:** Es posible que reciba los ajustes de sincronización en forma de mensaje del proveedor de servicios.

La aplicación utiliza la tecnología SyncML para la sincronización remota. Para obtener información sobre compatibilidad con SyncML, póngase en contacto con el proveedor de las aplicaciones con las que desea sincronizar el dispositivo.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [Sincronización](#).

El dispositivo posee un modo para Nokia PC Suite. Edite el modo de PC Suite sólo con Nokia PC Suite.

### Sincronización de la información de la agenda, la guía y el correo electrónico

1. Conecte el dispositivo a un ordenador compatible. Puede utilizar Internet, Bluetooth o una conexión por cable. También puede conectar el soporte de sobremesa a un ordenador con un cable de datos y colocar el dispositivo sobre el soporte. Véase ["Conectividad"](#), p. 91.  
Si desea utilizar Bluetooth, primero deberá configurar la conexión Bluetooth entre el dispositivo y Nokia PC Suite; para ello, deberá seleccionar Gestionar conexiones y abrir el Gestor de conexiones de Nokia. Para obtener instrucciones adicionales, consulte la Guía del usuario de Nokia PC Suite.
2. Abra Nokia PC Suite en su ordenador y seleccione Sincronizar. Se abre Nokia PC Sync.
3. Si ha conectado el dispositivo al ordenador con un cable de datos y un soporte de sobremesa, pulse el botón Sinc. en el soporte de sobremesa. Si ha conectado el dispositivo al ordenador mediante Bluetooth, utilice Nokia PC Sync para iniciar la sincronización.

### Creación de nuevos modos

1. El dispositivo posee un modo predefinido para Nokia PC Suite. Para crear un nuevo modo, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Nuevo](#). Se abre un asistente de creación de modos que ayuda a definir los ajustes correctos.
2. Defina las opciones siguientes:
  - **Nombre de modo** — Escriba un nombre descriptivo para el modo.
  - **Tipo de conexión** — Seleccione [Bluetooth](#) o [Cable de datos](#) para realizar la sincronización con un ordenador o [Internet](#) para realizar la sincronización con un servidor de Internet.
  - **Punto de acceso** — Si ha seleccionado [Internet](#) como tipo de conexión, seleccione un punto de acceso a Internet.
  - **Dirección del host** — Escriba la dirección del servidor de sincronización.
  - **Puerto** — Si ha seleccionado Internet como tipo de conexión, escriba el número de puerto del servidor de sincronización.
  - **Nombre de usuario** — Escriba su ID de usuario del servidor de sincronización.
  - **Contraseña** — Escriba la contraseña del servidor de sincronización.
  - **Confirmar contraseña** — Vuelva a escribir la contraseña del servidor de sincronización.

3. Seleccione si desea sincronizar las entradas de agenda, la guía o el correo electrónico.
4. Introduzca las rutas de las bases de datos en el dispositivo y en el servidor remoto y seleccione el **Tipo de sincronización**. Seleccione **Normal** para sincronizar la información del dispositivo con el servidor remoto y viceversa, **Unidireccional al teléfono** para sincronizar la información del servidor remoto con el dispositivo o **Unidireccional desde el teléfono** para sincronizar la información del dispositivo con el servidor remoto.
5. Seleccione si desea utilizar el modo creado como modo de sincronización predeterminado.

Si desea volver a los ajustes predeterminados de PC Suite, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Restablecer modo de PC Suite**.

Para editar un modo existente, selecciónelo y pulse **Editar**.

Para definir uno de los modos de sincronización existentes como modo predeterminado, seleccione el modo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Herramientas** > **Definir como predeterminado**.

Para sincronizar el contenido de las bases de datos entre el dispositivo y el servidor, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Sincronización** > **Sincronización lenta**. Tenga en cuenta que, con esto, se hace caso omiso al tipo de sincronización definido para un modo.

Para eliminar un modo, selecciónelo y pulse la tecla de retroceso.

Para eliminar una base de datos del dispositivo y sustituirla por la base de datos del servidor, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Sincronización** > **Reemplazar datos del teléfono**.

Para eliminar una base de datos del servidor y sustituirla por la base de datos del dispositivo, pulse Menú y seleccione **Archivo** > **Sincronización** > **Reemplazar datos de servidor**.

Después de haber sincronizado el dispositivo con un ordenador compatible, puede ver el registro de sincronización.

Para abrir el registro de sincronización, seleccione un modo y pulse **Registro**. El registro muestra, por ejemplo, la fecha y la hora de sincronización y enumera los posibles errores que se hayan producido.

Si desea obtener información adicional sobre la sincronización, consulte la Guía del usuario de Nokia PC Suite o la ayuda de Nokia PC Sync.

## ■ Nokia PC Suite

Nokia PC Suite ofrece un conjunto de programas para gestionar el Nokia 9300i. Por ejemplo, puede sincronizar la información de la guía y la agenda, así como del correo electrónico y los elementos de tareas entre el dispositivo y un ordenador compatible mediante Nokia PC Sync, gestionar carpetas de dispositivos con Nokia Phone Browser, realizar copias de seguridad y restaurar datos personales gracias a Nokia Content Copier, e instalar aplicaciones mediante Nokia Application Installer.

Instale Nokia PC Suite desde el CD-ROM o desde [www.nokia.com](http://www.nokia.com). Nokia PC Suite sólo puede utilizarse con Windows 2000 y Windows XP. Para obtener más instrucciones sobre el modo de instalación o de uso de PC Suite, véase la Guía del usuario de Nokia PC Suite en CD-ROM o las ayudas de las aplicaciones de Nokia PC Suite.

Para utilizar Nokia PC Suite, debe conectar el dispositivo a un ordenador compatible mediante el cable de datos CA-53, Bluetooth o infrarrojos. Véase ["Conectividad", p. 91](#).

- Si desea utilizar el cable, necesitará el último controlador del cable de conectividad. El controlador se instala durante la instalación de Nokia PC Suite. Consulte la Guía del usuario de Nokia PC Suite, si desea obtener más información.
- Si desea utilizar Bluetooth, vincule el dispositivo y un ordenador compatible y defina el ordenador como autorizado. Véase ["Vinculación con dispositivos", p. 93](#).
- Si desea utilizar infrarrojos, active los infrarrojos en el dispositivo. Véase ["Infrarrojos", p. 93](#). Active los infrarrojos en el ordenador compatible, si es necesario.

Puede que necesite instalar o actualizar los controladores de infrarrojos o Bluetooth si desea utilizar el dispositivo como módem. Véase el CD-ROM del paquete de ventas, [www.nokia.com](http://www.nokia.com) y la Guía del usuario de Nokia PC Suite para obtener información detallada.

## ■ Instalación de aplicaciones y software



**Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes que ofrezcan una protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Puede instalar dos tipos de aplicaciones y software en el dispositivo:

- Aplicaciones y software concebidos específicamente para el Nokia 9300i o compatibles con el sistema operativo Symbian. Estos archivos de instalación de software tienen la extensión .SIS.
- Aplicaciones J2ME compatibles con el sistema operativo Symbian. Los archivos de instalación de las aplicaciones Java tienen las extensiones .JAD o .JAR.

Los archivos de instalación pueden transferirse al dispositivo desde un ordenador compatible, descargarse durante la navegación o enviarse en un mensaje multimedia, como un adjunto de correo electrónico o por Bluetooth. Si utiliza PC Suite en

el Nokia 9300i para transferir un archivo, guarde el archivo en la carpeta C:\nokia\installs del dispositivo. Si utiliza el Explorador de Microsoft Windows para transferir un archivo, guarde el archivo en una tarjeta de memoria (disco local).

Durante la instalación, el dispositivo comprueba la integridad del paquete que va a instalarse. El dispositivo muestra información sobre las comprobaciones que están realizándose y da la opción de continuar o cancelar la instalación.

[Véase "Gestor de certificados", p. 71.](#)

Si instala aplicaciones que necesiten una conexión de red, tenga en cuenta que el consumo de energía del dispositivo puede aumentar cuando se utilicen estas aplicaciones.

### Instalación del software Symbian

Cuando instale una actualización o una reparación para una aplicación, debe disponer del original o de una copia de seguridad completa para restaurar la aplicación. Para restaurar la aplicación original, elimine la aplicación e instálela de nuevo desde el archivo de instalación original o desde la copia de seguridad.

Para instalar el software, busque el archivo de instalación en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria, seleccione el archivo y pulse la tecla Intro para iniciar la instalación. Por ejemplo, si ha recibido el archivo de instalación como adjunto de correo electrónico, vaya al buzón de correo, abra el mensaje de correo electrónico, seleccione un archivo de instalación y pulse la tecla Intro para iniciar la instalación.

Utilice el Gestor de aplicaciones para eliminar software. [Véase "Gestor de aplicaciones", p. 66.](#)

### Instalación de aplicaciones Java™

Cuando instale una aplicación Java firmada, el teléfono debe estar encendido y debe tener una tarjeta de memoria válida insertada.

1. Busque el archivo de instalación en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria, seleccione el archivo y pulse la tecla Intro para iniciar la instalación. Por ejemplo, si ha recibido el archivo de instalación como adjunto de correo electrónico, vaya al buzón de correo, abra el mensaje de correo electrónico, seleccione un archivo de instalación y pulse la tecla Intro para iniciar la instalación.
2. Confirme la instalación. Se necesita la extensión de archivo .JAR para la instalación. Si no dispone de ella, es posible que el dispositivo solicite que la descargue. Si no existe un punto de acceso definido, se le solicita que seleccione uno. Cuando descargue el archivo .JAR, puede que tenga que especificar un nombre de usuario y una contraseña para acceder al servidor. Puede obtenerlos del proveedor de aplicaciones.
3. El dispositivo le notifica cuándo ha finalizado la instalación.



**Sugerencia:** Al navegar por páginas web, puede descargar un archivo de instalación e instalarlo inmediatamente. Sin embargo, tenga en cuenta que la conexión se ejecuta en segundo plano durante la instalación.

### ■ Java

Puede instalar y ejecutar aplicaciones de Java en el dispositivo. [Véase "Instalación de aplicaciones y software", p. 88.](#)

La plataforma Java para el Nokia 9300i es J2ME. Puede buscar aplicaciones Java con el navegador, descargarlas de Internet y almacenarlas en la carpeta Aplicaciones.

Para gestionar las aplicaciones Java, utilice [Gestor de aplicaciones](#).

La plataforma J2ME del dispositivo es compatible con dos entornos Java: MIDP y modo personal.



**Sugerencia:** para información de desarrollo, consulte [www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com). Forum Nokia contiene la plataforma Series 80 Developer, el Java Software Development Kit (SDK), herramientas, notas técnicas y aplicaciones.

### Java MIDP

El entorno Java Mobile Information Device Profile admite las API siguientes:

- Java CLDC 1.1 — implementación de puntos calientes parte del sistema operativo Symbian
- Java MIDP 2.0 — seguridad que asigna aplicaciones Java a los dominios siguientes: fabricante, operador, tercera parte de confianza o no de confianza
- Java WMA — mensajería inalámbrica
- Java Mobile Media — multimedia para dispositivos móviles
- Java Bluetooth — Conectividad Bluetooth y Bluetooth Push para aplicaciones Java
- Nokia UI — interfaces para sonidos y gráficos
- Java DRM — definiciones del modo de uso del contenido
- Java File — servicios de servidor de archivos
- Java PIM — acceso a contenidos de la guía, entradas de agenda y elementos de tareas

### Java PP

El entorno Java modo personal admite las API siguientes:

- Java CDC 1.0 — conectividad de dispositivo adicional
- Java Foundation Profile 1.0 — compatibilidad de red y entrada/salida
- Java Personal Profile 1.0 — Especificaciones de interfaz estándar Java y AWT para interfaces, gráficos e imágenes
- Java UI — especificaciones de interfaz Java estándar
- JDBC — acceso para aplicaciones Java a una base de datos relacional



## 18. Conectividad

Existen varios tipos de conectividad que puede utilizar con el dispositivo. Puede utilizar métodos de conectividad inalámbrica como LAN inalámbrica, Bluetooth o infrarrojos, o bien una conexión mediante cable USB (Universal Serial Bus) para PC Suite o IP passthrough.

### ■ LAN inalámbrica

Puede definir puntos de acceso para LAN inalámbrica para las aplicaciones que necesitan acceder a Internet accedan a Internet. Véase "LAN inalámbrica", p. 69.

#### Configuración de redes ad hoc

Mediante aplicaciones de terceros, las redes ad hoc permiten que las estaciones inalámbricas se comuniquen directamente entre sí sin puntos de acceso a LAN inalámbricas. Un usuario crea la red ad hoc y otros usuarios se unen a dicha red.

En primer lugar, debe crear un punto de acceso a Internet para la red ad hoc.

#### Para crear un punto de acceso a Internet para una red ad hoc

1. Seleccione **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control** y seleccione **Conexiones** > **Configuración de Internet**.
2. Pulse **Nuevas**. Si quiere, puede utilizar un punto de acceso existente como base para uno nuevo.
3. Defina los ajustes.
  - **Nombre de ajustes de Internet** — Proporcione un nombre descriptivo para la conexión.
  - **ID de red** — Seleccione el ID de red según la red de destino a la que desee acceder a través del punto de acceso a Internet. Puede cambiar de nombre y crear nuevos ID de red. El uso del ID correcto de red garantiza que el tráfico de datos se enrute directamente a la red de destino deseada. En especial, el software VPN (red privada virtual) puede restringir el tráfico de datos para una determinada red de destino.
  - **Tipo de ajustes de Internet** — Seleccione LAN inalámbrica como tipo de conexión.
  - **Modo de red** — Seleccione **Ad hoc**.
  - **Nombre de red** — Asigne un nombre a la red.
  - **Modo de seguridad** — Seleccione **WEP** si desea utilizar una clave WEP (privacidad equivalente a cableado) para autenticación.
4. Si ha seleccionado **WEP** como modo de seguridad, necesita configurar también estos ajustes.
  - **Índice de clave WEP** — Seleccione un número de la clave WEP.
  - **Longitud de clave WEP** — Seleccione la longitud correspondiente de la clave. Cuantos más bits tiene una clave, mayor es el nivel de seguridad.
  - **Tipo de clave WEP** — Seleccione si desea introducir los datos de la clave WEP en formato hexadecimal (**HEX**) o en formato de texto (**ASCII**).
  - **Datos de clave WEP** — Especifique los datos de la clave WEP. El número de caracteres que puede introducir depende de la longitud de clave que haya elegido. Por ejemplo, las claves de 40 bits constan de 5 caracteres alfanuméricos o 10 hexadecimales.
5. Pulse **Fin** o **Listo** cuando haya configurado todos los ajustes. Si necesita configurar ajustes avanzados, pulse **Avanzad..** Véase "Configuración de los ajustes avanzados del punto de acceso a Internet", p. 75.

### ■ Conexión mediante cable

Puede conectar el dispositivo a un PC compatible mediante un cable CA-53 (USB). Conecte el cable a la parte inferior del dispositivo. Véase Fig Teclas y conectores, p. 11.

También puede conectar el cable al soporte de sobremesa del dispositivo.

Tenga en cuenta que debe instalar el controlador CA-53 en el ordenador para poder utilizar una conexión mediante cable. Consulte el CD-ROM del paquete de ventas o [www.nokia.com](http://www.nokia.com) para obtener información detallada.

#### IP passthrough

También puede utilizar un cable para **IP passthrough**, donde el dispositivo utiliza la conexión a Internet de un ordenador. Puede utilizar IP passthrough como utiliza cualquier punto de acceso a Internet, por ejemplo para explorar o para realizar una sincronización remota.

Tenga en cuenta que no puede utilizar IP passthrough al mismo tiempo que Nokia PC Suite. Puede definir los ajustes de conexión mediante cable en **P. control**. Véase "Configuración cable", p. 70.

Tenga en cuenta que no puede activar el módem si selecciona **IP passthrough** en los ajustes de conexión mediante cable. Debe utilizar **Conexión de PC Suite** o **IP passt reempl a PC Suit** sin conexión IP passthrough activa.

## ■ Bluetooth

Este dispositivo es compatible con la especificación Bluetooth 1.2, que admite los siguientes perfiles: Generic Access Profile, Serial Port Profile, Dial-Up Networking Profile, Generic Object Exchange Profile, Object Push profile, File Transfer Profile, SIM Access Profile y Handsfree Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo equipamiento aprobado por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

La tecnología Bluetooth permite realizar conexiones inalámbricas gratuitas entre dispositivos electrónicos dentro de un radio máximo de diez metros. Se puede utilizar una conexión Bluetooth para enviar imágenes, vídeo, textos, tarjetas de visita, notas de agenda o para conectarse de manera inalámbrica a dispositivos que utilicen la tecnología Bluetooth, como los ordenadores.

Dado que los dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que su dispositivo y los demás estén en la misma línea visual. Sólo es necesario que los dos dispositivos estén a un máximo de diez metros de distancia entre sí, aunque la conexión puede verse afectada por interferencias de obstrucciones, como paredes u otros dispositivos electrónicos.

Cuando activa Bluetooth por primera vez, se le solicita que asigne un nombre al dispositivo.

### Ajustes de Bluetooth

Para modificar los ajustes de Bluetooth, seleccione **Escritorio** > **Herramientas** > **P. control**, y seleccione **Conexiones** > **Bluetooth**. Seleccione la página **Ajustes**.

Defina las opciones siguientes:

- **Bluetooth activo** — Seleccione **Sí** para activar Bluetooth. Si selecciona **No**, finalizan todas las conexiones Bluetooth activas y Bluetooth no puede utilizarse para enviar o recibir datos.
- **Visibilidad de mi teléfono:** — Seleccione **Mostrado a todos**, si desea que otros dispositivos Bluetooth encuentren su dispositivo. Si selecciona **Oculto**, ningún dispositivo podrá encontrar el suyo.
- **Nombre de mi Bluetooth** — Defina un nombre para el dispositivo. La longitud máxima del nombre es de 247 caracteres.
- **Acceso remoto a SIM** — Seleccione **Activado** para permitir la comunicación entre un kit de coche compatible y el Nokia 9300i. Véase "Modo de acceso SIM", p. 67.

Cuando haya definido Bluetooth como activo y cambiado la visibilidad a **Mostrado a todos**, otros usuarios de dispositivos Bluetooth podrán ver su nombre y dispositivo.



**Sugerencia:** Para activar o desactivar Bluetooth, pulse **Chr+**.

Si selecciona el modo **Desconectado** o apaga el teléfono, Bluetooth se desactivará.

### Envío de datos por Bluetooth

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Sólo puede haber una conexión Bluetooth activa cada vez.

1. Abra una aplicación en la que esté almacenado el elemento que desea enviar. Por ejemplo, para enviar una fotografía a otro dispositivo, abra la aplicación **Imágenes**.
2. Seleccione el elemento que desea enviar, pulse **Menú** y seleccione **Archivo** > **Enviar** > **Mediante Bluetooth**.
3. Si ha buscado anteriormente dispositivos Bluetooth, se muestra una lista de los dispositivos que se encontraron. Puede ver un icono de dispositivo y su nombre. Para iniciar una nueva búsqueda, pulse **Buscar de nuevo**. Para interrumpir la búsqueda, pulse **Detener**.
4. Seleccione el dispositivo al que desea conectarse y pulse **Seleccionar**.
5. Si es necesario vincular el otro dispositivo antes de transmitir los datos, se le solicita que especifique una clave de acceso. Cree su propia clave de acceso (de 1 a 16 caracteres de longitud y numérica) y póngase de acuerdo con el propietario del otro dispositivo Bluetooth para utilizar el mismo código. La clave de acceso se utiliza una sola vez y no es necesario memorizarla. Los dispositivos que no tienen interfaz de usuario disponen de una clave de acceso predefinida. Una vez realizada la vinculación, el dispositivo se guarda en la página **Dispositivos vinculados**.
6. Cuando se ha establecido correctamente la conexión, aparece la nota **Enviando....**

### Recepción de datos mediante Bluetooth

Si desea recibir datos mediante Bluetooth, actívelo y seleccione la opción **Mostrado a todos**.

Cuando recibe datos mediante Bluetooth desde un dispositivo no autorizado, se le pregunta primero si desea aceptar el mensaje Bluetooth. Si acepta, el elemento se coloca en la carpeta Entrada de la aplicación [Mensajería](#).



**Sugerencia:** Si el elemento recibido no se encuentra en la carpeta Entrada, vaya a [Escritorio](#) > [Oficina](#) > [Gest. archiv.](#) consulte el contenido de [C:\Mis archivos\](#).

## Vinculación con dispositivos

Vinculación significa autenticación. La vinculación con un dispositivo proporciona búsquedas más rápidas y sencillas.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) y seleccione [Conexiones](#) > [Bluetooth](#).


Para establecer una vinculación con un dispositivo, seleccione la página [Dispositivos vinculados](#). Pulse [Nuevo](#) y, a continuación, [Iniciar](#) para iniciar la búsqueda del dispositivo. Seleccione el dispositivo con el que desea vincularse y pulse [Vincular](#). Escriba la clave de acceso y pulse [Aceptar](#). Si desea autorizar al otro dispositivo, pulse [Sí](#). Si selecciona [No](#), debe aceptarse por separado cada solicitud de conexión del otro dispositivo.



**Sugerencia:** Los usuarios de dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth deben ponerse de acuerdo con respecto a la clave de acceso y utilizarla en ambos dispositivos para vincularlos. Los dispositivos que no tienen interfaz de usuario disponen de una clave de acceso predefinida.

Para cancelar vinculaciones, seleccione la página [Dispositivos vinculados](#). Seleccione el dispositivo cuya vinculación desea cancelar y pulse [Eliminar](#).

Para asignar un nombre corto a un dispositivo vinculado, seleccione la página [Dispositivos vinculados](#). Seleccione el dispositivo cuyo nombre desea cambiar y pulse [Editar](#). En el campo [Asignar nombre corto](#), puede definir un nombre corto (sobrenombre, alias) para facilitar el reconocimiento de un dispositivo determinado. Este nombre se almacena en la memoria del dispositivo y los usuarios de otros dispositivos Bluetooth no pueden verlo.

Para definir un dispositivo como autorizado o no autorizado, seleccione la página [Dispositivos vinculados](#). Seleccione el dispositivo y pulse [Editar](#). Desplácese al campo [Dispositivo autorizado](#) y seleccione [Sí](#). Pueden realizarse conexiones entre su dispositivo y otro sin su conocimiento. No es necesaria una aceptación o autorización aparte. Seleccione [Sí](#) para sus dispositivos, por ejemplo el ordenador o los dispositivos que pertenezcan a alguien de confianza. Se añade el icono  junto a los dispositivos autorizados en la lista de dispositivos vinculados. Si selecciona [No](#), debe aceptarse por separado cada solicitud de conexión de este dispositivo.

Para conectarse a un dispositivo Bluetooth, seleccione la página [Dispositivos vinculados](#). Seleccione el dispositivo en la lista, pulse [Editar](#) y, a continuación, [Conectar](#). Tenga en cuenta que esta opción está disponible sólo con dispositivos de audio que requieran una conexión Bluetooth más estable, por ejemplo, los kits ML portátil o kits de coche Bluetooth. Estos dispositivos deben ser compatibles con la especificación Bluetooth 1.1 y el modo de la unidad de manos libres. Para finalizar la conexión con el dispositivo seleccionado, pulse [Desconectar](#).

## Modo de acceso SIM

Mediante una conexión Bluetooth y el modo de acceso SIM, puede acceder a su tarjeta SIM con un kit de coche compatible con el teléfono. Véase ["Modo de acceso SIM"](#), p. 67.

## Finalización de conexiones Bluetooth

Una conexión Bluetooth se desconecta automáticamente tras enviar o recibir datos. Sólo con PC Suite y algunos equipamientos, como el kit ML portátil, puede mantenerse la conexión aunque no se utilice de manera activa.

## Comprobación del estado de conexiones Bluetooth



Bluetooth está activo.



Cuando el icono parpadea, el dispositivo está intentando conectarse al otro dispositivo.




Cuando el icono se muestra de manera continuada, la conexión Bluetooth está activa.

## ■ Infrarrojos

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Puede utilizar infrarrojos para enviar y recibir archivos de otros dispositivos con infrarrojos.

1. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos están colocados uno frente al otro. La posición de los dispositivos es más importante que el ángulo o la distancia.
2. Pulse [Chr](#) + .

Para finalizar la conexión de infrarrojos, vuelva a pulsar [Chr](#) + .

## ■ Módem

Puede utilizar el dispositivo como módem junto con un ordenador compatible.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [Módem](#).

**Antes de que pueda utilizarse el dispositivo como módem:**

- Necesita el software de comunicación de datos adecuado en el ordenador.
- Debe suscribirse a los servicios de red adecuados de su proveedor de servicios o proveedor de servicios de Internet.
- Debe tener instalado Nokia Modem Options en el equipo. Es necesario instalar los controladores CA-53 (USB) para conexión por cable y puede que tenga que instalar o actualizar los controladores Bluetooth o de infrarrojos.
- Se recomienda que tenga instalado Nokia Modem Options en el equipo.

Véase [www.nokia.com](http://www.nokia.com) y la Guía del usuario de Nokia PC Suite para obtener información detallada.

Para conectar el dispositivo a un ordenador compatible mediante una conexión de infrarrojos, pulse [Activar](#). Para desconectarlo, pulse [Desactivar](#).



**Sugerencia:** Para utilizar el dispositivo como módem mediante una conexión Bluetooth o por cable, debe conectar el dispositivo con un ordenador compatible y activar el módem de éste.

Tenga en cuenta que es posible que no pueda utilizar ciertas funciones de comunicación al utilizar el dispositivo como módem.

## ■ Impresión

Puede imprimir archivos en impresoras compatibles con la mayoría de las aplicaciones. Antes de empezar a imprimir, asegúrese de que el dispositivo está conectado correctamente a la impresora.

Para imprimir un archivo en una impresora compatible, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Imprimir....](#) Compruebe que los ajustes son correctos y pulse [Imprimir](#).

Para cambiar los ajustes de impresión, pulse [Opciones](#).

Para ver un archivo antes de imprimirlo, pulse Menú, seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Imprimir...](#) y pulse [Vista previa](#). Para comenzar a imprimir en una impresora compatible, pulse [Imprimir](#). Para modificar el tamaño, los márgenes, los encabezamientos, los pies o la paginación de un documento, pulse [Configurar página](#).

### Configuración de las opciones de impresión

Para cambiar las opciones de impresión del archivo, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Imprimir...](#) y pulse [Opciones](#).

En la página [Conexión](#) defina lo siguiente:

- **Tipo de conexión** — Seleccione el método que desea utilizar para conectarse a la impresora.



**Sugerencia:** Puede imprimir mediante una conexión de infrarrojos, Bluetooth o conexiones de red diferentes, como LAN inalámbrica o GPRS. Si se utiliza una conexión de red, es preciso conocer el protocolo [Red \(LPR\)](#) o [Red \(en bruto\)](#) correctos, la dirección IP o el nombre de la impresora, la cola de impresión apropiada y el posible nombre de usuario de la impresora.

- **Impresora** — Seleccione la impresora correcta. Si selecciona Hewlett-Packard, seleccione aquí el controlador de la impresora y la propia impresora en [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [P. control](#) > [Extras](#).

En la página [Documento](#) defina lo siguiente:

- **Número de copias** — Seleccione cuántas copias desea imprimir.

### Configuración de página

Para cambiar el tamaño de la página y la orientación, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Configurar página....](#) Seleccione la ficha [Tamaño](#).

Para cambiar el tamaño de la página, desplácese hasta [Tamaño de la página](#) y seleccione un nuevo tamaño. Tenga en cuenta que es posible que la impresora no pueda imprimir en todas las opciones de impresión. Los números de los campos [Ancho](#) y [Alto](#) cambian en función del tamaño de página que haya seleccionado.

Para definir un tamaño de página personalizado, introduzca los números en los campos [Ancho](#) y [Alto](#).

Para cambiar la orientación de la página impresa, desplácese hasta [Orientación](#). En [Vertical](#) la altura es mayor que la anchura. En [Horizontal](#) la anchura es mayor que la altura.

Para definir los márgenes de una página, pulse Menú y seleccione [Archivo](#) > [Imprimir](#) > [Configurar página....](#) Seleccione la ficha [Márgenes](#), desplácese hasta cada campo de margen e introduzca un número.

Para ver el aspecto de los nuevos márgenes, cierre el cuadro de diálogo **Configurar página**, pulse Menú y seleccione **Archivo > Imprimir > Vista previa**. Es posible que la impresora no pueda imprimir correctamente documentos con márgenes muy estrechos.

Para definir el encabezado de una página, pulse Menú y seleccione **Archivo > Imprimir > Configurar página....** Seleccione la página **Encabezamiento** y especifique el texto del encabezado. Pulse **Insertar** para utilizar un nombre de archivo, objeto, números de página, hora o fecha en el encabezado.

Para cambiar el aspecto del texto, pulse **Formato**.

Para mover el encabezado más cerca o más lejos del principio de la página, desplácese hasta **Distancia desde la parte superior de la página** e introduzca un número. Es posible que la impresora no pueda imprimir documentos con márgenes muy estrechos.

Para definir un pie de página, pulse Menú y seleccione **Archivo > Imprimir > Configurar página....** Seleccione la ficha **Pie de página** y especifique el texto del pie de página. Pulse **Insertar** para utilizar un nombre de archivo, objeto, números de página, hora o fecha en el pie de página.

Para cambiar el aspecto del texto, pulse **Formato**.

Para mover el pie de página más cerca o más lejos del final de la página, desplácese hasta **Distancia desde el margen inferior** e introduzca un número.

Para seleccionar el primer número de página, desplácese hasta **Iniciar numeración en** e introduzca el número. Por regla general debería comenzar por 1 ó 0.

Para excluir el encabezado o el pie de la primera página, desplácese hasta **Incluir el encabezamiento en la primera página** o **Incluir el pie de página en la primera página**, pulse **Cambiar** y seleccione **No**.

### Problemas de impresión

El dispositivo muestra una nota si no puede conectarse a una impresora compatible.

A continuación, se indican algunas pautas para la solución de problemas:

- **Impresora:** compruebe que la impresora está encendida y en línea, imprima una página de prueba, intente imprimir cuando esté conectado directamente a la impresora o compruebe que la impresora es compatible con su dispositivo y con otros dispositivos inalámbricos.
- **Infrarrojos:** compruebe que la función de infrarrojos está activada, que los puertos de infrarrojos del dispositivo y de la impresora están en posición paralela y que no hay ninguna luz brillante en ninguno de los dos puertos.
- **Bluetooth:** compruebe que Bluetooth está activado y que el dispositivo puede localizar dispositivos Bluetooth distintos de la impresora; asimismo, compruebe que el dispositivo y la impresora están dentro del radio de acción.
- **LAN inalámbrica:** compruebe que la función de LAN inalámbrica está activada y que los ajustes de LAN son los correctos, que la impresora inalámbrica es compatible con el dispositivo; asimismo compruebe que los dispositivos de LAN inalámbrica pueden detectar la impresora inalámbrica.

### Gestión de ajustes de impresión móvil

Para gestionar los ajustes de impresión cuando imprima con una impresora Hewlett-Packard compatible, vaya a **Escritorio > Herramientas > P. control > Extras > Selección impresora HP**. Defina las opciones siguientes:

- **Modelo de impresora** — Seleccione la impresora que desea utilizar.
- **Modo de calidad** — Seleccione la calidad de impresión en función de las calidades de impresión que admita la impresora. **Normal** es para impresión con 600 ppp, **Borrador** para impresión rápida con 300 ppp, **Alta** para impresión con 1200 ppp y **Máxima** para impresión con 2400/4800 ppp. Para ahorrar tinta o aumentar la velocidad de impresión, seleccione la opción **Normal** o **Borrador**.
- **Tipo de medio** — Seleccione el tipo de soporte de impresión.
- **Modo de color** — Seleccione si desea imprimir en color o en escala de grises en función de la impresora.

### ■ Configuración remota (servicio de red)

La aplicación **Gestor de dispositivos** ayuda a configurar los ajustes de conexión, por ejemplo, ajustes de correo electrónico, mensajería multimedia o de Internet.

Vaya a **Escritorio > Herramientas > Gestor de dispositivos**.

La conexión de configuración remota suele iniciarla el servidor cuando se requiere una actualización de los ajustes del dispositivo.

Para iniciar una sesión de configuración, seleccione un modo de la lista y pulse **Conectar**. Si no se ha definido ningún modo de configuración remota, debe crear un modo nuevo.

Para desactivar una configuración, seleccione un modo, pulse Menú y seleccione **Herramientas > Desactivar configuración**. No es posible recibir ajustes de configuración de ninguno de los servidores para los que disponga de un modo.



Cuando haya finalizado la sesión de configuración, podrá ver la información del estado.

Para abrir el registro de configuración, seleccione un modo y pulse **Registro config**. El archivo de registro muestra el estado de configuración más reciente del modo seleccionado.

## Creación de modos nuevos del servidor de configuración

El modo del servidor de configuración contiene los ajustes del servidor remoto. Puede crear varios modos, si necesita acceder a diversos servidores.

Puede recibir los ajustes del modo del servidor de configuración en forma de un mensaje especial del proveedor de servicios.

1. Si no tiene definido ningún modo, pulse **Nuevo**; de lo contrario, pulse Menú y seleccione **Archivo > Nuevo**.
2. Si ya tiene algún modo definido, elija si desea copiar los valores de uno de ellos como base para el modo nuevo.
3. Se abre el cuadro de diálogo **Ajustes de modo**.

Defina los ajustes siguientes en las diferentes páginas del cuadro de diálogo:

- **Nombre del servidor** — Escriba un nombre para el servidor de configuración.
- **Identificador del servidor** — Escriba un ID exclusivo que lo identifique. Póngase en contacto con su proveedor de servicios o administrador del sistema para conocer el valor correcto.
- **Contraseña** — Escriba una contraseña que identifique su dispositivo en el servidor. Confirme la contraseña.
- **Activo** — Seleccione **Sí** para que el servidor inicie una sesión de configuración.
- **Aceptada** — Seleccione **Sí**, si no desea que el servidor le solicite confirmación al iniciar una sesión de configuración.
- **Tipo de conexión** — Seleccione cómo desea conectarse al servidor.
- **Punto de acceso** — Seleccione el punto de acceso que desea utilizar para la conexión de datos con el servidor.
- **Dirección del host** — Escriba la dirección URL del servidor. Póngase en contacto con su proveedor de servicios o administrador del sistema para conocer el valor correcto.
- **Puerto** — Escriba el número de puerto del servidor. Póngase en contacto con su proveedor de servicios o administrador del sistema para conocer el valor correcto.
- **Nombre de usuario** — Escriba su ID de usuario para el servidor de configuración. Póngase en contacto con su proveedor de servicios o administrador del sistema para conocer el ID de usuario correcto.
- **Contraseña** — Escriba una contraseña para el servidor de configuración. Confírmela en el campo **Confirmar contraseña**. Póngase en contacto con su proveedor de servicios o administrador del sistema para conocer la contraseña correcta.
- **Autenticación HTTP** — Seleccione **Sí** si necesita enviar su nombre de usuario y contraseña al servidor HTTP. En el cuadro de diálogo **Autenticación HTTP**, introduzca el nombre de usuario y la contraseña y pulse **Hecho**.

Para editar los ajustes del modo de configuración, seleccione el modo y pulse **Editar**.

Para eliminar un modo, selecciónelo y pulse la tecla de retroceso.



**Sugerencia:** Si ha eliminado o modificado el modo de PC Suite predefinido, puede restaurarlo con sólo pulsar Menú y seleccionar **Herramientas > Restablecer modo de PC Suite**.

## ■ Conexiones de datos

Este dispositivo es compatible con paquetes de datos (GPRS), llamadas de datos de alta velocidad (HSCSD), llamadas de datos GSM y conexiones LAN inalámbricas.

### Red de área local inalámbrica (LAN inalámbrica)

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar las redes LAN inalámbricas en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan las redes LAN inalámbricas, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

El uso de su dispositivo en LAN inalámbricas está aprobado. Puede utilizar LAN inalámbricas para enviar y recibir correos electrónicos y conectar su dispositivo a Internet.

El dispositivo admite las siguientes funciones de LAN inalámbrica:

- Normas IEEE 802.11b e IEEE 802.11g.
- Funcionamiento a una frecuencia de 2,4 GHz con la tecnología de radio de espectro ensanchado por secuencia directa (DSSS).
- Cifrado de datos WEP (privacidad equivalente a red cableada).
- Acceso Wi-Fi protegido (WPA y WPA2)

Tenga en cuenta que las funciones WEP y WPA/WPA2 sólo se pueden usar cuando la red las admita.

Si lleva el dispositivo a otra ubicación dentro de la LAN inalámbrica y fuera de la cobertura de un punto de acceso de LAN inalámbrica, la función de itinerancia permitirá conectar automáticamente el dispositivo a otro punto de acceso de la misma



red. Siempre que esté dentro de la cobertura de puntos de acceso pertenecientes a la misma red, el dispositivo podrá seguir conectado a la red.



**Sugerencia:** Una conexión LAN inalámbrica se establece al crear una conexión de datos mediante un punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica. La conexión LAN inalámbrica activa finaliza cuando se termina la conexión de datos.

El dispositivo permite diferentes tipos de comunicación en una LAN inalámbrica. Hay dos modos de funcionamiento para elegir: infraestructura y ad hoc.

- El modo de funcionamiento infraestructura permite dos tipos de comunicación: los dispositivos inalámbricos se comunican entre sí mediante un punto de acceso a LAN inalámbrica o se comunican con un dispositivo de LAN cableada mediante un punto de acceso LAN inalámbrico.

La ventaja del modo de funcionamiento infraestructura es que puede tener mayor control sobre las conexiones de red porque pasan por un punto de acceso. Un dispositivo inalámbrico puede acceder a los servicios disponibles en una LAN cableada normal: base de datos de empresa, correo electrónico, Internet y otros recursos de red, por ejemplo.

- Con aplicaciones de terceros, puede enviar y recibir datos directamente unos de otros en el modo de funcionamiento ad hoc, por ejemplo, para imprimir. No se necesita ningún punto de acceso a LAN inalámbrica. Basta con realizar la configuración necesaria y empezar la comunicación. Una red ad hoc se configura fácilmente, pero la comunicación está limitada a los dispositivos que estén dentro del radio de cobertura.

[Véase "Configuración de un punto de acceso a Internet para una LAN inalámbrica", p. 74.](#)

[Véase "Configuración de redes ad hoc", p. 91.](#)

### Paquetes de datos (general packet radio service, GPRS)

GPRS permite el acceso inalámbrico de teléfonos móviles a redes de datos (servicio de red). GPRS utiliza tecnología de paquetes de datos, en la que la información se envía en breves ráfagas de datos a través de la red móvil. La ventaja de enviar paquetes de datos es que la red está ocupada sólo cuando se envían o reciben datos. Dado que GPRS utiliza la red de un modo más eficaz, permite velocidades rápidas de transmisión de datos y configuración rápida de la conexión de datos.

Debe suscribirse al servicio GPRS. Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a GPRS, póngase en contacto con el operador de red o el proveedor de servicios.

GPRS mejorado (EGPRS) es similar a GPRS, pero permite una conexión más rápida. Para obtener más información sobre la disponibilidad de EGPRS y la velocidad de transferencia de datos, póngase en contacto con el operador de la red o con el proveedor de servicios. Tenga en cuenta que, cuando ha seleccionado GPRS como transportador de datos, el dispositivo utiliza EGPRS en lugar de GPRS si está disponible en la red.

Tenga en cuenta que, durante una llamada de voz, no se puede establecer una conexión GPRS y se pone en espera una conexión GPRS existente.

### Llamadas de datos de alta velocidad (high-speed circuit switched data, HSCSD)

HSCSD permite velocidades de transmisión de datos de hasta 43,2 kb/s, es decir, cuatro veces superior a las velocidades de datos estándar de la red GSM. HSCSD es comparable a la velocidad de muchos módems informáticos que se comunican con redes de teléfono fijas.

Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a servicios de datos de alta velocidad, póngase en contacto con el operador de red o el proveedor de servicios.

Tenga en cuenta que el envío de datos con HSCSD puede consumir la batería a mayor velocidad que las llamadas de datos o de voz normales, ya que el dispositivo puede enviar datos con mayor frecuencia a la red.

### Llamadas de datos GSM

Una llamada de datos GSM permite velocidades de transmisión de datos de hasta 14,4 kb/s. Para obtener información sobre disponibilidad y suscripción a servicios de datos, póngase en contacto con el operador de red o con el proveedor de servicios.

## ■ Gestor de conexiones

En el [Gestor con.](#) podrá ver los detalles de las conexiones de red activas y finalizar conexiones no utilizadas.

Vaya a [Escritorio](#) > [Herramientas](#) > [Gestor con.](#)



**Nota:** El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para ver información detallada sobre conexiones de red, seleccione la conexión en la lista y pulse [Detalles](#). El tipo de información que se muestra depende del tipo de conexión de red.

Para finalizar una conexión de red, seleccione la conexión en la lista y pulse [Desconectar](#).

## **C o n e c t i v i d a d**

Para finalizar todas las conexiones de red activas de forma simultánea, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Desconectar todas**.

Para ver la cantidad de datos enviados y recibidos con GPRS o LAN inalámbrica, pulse Menú y seleccione **Contadores** > **Contador GPRS** o **Contador WLAN**.

Para ver información sobre la dirección IP, pulse Menú y seleccione **Herramientas** > **Dirección IP**. La información de dirección IP sólo se muestra cuando se ha establecido la conexión de red, pero no mientras se está activando.

## 19. Personalización del dispositivo

Existen varias formas de personalizar el dispositivo.

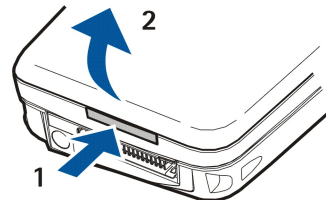
- Carcasas: puede cambiar las carcasas del dispositivo.
- Teclas de selección del teléfono: puede cambiar las funciones que se muestran por encima de las teclas de selección derecha e izquierda.
- Favoritos: puede organizar las aplicaciones, accesos directos y notas en grupos, y crear nuevas carpetas en Favoritos.
- Mi tecla: puede configurar Mi tecla para mostrar la aplicación favorita.
- Imágenes de fondo: puede definir una imagen de fondo para la pantalla del teléfono y del comunicador.
- Esquemas de color: puede cambiar los esquemas de color del dispositivo.

### Cambio de la carcasa frontal

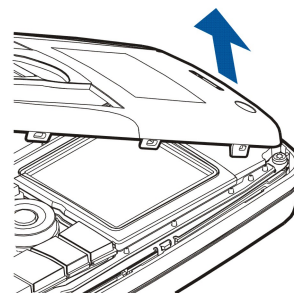


**Nota:** Cerciérese de que el teléfono esté apagado y desconecte el cargador o cualquier otro dispositivo antes de extraer la carcasa. Evite tocar los componentes electrónicos mientras cambia la carcasa. Guarde y utilice siempre el dispositivo con la carcasa colocada.

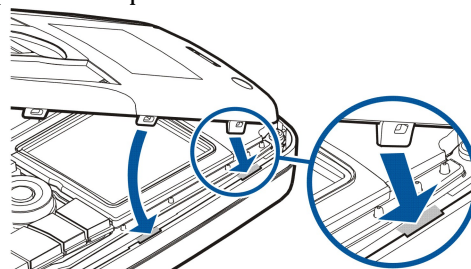
1. Presione el botón de apertura de la carcasa frontal (1) y levántela (2) en la dirección de la flecha. Empiece por la parte inferior del dispositivo y termine por desencajar las pestañas de cierre de la parte superior del dispositivo.



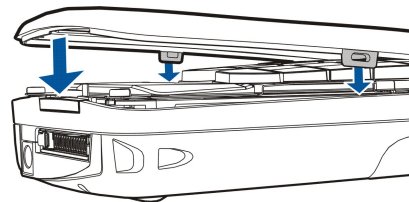
2. Levante la carcasa frontal en la dirección de la flecha.



3. Para cambiar la carcasa frontal, alinee las pestañas de cierre con la parte superior del dispositivo.

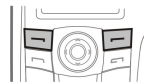


4. Presione la carcasa frontal hasta que encaje.



## ■ Teclas de selección de la carcasa

La tecla de selección izquierda con la pantalla en blanco es **Ir a**. Puede utilizar la tecla como acceso directo a sus funciones favoritas. Para activar una función, desplácese a ella y pulse **Selecc.**



Para añadir una función a la lista de accesos directos, pulse **Opcs.**, seleccione **Opciones selección**, desplácese a una función y pulse **Selecc.** Para eliminar una función de la lista, seleccione la función y pulse **Deselec.**

Para reordenar las funciones de la lista, pulse **Opcs.** y seleccione **Organizar**. Desplácese a la función que desea mover, pulse **Mover** y seleccione el lugar al que desea mover la función.

## ■ Escritorio

Puede organizar los Favoritos de distintos modos. Puede mover las aplicaciones a diferentes grupos desde los grupos originales, crear nuevos grupos, cambiar el nombre de grupos antiguos y modificar los iconos y nombres de las aplicaciones. También puede cambiar la imagen de fondo en Favoritos. [Véase "Escritorio", p. 23.](#)

## ■ Mi tecla

Puede configurar Mi tecla para abrir la aplicación que desee. [Véase "Tecla Mía", p. 65.](#)

## ■ Papeles tapiz y esquemas de color



Puede definir una imagen de fondo para la pantalla del teléfono y del comunicador. Hay varios papeles tapiz listos para utilizarse. [Véase "Papeles tapiz", p. 65.](#)

Asimismo, puede cambiar los esquemas de color del dispositivo. El cambio del esquema de color en el Panel de control afecta a los colores de la interfaz del comunicador. [Véase "Pantalla", p. 65.](#) Utilice el menú **Ajustes** en el teléfono para cambiar el esquema de color del lateral. [Véase "Ajustes", p. 21.](#)

## 20. Accesos directos

Los siguientes son algunos de los accesos directos del teclado disponibles en el dispositivo. Los accesos directos permiten hacer un uso más eficaz de las aplicaciones.

Hay varias combinaciones de accesos directos que puede utilizar:

- Los accesos directos con Ctrl + tecla para acceder a las funciones del menú. Por ejemplo, si pulsa Ctrl + N, se crea una ventana nueva en la Web, un nuevo contacto en la Guía o un nuevo mensaje en Mensajería.
- Los caracteres y símbolos adicionales se insertan con frecuencia mediante la combinación Mayús + tecla. Por ejemplo, si pulsa Mayús + tecla numérica, puede insertar comillas, signos de admiración o paréntesis.
- Se pueden activar algunas funciones con las combinaciones Chr + tecla. Por ejemplo, si pulsa Chr + , se abre la información adicional sobre la tarea actual, y si pulsa Chr + , se activan y desactivan los infrarrojos.



**Sugerencia:** Muchos accesos directos se muestran también cerca de las opciones de menú de las aplicaciones.

### ■ Accesos directos generales

Ctrl + A	Seleccionar todo
Ctrl + C	Copiar
Ctrl + D	Eliminar
Ctrl + F	Buscar
Ctrl + I	Ordenar
Ctrl + M	Mover
Ctrl + N	Nuevo
Ctrl + O	Abrir
Ctrl + P	Imprimir
Ctrl + S	Guardar
Ctrl + T	Pantalla completa
Ctrl + V	Pegar
Ctrl + X	Cortar
Ctrl + Z	Deshacer
Mayús + Ctrl + E	Zoom
Mayús + Ctrl + G	Siguiente
Mayús + Ctrl + L	Registro
Mayús + Ctrl + P	Anterior
Mayús + Ctrl + S	Guardar como
Mayús + Ctrl + U	Configurar página
Mayús + Ctrl + V	Vista previa de impresión
Mayús + Ctrl + Z	Editar
Mayús + Retroceso	Eliminar texto desde la derecha
Ctrl + Teléfono	Abrir la vista Llamadas recientes de la aplicación del teléfono
Chr + carácter alfabético	Insertar un carácter acentuado
Chr + tecla de tabulación	Alternar aplicaciones abiertas
Chr + Teléfono	Marcar último número
Chr + tecla Mensajería	Recuperar correo
Mayús + Ctrl + Chr + S	Captura de pantalla

## ■ Accesos específicos de aplicación

### Aplicación Escritorio

Ctrl + P	Propiedades
Mayús + Ctrl + S	Mostrar en grupos
Ctrl + tecla Mía	Configuración de la tecla Mía

### Reloj

Ctrl + B	Cancelar alarma
Ctrl + E	Ver detalles de la ciudad
Ctrl + K	Ajustes de alarma
Ctrl + T	Definir fecha y hora
Mayús + Ctrl + A	Alarma
Mayús + Ctrl + E	Ver detalles del país o la región
Mayús + Ctrl + N	Agregar nueva ciudad
Mayús + Ctrl + Q	Definir tipo de reloj
Mayús + Ctrl + T	Detalles de ciudad remota
Mayús + Ctrl + W	Reloj mundial

### Teléfono

Ctrl + P	Ver número serie (IMEI)
Mayús + Ctrl + B	Restricción de llamadas
Mayús + Ctrl + M	Buzones de voz
Mayús + Ctrl + O	Otros ajustes
Mayús + Ctrl + P	Ajustes de modo
Mayús + Ctrl + S	Marcaciones rápidas
Mayús + Ctrl + V	Desvío de llamadas

### Contactos

Ctrl + K	Ajustes
Ctrl + M	Pertenece a grupos (en una tarjeta de la guía abierta)
Ctrl + N	Nueva tarjeta de la guía
Ctrl + P	Propiedades de la base de datos
Ctrl + R	Señal de llamada (en una tarjeta de la guía abierta)
Ctrl + T	Plantillas de tarjetas
Mayús + Ctrl + B	Nueva base de datos
Mayús + Ctrl + C	Copiar en
Mayús + Ctrl + D	Eliminar la imagen (en una tarjeta de la guía abierta)
Mayús + Ctrl + M	Mover a
Mayús + Ctrl + N	Crear nuevo grupo
Mayús + Ctrl + O	Insertar una imagen (en una tarjeta de la guía abierta)

### Mensajería

Ctrl + B	Recuperar mensajes nuevos
Ctrl + G	Recuperar correo
Ctrl + I	Ordenar por (ordenar por la propiedad seleccionada, por ejemplo fecha o remitente)
Ctrl + L	Conectar o desconectar si hay alguna conexión activa



## Accesos directos

Ctrl + Q	Propiedades
Ctrl + R	Contestar
Ctrl + T	Ver contenido de carpetas
Ctrl + U	Desconectar
Ctrl + Y	Cambiar conexión
Mayús + Ctrl + A	Recuperar todos los mensajes
Mayús + Ctrl + B	Recuperar mensajes seleccionados
Mayús + Ctrl + E	Cambiar el nombre de la carpeta seleccionada
Mayús + Ctrl + F	Reenviar mensaje seleccionado
Mayús + Ctrl + N	Crear nueva carpeta
Mayús + Ctrl + R	Contestar a todos
Mayús + Ctrl + S	Almacén de elementos enviados
Mayús + Ctrl + T	Ajustes de cuenta
Mayús + Ctrl + Z	Eliminar mensajes localmente
Chr + Mensajería	Recuperar correo

## Calendario

Ctrl + A	Crear nuevo aniversario
Ctrl + E	Crear nuevo memorándum
Ctrl + G	Ir a fecha
Ctrl + K	Editar ajustes de vista
Ctrl + N	Crear nueva reunión
Ctrl + Q	Cambiar vista
Ctrl + S	Crear nota de tareas nueva
Ctrl + T	Editar fecha y hora
Mayús + Ctrl + A	Configurar aniversario como tipo de entrada predeterminado
Mayús + Ctrl + C	Entrada tachada
Mayús + Ctrl + D	Mover o eliminar el objeto seleccionado
Mayús + Ctrl + E	Configurar reunión como tipo de entrada predeterminado
Mayús + Ctrl + K	Editar ajustes generales
Mayús + Ctrl + M	Importar entradas
Mayús + Ctrl + O	Configurar nota de tarea como tipo de entrada predeterminado
Mayús + Ctrl + P	Propiedades
Mayús + Ctrl + R	Configurar memorándum como tipo de entrada predeterminado
Mayús + Ctrl + T	Entrada provisional
Ctrl + Agenda	Abrir el día actual en la vista Día
Tecla Agenda	Cambiar vista

## Documentos

Ctrl + B	Negrita
Ctrl + G	Ir a la página
Ctrl + I	Cursiva
Ctrl + U	Subrayado
Mayús + Ctrl + A	Dar formato a la alineación de párrafo
Mayús + Ctrl + B	Dar formato a viñetas

## Accesos directos

Mayús + Ctrl + D	Dar formato a bordes
Mayús + Ctrl + F	Dar formato a la fuente
Mayús + Ctrl + G	Dar formato al estilo
Mayús + Ctrl + J	Ver detalles del objeto seleccionado
Mayús + Ctrl + K	Preferencias
Mayús + Ctrl + N	Dar formato al interlineado
Mayús + Ctrl + O	Insertar objeto
Mayús + Ctrl + Y	Dar formato a tabulaciones
Mayús + Ctrl + Z	Editar objeto seleccionado

## Hoja

Ctrl + H	Cambiar nombre de hoja
Ctrl + M	Inmovilizar paneles
Ctrl + Q	Ver hojas
Ctrl + W	Insertar hoja nueva
Ctrl + Y	Insertar celdas
Mayús + Ctrl + A	Dar formato a la alineación de celdas
Mayús + Ctrl + B	Dar formato a bordes de celdas
Mayús + Ctrl + C	Insertar nuevo gráfico
Mayús + Ctrl + D	Eliminar celda
Mayús + Ctrl + F	Dar formato a la fuente
Mayús + Ctrl + G	Insertar salto de página
Mayús + Ctrl + H	Dar formato a la altura de filas
Mayús + Ctrl + I	Insertar función
Mayús + Ctrl + N	Dar formato a números
Mayús + Ctrl + O	Ajustes
Mayús + Ctrl + P	Dar formato al color de fondo de celdas
Mayús + Ctrl + R	Actualizar
Mayús + Ctrl + T	Mostrar título
Mayús + Ctrl + W	Dar formato al ancho de columnas
Mayús + Ctrl + X	Borrar celda

## Presentación

Ctrl + T	Modo pantalla completa
Mayús + Ctrl + A	Dar formato a la alineación
Mayús + Ctrl + F	Dar formato a la fuente
Mayús + Ctrl + J	Dar formato al objeto seleccionado
Mayús + Ctrl + V	Ver presentación de diapositivas
Tecla Intro	Iniciar edición texto
Tecla Esc	Cancelar edición texto

## Gest. archiv.

Ctrl + E	Expandir vista
Ctrl + H	Mostrar todos
Ctrl + I	Ordenar por (ordenar por la propiedad seleccionada, por ejemplo fecha o nombre)

## Accesos directos

Ctrl + N	Nuevo archivo
Ctrl + O	Contraer vista
Ctrl + P	Propiedades
Ctrl + R	Cambiar el nombre del objeto seleccionado
Ctrl + U	Mover hacia arriba un nivel
Mayús + Ctrl + B	Copia de seguridad de tarjeta de memoria
Mayús + Ctrl + I	Forma de ordenación (el orden seleccionado, por ejemplo ascendente)
Mayús + Ctrl + K	Ajustes
Mayús + Ctrl + N	Crear nueva carpeta
Mayús + Ctrl + Q	Cambiar la contraseña de la tarjeta de memoria
Mayús + Ctrl + R	Restaurar desde tarjeta de memoria

## Calculadora

Ctrl + B	Restar
Ctrl + F	Diseño de giro
Ctrl + I	Agregar
Ctrl + R	Recuperar
Ctrl + Y	Mapa de funciones
Mayús + Ctrl + C	Borrar todo
Mayús + Ctrl + D	Calculadora estándar
Mayús + Ctrl + S	Calculadora científica

## Web

Ctrl + B	Agregar a favoritos
Ctrl + E	Cerrar navegador
Ctrl + G	Atrás
	Ir a favoritos (en la vista de favoritos)
Ctrl + H	Ir a página inicio
Ctrl + I	Cargar todas las imágenes
	Insertar nueva carpeta(en la vista de favoritos)
Ctrl + K	Ajustes
Ctrl + M	Ajustar a la pantalla
Ctrl + N	Abrir una ventana nueva
Ctrl + R	Volver a cargar
Ctrl + T	Modo pantalla completa
Ctrl + U	Desconectar
Ctrl + W	Ver lista de ventanas
Ctrl + Y	Cambiar conexión
Ctrl + Z	Detener
Mayús + Ctrl + B	Favoritos
	Editar favoritos (en la vista de favoritos)
Mayús + Ctrl + D	Ver descargas
Mayús + Ctrl + F	Volver a cargar marco
Mayús + Ctrl + G	Adelante
Mayús + Ctrl + I	Cambiar el nombre de una carpeta (en la vista de favoritos)

## **Accesos directos**

Mayús + Ctrl + O	Abrir archivo
Mayús + Ctrl + R	Volver a cargar todo
Mayús + Ctrl + S	Guardar marco como...
Mayús + Ctrl + T	Ver barra de título

## **Imágenes**

Ctrl + B	Imagen anterior (con una imagen abierta)
Ctrl + F	Imagen siguiente (con una imagen abierta)
Ctrl + R	Rotar imagen (con una imagen abierta)
Ctrl + T	Pantalla completa (con una imagen abierta)

## **Grabadora**

Ctrl + L	Repetir
Ctrl + M	Silenciar
Ctrl + R	Cambiar el nombre
Mayús + Ctrl + K	Ajustes

## **Music player**

Ctrl + B	Pista anterior
Ctrl + F	Pista siguiente
Ctrl + I	Ordenar por (la propiedad seleccionada)
Ctrl + L	Repetir todas
Ctrl + M	Silenciar

## **RealPlayer**

Ctrl + B	Clip anterior (con un videoclip abierto)
Ctrl + F	Clip siguiente (con un videoclip abierto)
Ctrl + M	Silenciar (con un videoclip abierto)
Ctrl + R	Repetir una vez (con un videoclip abierto)
Ctrl + T	Pantalla completa (con un videoclip abierto)
Mayús + Ctrl + K	Ajustes
Mayús + Ctrl + S	Guardar clip como (con un videoclip abierto)

## **Gestor de dispositivos**

Mayús + Ctrl + C	Conectar
------------------	----------

## 21. Transmisión de datos

---

Este dispositivo utiliza las funciones de transmisión de datos de redes GSM para el envío de mensajes multimedia, de mensajes cortos y de correo así como para establecer conexiones, por ejemplo, con ordenadores remotos.

Las conexiones de datos inalámbricas pueden establecerse en cualquier lugar del área de cobertura donde funciona el dispositivo aunque se recomienda desplazar el dispositivo hasta la ubicación donde se obtenga la señal inalámbrica más potente posible. Cuando la señal es fuerte, la transmisión de datos se realiza de manera más eficaz. El rendimiento de las comunicaciones de datos inalámbricas puede ser diferente del de las comunicaciones de datos a través de cables. Esto se debe a características inherentes del entorno inalámbrico. En las conexiones inalámbricas pueden apreciarse "ruido", señales débiles o pérdida de éstas así como distorsiones.

### ■ Ruido

Las radiointerferencias causadas por aparatos y equipos electrónicos así como por otros teléfonos pueden afectar a la calidad de la transmisión inalámbrica de datos.

### ■ Itinerancia

Cuando el usuario del dispositivo se desplaza de un área de cobertura de la célula de red a otra, la intensidad de la señal puede disminuir. La red puede desviar al usuario a un área de cobertura y una frecuencia donde la señal es más fuerte. La itinerancia de redes también puede ocurrir aunque el usuario no cambie de ubicación debido a la variación de las cargas de tráfico en la red. Esta itinerancia puede provocar pequeños retrasos en la transmisión.

### ■ Descarga electrostática

Las descargas de electricidad estática a través de los dedos o de materiales conductores pueden provocar fallos en el funcionamiento de dispositivos eléctricos. La descarga puede originar una visualización distorsionada y un funcionamiento del software inestable. Además, las conexiones inalámbricas pueden perder fiabilidad, los datos pueden dañarse y la transmisión, interrumpirse. En este caso, es necesario finalizar la llamada en curso (si la hubiera), apagar el dispositivo (si estuviera encendido) y retirar la batería. A continuación, vuelva a colocar la batería y establezca una conexión inalámbrica nueva.

### ■ Puntos muertos y caídas de conexión

Los puntos muertos son zonas en las que se no se reciben las señales de radio. Las caídas de conexión se producen cuando el usuario del dispositivo atraviesa zonas en las que las señales de radio quedan bloqueadas o reducidas debido a accidentes geográficos o estructuras de gran tamaño.

### ■ Desequilibrio de las señales

La distancia y los obstáculos pueden provocar el desfase de las señales. También pueden causar señales reflejadas. El resultado de ambas situaciones es el debilitamiento de las señales.

### ■ Señales débiles

Debido a las distancias o los obstáculos, la intensidad de las señales de radio que provienen de un punto de acceso puede no ser lo suficientemente alta o estable como para proporcionar una conexión de datos fiable para la comunicación. Por este motivo, y para garantizar la mejor comunicación posible, recuerde los siguientes puntos:

- La conexión de datos funciona mejor cuando el dispositivo no se cambia de ubicación. No se recomienda intentar establecer comunicaciones de datos inalámbricas en el interior de vehículos en movimiento.
- No coloque el dispositivo sobre superficies metálicas.
- Compruebe en la pantalla del dispositivo que el nivel de la señal que se recibe es suficiente. El desplazamiento del dispositivo dentro de una habitación, en especial hacia la ventana, puede mejorar la intensidad de la señal. Si la señal es débil y no permite establecer llamadas de voz, no debería intentar establecer conexiones de datos hasta que encuentre una ubicación donde se reciba una señal más fuerte, tras su desplazamiento.

## Información sobre la batería

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. El rendimiento óptimo de una batería nueva únicamente se obtiene después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, compre una batería nueva. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retirela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

### ■ Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original cómprela en establecimientos autorizados Nokia, busque el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) en el paquete de ventas e inspeccione la etiqueta de holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete los cuatro pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

#### Autenticidad del holograma

1. Mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.
2. Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.
3. Rasque el lateral de la etiqueta y se mostrará un código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210. Gire la batería de modo que los números estén mirando hacia arriba. El código de 20 dígitos se lee comenzando por los números que se encuentran en la fila superior seguidos de los de la fila inferior.





## Información sobre la batería

4. Confirme la validez del código de 20 dígitos a través de las instrucciones de la página [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).

Para crear un mensaje de texto, marque el código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210, y envíelo al número +44 7786 200276.

Se aplicarán los cargos de los operadores nacionales e internacionales.

Debería recibir un mensaje indicándole si el código puede o no autenticarse.



### ¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Cuidado y mantenimiento

---

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda, antes de enviar el dispositivo a un distribuidor.

Todas estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

## Información adicional de seguridad

---

### ■ Entorno operativo

Respete la normativa especial vigente de la zona donde se encuentre y apague el dispositivo siempre que esté prohibido su uso, cuando pueda causar interferencias o resultar peligroso. Utilice el dispositivo sólo en las posiciones normales de funcionamiento. Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 cm (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de buena calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

### ■ Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

### Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el marcapasos con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones provienen de investigaciones independientes y de la Investigación Tecnológica Inalámbrica. Las personas con marcapasos:

- Deben mantener siempre el dispositivo a más de 15,3 cm (6 pulgadas) de distancia respecto al marcapasos;
- No deben transportar el dispositivo en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho y
- Deben utilizar el dispositivo en el oído del lado opuesto al marcapasos para minimizar las posibles interferencias.
- Si sospecha de que se está produciendo alguna interferencia, apague el dispositivo y aléjelo.

### Aparatos de audición

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### ■ Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

### ■ Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento

y transporte de productos químicos; vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

### ■ Llamadas de emergencia



**Importante:** Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada.  
Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
2. Pulse tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver a la pantalla de inicio.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
4. Pulse la tecla

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está en modo fuera de línea o sin conexión a la red, debe cambiar el modo para activar la función de teléfono y poder hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

### ■ Certificación de la Tasa Específica de Absorción (SAR)

#### **Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.**

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0.29 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Índice alfabético

---

### A

**accesos directos** 13, 20, 101  
**Agenda** 58  
**ajuste del tamaño de imágenes** 78  
**ajustes**  
    Agenda 59  
    Bluetooth 92  
    buzón de voz 28  
    centros de mensajes 36  
    conectividad 40  
    confianza 72  
    configuración remota 95  
    correo electrónico 31, 33  
    Documentos 48  
    fax 38  
    fecha y hora 64  
    Guía 20, 47  
    idioma 65  
    Internet 72  
    kit manos libres portátil 65  
    llamadas 27  
    mensajes de texto 34, 35  
    mensajes multimedia 37  
    modos 67  
    navegador 42  
    pantalla 65  
    papel tapiz 65  
    primer arranque 10  
    RealPlayer 70  
    red 27  
    regional 64, 65  
    seguridad de aplicaciones Java 66  
    teléfono 21  
    WLAN 69, 74  
**ajustes de bloqueo** 70  
**ajustes del idioma** 10  
**ajustes del kit manos libres portátil** 65  
**ajustes del navegador** 42  
**ajustes de privacidad** 72  
**ajustes de proxy** 70, 73, 75  
**Alarma** 84  
**alimentación** 9  
**almacén de claves privadas** 72  
**aplicaciones**  
    acciones comunes 13  
    eliminación 66  
    instalación 88  
**aplicaciones Java** 66, 89  
**Aplicación teléfono** 25  
**archivos adjuntos** 32, 37  
**archivos de sonido** 81  
**autenticación WPA** 75  
**ayuda del dispositivo** 15

### B

**batería**  
    carga 9  
    instalación 8  
    nivel de carga 14  
**bloqueo automático** 70

**bloqueo del sistema** 14  
**bloqueo del teclado** 14  
**bloqueo remoto** 71  
**Bluetooth** 92  
**búsqueda**  
    archivos y carpetas 62  
    entradas de agenda 59  
    guía 20  
    mensajes 30  
**buzón de voz** 17, 28  
**buzones de fax remotos** 39

### C

**cable**  
    ajustes 70  
    conexiones 91  
**Calculadora** 83  
**carga de la batería** 9  
**CD-ROM** 15  
**celdas** 50  
**Centro de mensajería** 29  
**certificados** 71  
**ciudades** 10, 84, 85  
**claves WEP** 76  
**código de bloqueo** 10, 71  
**Código PIN** 10, 71  
**Código PUK** 10  
**códigos de acceso** 10  
**concatenación** 35  
**conectores** 11  
**conexión a Internet** 72  
**conexiones** 31, 69, 97  
**conexiones de datos** 96  
**configuración del idioma** 65  
**configuración regional** 64  
**configuración remota** 95  
**contraseña de restricción** 71  
**contraseñas** 10  
    almacén de claves privadas 72  
    tarjeta de memoria 63  
**cookies** 41  
**copia de datos** 86  
**copia de seguridad de datos** 63, 86  
**correo**  
    Véase *correo electrónico*  
**correo electrónico** 30  
    archivos adjuntos 32  
    cuentas 32, 33  
    notificaciones 39  
    servidores 33

### D

**declinación de llamadas** 17  
**descarga de archivos** 41  
**descarga electrostática** 107  
**desvío de llamadas** 21, 26, 68  
**difusión celular** 40  
**dirección IP** 75  
**Documentos** 48

## E

EAP 75, 76  
 electricidad estática 107  
 encabezados 95  
 encendido y apagado del dispositivo 9  
 en línea 30  
 estado de la memoria 66  
 etiquetas en el paquete de ventas 15  
 eventos de voz 79  
 exploración de páginas web 41

## F

favoritos 39, 42  
 Favoritos 23  
 faxes 38  
     envío 38  
     llamadas de fax 68  
 fecha y hora 10, 64  
 finalización de conexiones de red 97  
 formateo  
     documentos 48  
     mensajes 31  
     tarjeta de memoria 63  
 formato de moneda 65  
 formato de número  
     Calculadora 83  
     general 64  
 fuera de línea 26, 30  
 funciones de menú 18

## G

general packet radio service  
     Véase *GPRS*  
 Gest. archiv. 62  
 gestión de datos 66  
 Gestor de aplicaciones 66  
 Gestor de conexiones 97  
 GPRS 97  
 grabación  
     llamadas 79  
     voz 79  
 Grabadora 79  
 Guía 20, 44  
     grupos de contactos 46  
     lista de contactos 20  
 guía del usuario ampliada 15

## H

high-speed circuit switched data  
     Véase *HSCSD*  
 Hoja 50  
 hojas 50  
 hojas de gráficos 51  
 HSCSD 97

## I

ID de llamante 21  
 imagen de fondo 65  
 Imágenes 78  
 impresión 94  
 indicadores 14  
 información del producto 72  
 infrarrojos 93

## instalación

    aplicaciones 88  
     batería 8  
     tarjeta de memoria 8  
     tarjeta SIM 8  
 intensidad de las señales 14, 107  
 interfaz del comunicador 11, 65  
 Internet 41  
     ajustes 72  
     cambio de conexiones 31  
 itinerancia 107

## L

LAN inalámbrica  
     Véase *WLAN*  
 línea telefónica 27  
 llamada 17, 25  
 llamadas de datos  
     configuración del punto de acceso a Internet 74  
     desvío 68  
     general 97  
     restricción 68  
 llamadas de datos de alta velocidad 97  
 Llamadas de datos GSM 97  
 llamadas de teléfono 17  
 llamadas en espera 21  
 llamadas enviadas 20, 26  
 llamadas perdidas 20, 26  
 llamadas recibidas 20, 26  
 llamadas recientes 20, 26  
 logotipos del operador 39

## M

marcación mediante una sola tecla 21  
 marcación rápida 17, 20, 21, 25  
 márgenes 94  
 memoria 7, 30  
 memoria caché 42  
 mensajes 19, 29, 30  
     correo electrónico 30  
     eliminación 67  
     mensajes con imágenes 36  
     mensajes de texto 34  
     mensajes multimedia 36  
     tipos de mensaje especiales 39  
 mensajes con imágenes 36  
 mensajes de configuración 39, 40  
 mensajes de servicio 69  
 mensajes de texto 34  
 mensajes multimedia 36  
 mensajes protegidos con contraseña 39  
 mensajes SMS 34  
 métodos de conexión  
     cable 91  
     infrarrojos 93  
     módem 94  
 Mi tarjeta de la guía 45  
 módem 94  
 modos 21, 67  
 modos del servidor de configuración 96  
 multiconferencias 25  
 Music player 80



## N

numeración de páginas 95

## O

objetos en documentos 49

opciones del cursor 65

## P

páginas web visitadas 42

países 85

palanca de mando 11, 65

Panel de control 64

pantalla 12

ajustes 65

indicadores 14

papel tapiz 65

paquetes de datos 97

PC Suite 88

personalización 99

pies de página 95

planificadores 60

plantillas

documentos 49

tarjetas de la guía 45

Presentaciones 55

presentaciones de diapositivas 55

protector del teclado 14

Protocolo de autenticación ampliable

Véase *EAP*

puntos de acceso 70, 72, 74

puntos de acceso a Internet 72

selección 77

WLAN 70, 74

## R

radiointerferencias 107

RealPlayer 70, 81

rechazo de llamadas 17

recuperación de correos electrónicos 32

redacción de texto 18

red ad hoc 91

registro de llamadas 20

registros

configuración remota 96

general 28

instalación 66

llamadas 20

sincronización 88

solicitud de posición 72

transferencia de datos 87

rellamada 21

rellamada automática 21

Reloj 84

reproducción

grabaciones 80

música 80

vídeo y sonido 81

reproducción de música 80

respuesta a mensajes de texto 35

respuesta de llamadas 17, 25

restauración de datos 86

restricción de llamadas 27, 68

ruido 107

## S

script 74

seguridad

aplicación Java 66

seguridad del teléfono 70

tarjeta de memoria 63

WLAN 69

selección de texto 12

señales de radio 107

silenciamiento de la señal de llamada 25

sincronización 87

sincronización remota 87

software

eliminación 66

instalación 88

versión 72

solicitudes de posición

aceptación y rechazo 72

registro 72

## T

tablas 49, 56

tamaño de página y orientación 94

tarjeta de memoria

contraseñas 63

copia de seguridad de datos 63, 86

formateo 63

instalación 8

tarjetas de visita 45

tarjeta SIM

guía 46

instalación 8

mensajes de texto 36

teclado 11

Tecla Mía 65

teclas 11

teléfono 13, 17, 25

tipos de conectividad 91

tonos de llamada 39

tonos DTMF 26

transferencia de datos 86, 87

transmisión de datos 107

traslad. datos 86

## V

versión del software 72

videoclips

envío 82

reproducción 81

vinculación 93

vista Aniversarios en la agenda 60

vista Día en la agenda 60

vista Esquema en presentaciones 56

vista Listas de tareas en la agenda 60

vista Mes en la agenda 60

vista Notas en presentaciones 56

vista Patrón de diapositivas en las presentaciones 57

vista Planificador anual en la agenda 60

vista Planificador semanal en la agenda 60

vista previa de archivos 94

vista Semana en la agenda 60

volumen 14

## Índice alfabético

### W

#### Web 41

descarga de archivos 41

#### WLAN 69, 96

ajustes 69

complementos 76

puntos de acceso a Internet 74

red ad hoc 91